

L'Action POPULAIRE

L'HORIZON

L'HEBDO DU COMTÉ DE JOLIETTE

Edité à Joliette par les Publications Lamon Inc.

15¢

58e ANNEE — NUMERO 26 27

JOLIETTE, MERCREDI 8 JUILLET 1970

DÉBRAYAGE À ST-EUSÈBE



Le président du Conseil Central de Joliette, Guy Levesque, vient dire son appui aux travailleurs de Saint-Eusebe.



SUR LA RIVIÈRE NOIRE

PREMIÈRE FEMME DANS UNE COURSE DE CANOTS

SOMMAIRE

AGRICULTURE

page 25

COURRIERS

page 21 à 24

EDITORIAL

page 4

HORIZONS FEMININS

page 12 à 14

MOTS CROISES

page 16

PETITES ANNONCES

page 26

RORO

page 16

SPECTACLES

pages 19 et 20

SPORTS

pages 27 à 31

† Décès

LUC LADOUCEUR

A Joliette, le 4 juillet, à l'âge de 8 ans, est décédé Luc Ladouceur, enfant de M. Donatien Ladouceur et de Thérèse Malo, demeurant au 105, sud, rue Gauthier. Les funérailles eurent lieu mardi, le 7 juillet, au départ des Salons Garceau & Garceau, 636, boul. Manseau, Joliette, pour l'église de Sainte-Thérèse, où le service fut célébré à trois heures. Inhumation au cimetière de Joliette. Outre ses parents, le jeune Luc laisse dans le deuil un frère, Jocelyn, ainsi que plusieurs oncles et tantes et plusieurs parents.

M. EUCLIDE LAPORTE

A Saint-Ambroise de Kildare, le 3 juillet, est décédé, à l'âge de 73 ans, M. Euclide Laporte, époux de Hélène Parent, demeurant rue Principale à Saint-Ambroise. Les funérailles eurent lieu lundi, le 6 juillet, au départ des Salons Azellus Garceau pour l'église paroissiale où le service fut célébré à 3h.30. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Mlle Marie-Ange, de St-Ambroise, M. et Mme Henri Laporte (Edith Bourdage) de St-Ambroise, Yvette (Mme Léandre Ayotte) de St-Ambroise, M. et Mme Raymond Laporte (Thérèse Ayotte) plombier à Joliette; un frère, Jean-Louis; une soeur, Mme Alcide Mercier; ses belles-soeurs et beaux-frères Mme Joséphat Laporte, Mme Wilfrid Parent, M. Emery Parent; huit petits enfants, de mêmes que plusieurs neveux et nièces.

R.F. LIONEL CHOUINARD, c.v.s.

A la Maison Champagneur des Clercs de Saint-Viateur à Joliette, le 4 juillet, à l'âge de 57 ans, est décédé le frère Lionel Chouinard, fils de feu Joseph Chouinard, et de feu Amanda Langlois. Le défunt était né à Concord, New-Hampshire, aux Etats-Unis.

POUR
ABONNEMENT
753-7539

TEL. 759-1355

ROY et FLEURY

NOTAIRES

70 SUD, PLACE BOURGET, SUITE 308

JOLIETTE

JACQUES ROY, B.A., L.L.L.
MICHEL FLEURY, B.A., L.L.L.

Le soir sur rendez-vous

Les funérailles eurent lieu mardi le 7 juillet, au départ de la Maison Provinciale des Clercs de Saint-Viateur à Joliette, 132 Saint-Charles, pour la chapelle du même endroit, où le service fut célébré à 10.00 heures. L'inhumation se fit au cimetière de la Communauté à Joliette. Le frère Chouinard laisse dans le deuil deux frères et une soeur. La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Garceau & Garceau INC., 636, boulevard Manseau à Joliette.

Mme GASTON DEROME

A Joliette, le 5 juillet, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Gaston Derôme, née Yvonne Latendresse, demeurant à 644 rue Archambault. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 8 juillet au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 674 rue St-Louis, pour la Cathédrale où le service fut célébré à 3 heures. Outre son mari, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: Mlle Huguette Derôme, M. et Mme Yves Derôme, M. et Mme Roger Derôme, M. et Mme Claude Boucher (Nicole) et André Derôme. Mme Victor Pednaud (Laure Derôme). Elle laisse également ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs; M. et Mme Alfred Latendresse, de Jonquière, M. et Mme Wellie Latendresse, de Sherbrooke, M. et Mme Albert Latendresse, Mme Vve Alma Cloutier, M. et Mme Yvon Trudel et Mlle Jeanette Latendresse de Joliette, M. et Mme Bernard Lapointe de Montréal, M. et Mme Armand Sauvageau, M. et Mme Guy Quenneville de Laval, M. et Mme André Paquette de Montréal, M. et Mme Noel Paquette de Tracy et Mme Robert Arsenault de St-Hyacinthe.

PAUL GROVEL

A Joliette, le 2 juillet, à l'âge de 2 ans, est décédé accidentellement Paul, enfant de Paul Gravel et de Fleurette Béland demeurant à 123 Ste-Julie. La dépouille mortelle fut exposée à La Résidence Funéraire Omer Landreville 674 rue St-Louis et la Cérémonie des Anges eut lieu samedi après-midi à 2 heures en l'Eglise de Notre-Dame des Prairies.

R.S. EVA DUCHARME

A Joliette, le 4 juillet, à l'âge de 69 ans, est décédée la R. Soeur Eva Ducharme, des Soeurs des Saints-Coeurs de Jésus et de Marie. La dépouille mortelle fut exposée à La Maison Provinciale de la communauté, 390 rue St-Louis, où le service fut célébré mercredi à 3 heures. La défunte laisse dans le deuil trois frères, M. Léon Ducharme de Montréal, M. Emile Ducharme de St-Cléophas et M. Adrien Ducharme, de Berthier.

M. Chs-Ed. LEFEBVRE

A Joliette, le 3 juillet, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Charles-Edouard Lefebvre demeurant à 866 rue Martel. Les funérailles ont eu lieu lundi le 6 juillet au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 674 rue St-Louis, pour l'église St-Pierre où le service fut célébré à onze heures. Le défunt laisse dans le deuil deux frères: MM. Philippe et Léo Lefebvre, de Joliette, une soeur: Mme Oscar Faust (Cécile) de Crabtree et deux belles-soeurs: Mme Philippe Lefebvre et Mme Alexandre Lefebvre.

M. Patrick Perrault

A Joliette, le 6 juillet, à l'âge de 78 ans est décédé M. Patrick Perrault, époux de Marie-Louise Gayet.

Les funérailles auront lieu jeudi le 9 juillet; le service sera chanté à 10.30 heures à la Cathédrale. Inhumation au cimetière de Joliette. La dépouille mortelle est exposée aux salons Garceau et Garceau, 636 boul. Manseau.

Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Jean, marié à Adéline Béland, Louis, marié à Jeanne Ratelle, Mlle Jeanne d'Arc Perreault, Jules, marié à Madeleine Perreault, de Joliette et Denise, épouse de Claude Archambault, de Saint-Hubert.

Lui survivent également ses frères, ses soeurs et belles-soeurs: M. et Mme Yvon Perreault, Mme vve Alfred Laporte (Marie Anna), Mme vve Alfred Lévesque (Yvonne), de Joliette, Mme vve Jos Faust (Alice) de Verdun; Mme vve Maximilien Perreault, de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léo Gayet de St-Paul; M. et Mme Dr Loyola Perras, de Verdun; M. et Mme Ernest St-Amour, de St-Thomas; M. et Mme Colonel Sarto Marchand, de Montréal; Mme vve Ephrem Rondeau (Aurore); Mme vve François Payette (Béatrice); Mme vve P. Emile Massicotte (Florence); Mme vve Charlie Chiaras (Marie Ange); Mme vve Denis Cool (Annette); Mme vve Eddy Tresseder (Berthe); huit petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces.

Mme Napoléon Borduas

A Joliette, le 6 juillet, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Napoléon Borduas, née Eugénie Laplante, demeurant au Foyer de La Providence à Ste-Elizabeth. Les funérailles auront lieu jeudi le 9 juillet au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 674 rue St-Louis, pour la Cathédrale de Joliette où le service sera célébré à onze heures et trente.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Rodolphe Perreault (Germaine) de Montréal, M. et Mme Charles-Auguste Déziel (Bernadette) de St-Thomas, M. et Mme Bélonie Bricard (Liliane) de Joliette, M. et Mme Adhémar Rivest (Cécile) de Joliette; M. et Mme Déziel Duplessis (Pauline) de Montréal, M. et Mme Roger Borduas de Montréal; M. et Mme Roméo Borduas de Montréal, M. et Mme Jean-Paul Borduas de Joliette, M. et Mme René Borduas de Joliette, M. et Mme Gérard Borduas de

Montréal et M. et Mme Marcel Borduas de Joliette.

Elle laisse également un frère M. Ernest Laplante de Montréal ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

M. Gérald Malo

A Montréal, le 5 juillet, à l'âge de 50 ans est décédé M. Gérald Malo époux de Solange Rivest, demeurant à 328 rue Richard.

Les funérailles ont eu lieu mercredi le 8 juillet au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 684 rue St-Louis, pour l'église St-Paul de Joliette où le service a été célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière de St-Paul.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Lucie, Gilles, M. et Mme Jean-Pierre Malo (Colette Lepage), M. et Mme Yvan Leduc (Pierrette) Michel, Noella, Mariette, Mario, Yvan, Dominique et Micheline.

Il laisse également sa belle-mère: Mme Joseph Rivest ainsi que plusieurs frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Décès Beaulieu

A St-Michel-des-Saints, le 26 juin, à l'âge de 91 ans, est décédée Mme veuve Séverin Beaulieu, née Marie Anne Grégoire. Funérailles lundi le 29 juin des salons Fernand Thériault, 231 rue St-Jacques, à St-Michel-des-Saints pour l'église paroissiale où le service eut lieu à 3 heures. Inhumation au cimetière de l'endroit.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Albert Beaulieu, de Montréal, M. et Mme Armand Beaulieu, de St-Michel-des-Saints, M. et Mme Adélar Beaulieu, de Montréal, M. et Mme Lucien Neveu (Armandine), de St-Ignace, M. et Mme Armand Beaulieu (Emilienne) et M. et Mme Héléodore Beaulieu, de St-Michel-des-Saints, une soeur et un beau-frère; M. et Mme Athanase Bellerose, de St-Michel-des-Saints.

Décès Valade

A St-Michel des Saints, le 30 juin, à l'âge de 54 ans, est décédé Salomon Valade, époux de Moesa Bellerose. Les funérailles ont eu lieu vendredi après-midi le 3 juillet des Salons Fernand Thériault, 231 rue St-Jacques, à St-Michel-des-Saints, pour l'église paroissiale où le service eut lieu à 3h. Inhumation au cimetière de l'endroit.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: M. André Valade, de Joliette, M. et Mme Jocelyn Valade (Doria Grenier) de Matagami, M. et Mme Jacques Charest (Ghislaine) De Elliott Lake, Mlle Thérèse Valade, de St-Michel-des-

Saints et 4 petits-enfants, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Elie Valade de Joliette, M. et Mme Paul Valade, de Ste-Mélanie, M. Cléophas Valade, M. Roch Albert Valade, M. et Mme Claude Rondeau (Opalma), M. et Mme Raoul Dugas (Jeanne-d'Arc) de St-Michel-des-Saints, Madame veuve Lucien Comtois (Agathe) de Ste-Emélie de l'Energie, M. et Mme Edgar Lanoue, et M. et Mme Roch Héту, de St-Michel-des-Saints, plusieurs neveux et nièces.

Décès Dufresne

A St-Zénon, le 3 juillet, à l'âge de 87 ans, est décédée veuve Zéphirin Dufresne, née Cordélie Guoin. Les funérailles ont eu lieu vendredi après-midi, le 6 juillet des Salons Fernand Thériault, 6091 rue Principale à St-Zénon, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Zénon où le service a été célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière de ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères, soeurs et belles-soeurs; M. et Mme Eugène Guoin, de St-Zénon, Madame veuve Jean-Louis Marion de Montréal, la R.S. Berthe Dufresne, des Soeurs SS Coeurs de Jésus Marie.

Décès Lachance

A St-Thomas, le 23 juin, à l'âge de 63 ans, est décédé Emile Lachance, époux de feu Ida Bergeron. Les funérailles ont eu lieu samedi le 27 juin, des Salons Fernand Thériault, 46 rue des Erables à St-Thomas pour l'église paroissiale où le service eut lieu à 10 heures. Inhumation au cimetière de la paroisse.

Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Denis Lachance (Charlotte Pagé) de St-Thomas, M. et Mme Andrée Harnois (Jeannine) de Pointe-aux-Trembles, M. et Mme Roger Trudel (Denise) de Berthierville, M. et Mme Gilles Farley (Lise) de St-Ignace de Loyola, M. et Mme Jean Lachance (Hélène Harnois) de St-Thomas, Messieurs Jacques Lachance, Gaston Lachance, Jules Lachance, Réal Lachance, tous de St-Thomas; plusieurs petits-enfants; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Philippe Lachance, de Montréal, M. et Mme Léopold Lachance de Lavaltrie, M. et Mme Simon Forest (Albina) de Lavaltrie, M. et Mme Hector Piché (Marie-Jeanne) de St-Paul, Madame veuve Antonia Corbeil (Marie Blanche) de Lanoraie, M. et Mme Ovila Bergeron, de Trois-Rivières, M. et Mme Arthur Gagnon, de Montréal, M. et Mme Oscar Lachance, de St-Thomas, Madame veuve Roland Lachance, de Lavaltrie.

Omer Landreville

Directeur de funérailles
Service d'ambulance

Tél. 753 7427

674 ST-LOUIS
137 - 6e RUEJOLIETTE
CRABTREE

**L'Action
POPULAIRE**

L'Horizon
L'HEBDO DU COMTÉ DE JOLIETTE

EQUIPEMENTS DE BUREAU

Martin & Lucas...

370 MANSEAU TEL. 759-2442 JOLIETTE

Sortie des 300 employés de l'Hôpital Saint-Eusèbe

Dès 8.00 heures, vendredi matin, les 300 employés de l'Hôpital Saint-Eusèbe ont sorti dans la rue pour protester contre le congédiement de trois techniciens de Rayons-X. L'arrêt de travail a duré toute la journée et les employés ont cédé quand une injonction leur a été signalée, leur ordonnant de reprendre le travail.

Peu après cet arrêt de travail vendredi matin, M. Carol Allaire, attaché aux relations de travail au ministère de la Santé, disait au téléphone, à M. Guy Lévesque, président du Conseil Central de la C.S.N., ne rien comprendre de l'attitude de l'hôpital envers le syndicat qui demande le maintien des droits d'ancienneté de trois techniciens en Rayons-X: N. Jacques Archambault et Milles France Nadeau et Micheline Généreux. Selon le président du syndicat des employés de Saint-Eusèbe, M. Florian Morin, c'est la

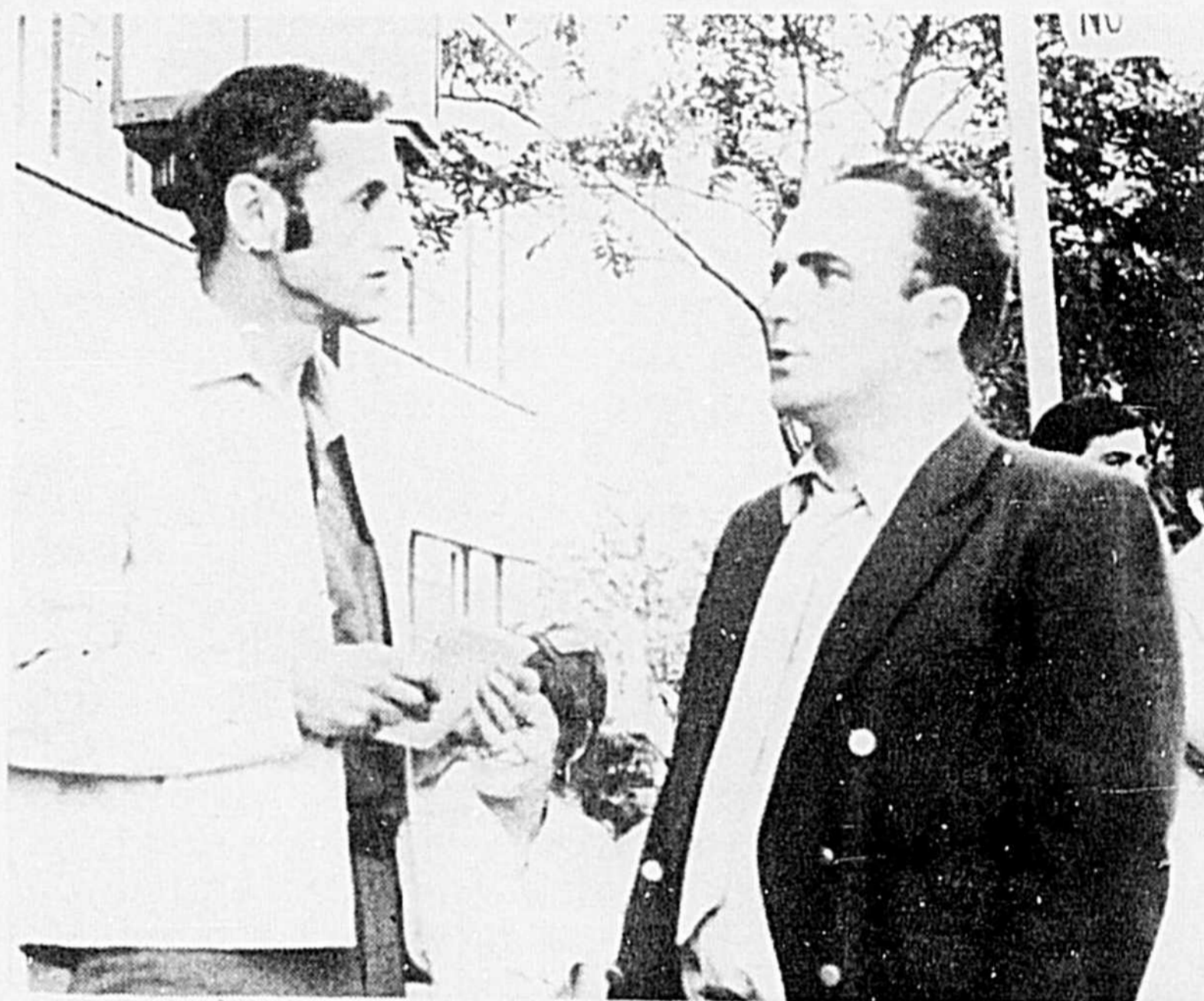
question d'ancienneté de ses trois techniciens qui est la cause de l'arrêt de travail. M. Allaire, pour sa part, a affirmé à M. Lévesque, que tout serait mis en branle au bureau du ministère à Québec, pour que se règle au plus vite le point en litige. On se demandait parmi les grévistes si une injonction ne leur serait pas émise. On sait un gréviste qui ne se conforme pas à une injonction (ordre formel) est passible d'une amende pouvant aller jusqu'à \$1,000, par jour de grève et, que les dirigeants, eux, de plus, peuvent être emprisonnés.

Histoire de vacances

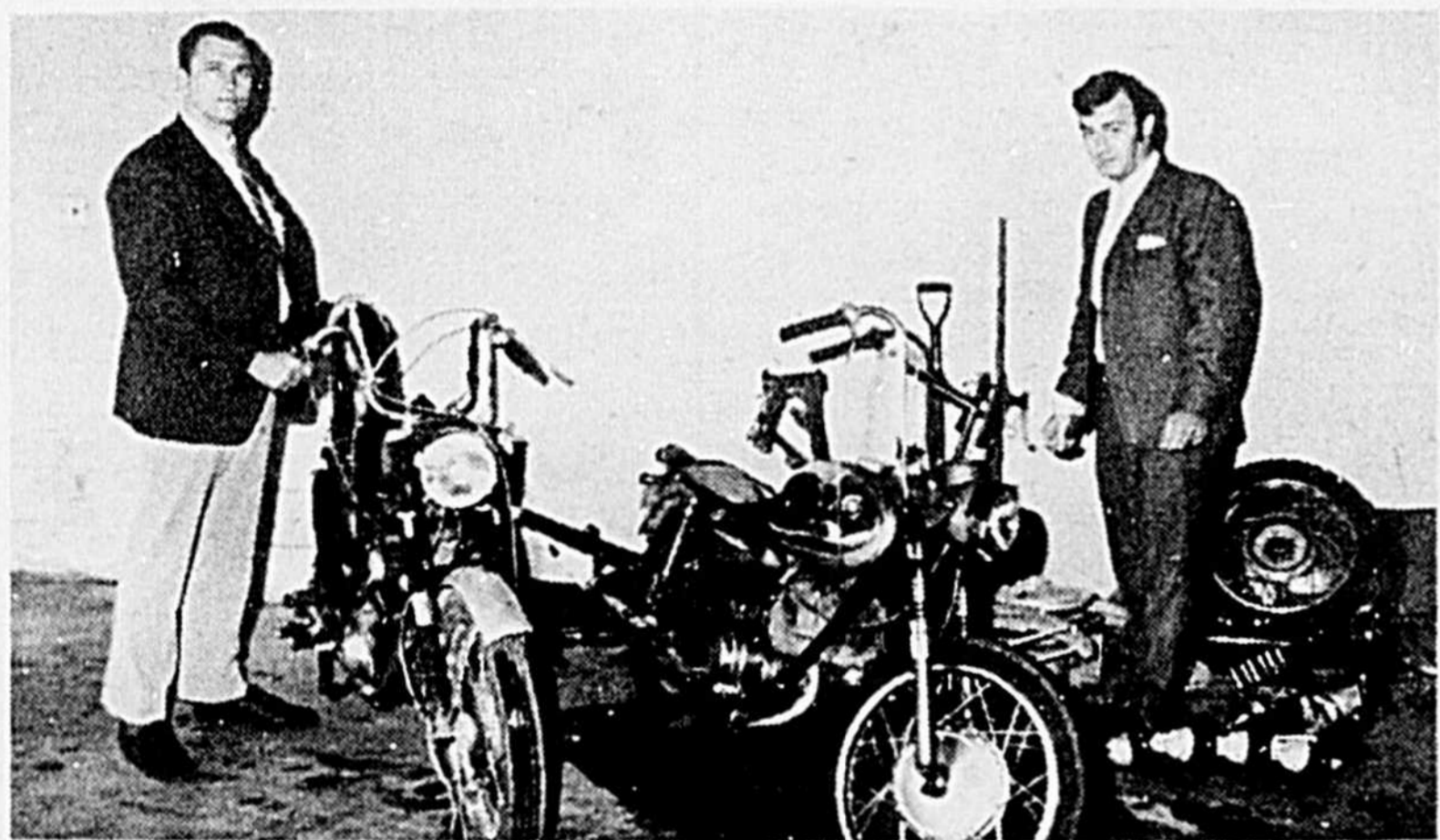
On se souvient qu'au début de juin, les trois techniciens qui font l'objet du litige, ont été démis de leur fonction parce qu'ils ne possédaient pas leurs diplômes de la "Société des Techniciens en Radiologie Médicale du Québec". A ce moment-là, on faisait la répartition des vacances des employés. Les

techniciens non diplômés, ayant plus d'ancienneté que certains techniciens diplômés, se prévalurent de leurs droits. C'est à partir de ce moment que les choses tournèrent mal.

Pourtant, ces techniciens étaient reconnus, semble-t-il, pour accomplir leur travail avec compétence et efficacité. D'ailleurs, l'hôpital savait au moment de leur engagement, qu'ils n'étaient pas diplômés. On connaît la suite: demande de la partie syndicale; offre de la partie patronale; mise au point du syndicat; mise au point du directeur du personnel de l'hôpital; intervention de M. Carol Allaire des relations de travail au ministère de la Santé; arrêt de travail de vendredi dernier; et finalement l'injonction et le retour au travail des employés." C'est la question des vacances, nous répétait Mlle Huguette Robillard, agents des griefs pour le syndicat des employés, qui a déclenché toute cette histoire."



Le président du syndicat des employés d'hôpitaux à Saint-Eusèbe, M. Florian Morin, dit ici, à Roland Des Coeurs, son incompréhension devant l'attitude des autorités de l'hôpital. Cette photo fut prise quelques minutes après l'arrêt de travail des employés de l'hôpital, vendredi matin. On sait qu'après qu'une injonction fut émise, le travail reprenait normalement le même soir à minuit.



Le détective Guy Rondeau, de la Sûreté municipale de Joliette, a réussi un beau coup de filet en fin de semaine dernière alors qu'il retrouvait plusieurs objets volés dont deux motocyclettes. Le détective Rondeau est ici photographié avec l'inspecteur Jacques Rivest de la Sûreté de Joliette.

Retour au travail après une injonction

JOLIETTE — Réunis en assemblée spéciale, vendredi soir, après qu'une injonction leur eut été servie, les employés de l'hôpital Saint-Eusèbe ont décidé, contre leur gré et non sans mécontentement, de retourner au travail. A minuit le même soir, chacun reprenait son poste et le cours normal du travail reprenait.

L'affaire est close

"L'affaire est close, nous a dit M. Maurice Blais, directeur du personnel à cette institution. En ce qui con-

cerne l'hôpital, ajoute-t-il, le maximum de concessions a été consenti et, on ne peut vraiment faire davantage."

L'affaire est loin d'être close

Du côté syndical, d'autres pourparlers ont déjà été engagés avec le ministère de la Santé à Québec. L'affaire, selon M. Florian Morin, président du syndicat des employés à St-Eusèbe, serait loin d'être close. On entend bien parlementer jusqu'à ce qu'un compromis satisfaisant soit accepté de part et d'autre.

Position "assez dure" de l'hôpital

LA PARTIE PATRONALE REJETTE LA SUGGESTION DU DR QUENNEVILLE

JOLIETTE — Au cours d'une conférence téléphonique de presse, donnée de son bureau à Québec, le Dr Robert Quenneville, député de Joliette à l'Assemblée nationale et ministre d'Etat à la Santé, a déclaré à la presse que "dans un télégramme que je viens de recevoir," la direction de l'Hôpital garde la même position" qui me semble assez dure" et refuse les demandes du Syndicat.

Le Dr Quenneville a déclaré qu'il avait soumis aux deux

parties une suggestion, qui résultait de rencontres et de contacts faits par M. Carol Allaire, du service de relations du travail du Ministère de la Santé. Le député de Joliette suggérait le réembauchage des trois employés congédiés à \$50 par semaine en reconnaissant leur ancienneté jusqu'en novembre, soit jusqu'à la reprise des examens où les trois techniciens en cause ont déjà échoué.

La partie syndicale a accepté la suggestion du Dr.

Quenneville, agissant à titre personnel et comme député de Joliette, mais la partie patronale l'a rejetée. Il ne reste plus qu'une solution: l'arbitrage... et la grève si ce dernier recours échoue.

Le Dr. Quenneville a déclaré qu'il "est malheureux que les relations se soient durcies de la sorte".

À nos abonnés du grand Joliette

Nos abonnés de Joliette et des banlieues, sauf ceux qui sont desservis par le courrier rural, doivent prendre note que le journal L'Action populaire — L'Horizon leur est maintenant distribué par porteur dès le mercredi.

Notre service de la circulation veut assurer une distribution parfaite. Nous prions nos abonnés de nous signaler tout accrocs au service.

Pour tout ce qui touche à la circulation: distributions, porteurs, abonnements, appeler 753-7539.

LE SORT DE L'ÉCOLE BOBY CONNU JEUDI PROCHAIN

JOLIETTE. — Le bill privé permettant à la Communauté des Soeurs de la Providence de vendre l'École Boby à la Cité de Joliette sera présenté jeudi matin au Comité des Bills privés de l'Assemblée nationale. C'est M. Guy Bacon, député de Trois Rivières, qui présentera le bill. Ce sera le seul bill privé de la présente session.

On sait que la ville de

Joliette veut acquérir l'École Boby pour en faire l'hôtel de ville.

On prévoyait une opposition au bill, celle du Dr Sylvain Laporte et, au cours d'une réunion spéciale tenue hier soir, le conseil municipal de Joliette a confié à Me Jacques Dugas la défense des intérêts de la ville devant le Comité.

Editorial

Editorial

Editorial



Roland Gauvreau

Mon médecin, moi et l'assurance-maladie

Sans répéter un calembour célèbre: la meilleure assurance, c'est la santé, sans prétendre que la loi no 8, préparée sous l'Union nationale et votée sous un gouvernement libéral, est parfaite, je me dis tout de même qu'il importe d'en arriver à une solution rapide, quitte à lui apporter des corrections à l'usage, et à l'adoption d'un système d'assurance-maladie réclamée déjà par le peuple depuis assez d'années.

Et je me dis aussi que, devant les besoins du peuple, devant le coût élevé de la maladie et des autres dépenses connexes, la loi ne doit pas avoir le même résultat qu'ont donné certains plans d'assurance-groupe, celui de faire hausser le coût de certains services médicaux, parce que le client possède une assurance.

Il importe donc que le système, pour être applicable, juste et rentable, doit couvrir tout le monde et que tout le monde soit appelé à le payer; le système déjà en vigueur pour d'autres systèmes, soit la contribution employeur et salarié, me semble acceptable.

La discussion porte sur les honoraires des médecins, spécialistes et autres professionnels de la santé. Tout le monde a toujours parlé des honoraires des médecins, ont oublié le monde sauf les médecins eux-mêmes qui, dans ce cas comme dans quelques autres, ont oublié de faire raisonnablement leurs relations publiques. Durant la campagne électorale dans Joliette, on a parlé de médecin qui "faisaient en moyenne \$60,000 par année". A l'échelle provinciale le chiffre a sensiblement baissé et certains médecins m'ont confié qu'ils seraient satisfaits d'honoraires annuels de \$30,000, tel qu'on en parle dans les discussions actuelles du problème.

Je ne suis pas d'accord que l'on doive forcer les médecins à "jouer jusqu'au bout le jeu du syndicalisme", parce que le syndicalisme n'est pas un jeu... ou ne devrait pas l'être, parce que les professionnels possèdent pour régler leurs problèmes des corporations qui ont souvent fait montre de leur responsabilité, de leur compétence et de leur valeur, parce que la loi de l'assurance-maladie ne doit pas conduire à l'étatisation pure et simple

de la médecine.

L'assuré, dans un système gouvernemental autant que dans un système privé, doit conserver le choix de son médecin, de son spécialiste. La médecine syndiquée signifierait à brève échéance des déterminations de territoire, d'heures de bureau et de services plus rigides, des chicanes entre omnipraticiens et spécialistes sur le droit à donner tel ou tel traitement, enfin l'obligation pour le patient d'être malade à certaines heures, pour la femme d'accoucher à l'heure où la salle d'obstétrique de l'hôpital est ouverte, pour les accidents de ne pas se produire enfin de semaine pendant que tout le monde est en congé. Et payer les médecins à salaire fixe c'est la marche vers la syndicalisation.

Il n'y a pas à mon sens danger à ne pas syndiquer les médecins. Il s'agit pour le gouvernement de fixer, par entente bilatérale, après avoir reçu les représentations des corps intermédiaires, comme les grandes centrales syndicales, les tarifs des actes médicaux au niveau des omnipraticiens comme au niveau des spécialistes. Ensuite, le patient ayant le libre choix de son médecin ira vers celui auquel il accorde une meilleure confiance. Tous les professionnels de la santé seront traités équitablement, et les services de santé seront assurés de façon convenable à tous et chacun.

Car aujourd'hui, il faut penser en terme de services médicaux et non plus seulement de traitements des malades même avec l'assurance-maladie. C'est dans la ligne de pensée du gouvernement actuel d'établir partout, même dans les régions éloignées, au moins les services essentiels de santé. C'est très bien.

Il faut cependant penser à tout ce qui entoure la maladie dont le prix des médicaments qui est exorbitant pour ne pas dire prohibitif en certains cas.

Et là-dessus le gouvernement doit agir sous peine de voir encore les petits, malgré toutes les assurances qu'on leur donne en les leur faisant payer, sortir de la maladie encore plus pauvre que jamais.

Roland Gauvreau



Copyright S.O.P.

LES RESTRICTIONS VOLONTAIRES...

l'opinion des autres

Payer pour un rêve

Les semaine dernière, je commentais les rêves de Monsieur Gauvreau qui illustrent bien la psychologie du vaincu. Celui-ci voyait un Québec pas comme les autres autour duquel se regroupait un Canada en voie d'assimilation par la culture du puissant voisin d'outre frontière. Ce Canada sur le point de se fragmenter devrait alors reconnaître ce Québec à qui il avait refusé les chèques bilingues pendant plus de cinquante ans.

Le chef du Gouvernement Québécois, Monsieur Bourrassa continue, de son côté, cette semaine, ce rêve absurde. Il y a quelques jours, il rencontrait pour tenir une promesse électorale, un certain nombre de chefs d'entreprises anglophones, pour leur demander de faire travailler leurs subalternes en français. Apparemment il aurait même élevé la voix en disant à ces Messieurs: "Je vous presse d'agir avec le plus de rapidité possible car la situation est urgente".

Pour faire du français la langue de travail au Québec, Monsieur Bourrassa se propose en premier lieu d'établir un lexique de termes techniques. Ce dernier sera diffusé non pas dans toutes les entreprises du Québec, mais dans celles qui seront intéressées, nous dit-on. Donc désormais on parlera de boulon, d'écrou et de clef anglaise et non plus de "bolt", de "screw" et de "wrench". Le gouvernement, après avoir accompli un tel travail passera à la seconde étape en demandant aux chefs d'entreprises d'intensifier un programme d'implantation du français au niveau des cadres supérieurs.

Nos gens ne peuvent se permettre d'attendre que se réalisent de tels rêves. Ils le

savent bien. Tout comme les italiens, les polonais, et les

(Suite à la page 26)



Édité à Joliette par:
LES PUBLICATIONS
LAMON INC.

421, rue de Lanaudière,
C.P. 50, Joliette.

759-2314 *publicité*
rédaction
753-7539 *circulation*

Directeur général:
ROLAND GAUVREAU

Rédaction:
ROLAND DESCOEURS
ANDRE LATENDRESSE

Publicité:
ANDRE LESPERANCE dir.
CLAUDE PAUZE
NOELLAN GAUTHIER
GERARD MARCHAND

Circulation:
GILLES PELLETIER
directeur

MEMBRE
DES HEBDOS DU CANADA



Abonnement:
CANADA et ETRANGER
\$5.50 par année,
15¢ l'exemplaire

La rénovation urbaine dans le secteur no. 1

Les intéressés en veulent-ils?

JOLIETTE — Le Comité des citoyens du secteur no 1, le premier coin de la ville de Joliette touché par le projet de rénovation urbaine en cours, a préparé un questionnaire, qui sera soumis aux résidents du secteur, afin de savoir si les citoyens sont d'accord ou non avec les améliorations projetées et s'ils approuvent le plan municipal de rénovation qui leur a été soumis.

Cette enquête déjà en cours se doublera de questions sur la représentativité du Comité et tentera d'amorcer une participation active de tout le secteur au travail de ce comité.

Le communiqué reçu de ce Comité des Citoyens et dû à la plume de M.

Jean-Pierre Joly semble blâmer les autorités municipales de ne pas avoir agi comme il se devait; on y souligne le désintéressement des fonctionnaires municipaux face au projet et on reproche au conseiller René Chaput, représentant du secteur en cause et président de la Commission d'Urbanisme de mener certaines enquêtes individuelles et de faire de vagues promesses pour tranquiliser les gens.

Voici donc, selon le communiqué du Comité des Citoyens l'état des choses dans le secteur no 1 du projet de rénovation urbaine. Ce secteur comprend le territoire entre les rues de Lanaudière, Saint-Pierre, Mgr-Forbes et Lavaltrie.

Enquête en cours dans le secteur

A la suite d'une question soulevée lors de la dernière réunion d'information, le 7 juin, par les représentants de la ville qui désiraient savoir si les gens du secteur no 1 étaient en faveur ou non du projet de rénovation, les citoyens concernés, avec le concours de l'animateur Michel Asselin, ont décidé de procéder à une enquête. Cette enquête aura pour but, non seulement de préciser l'accord ou le désaccord des gens avec le plan conçu par la Cité de Joliette, mais aussi de permettre de clarifier certains problèmes de représentativité du secteur sur le comité de citoyens.

Le questionnaire, tel que conçu, évite des réponses trop élaborées et facilite une compilation rapide. Il permet d'établir de façon précise les positions de chacun:

—Sommes-nous pour ou contre les améliorations dans le secteur no 1?

—Sommes-nous pour ou contre le plan de rénovation tel qu'établi par la ville?

a) Les raisons contre:
b) à quelles conditions pour?

Le questionnaire tentera d'éclaircir définitivement ces questions.

Dans la deuxième phase de cette enquête, on s'attachera davantage à découvrir la perception qu'a le secteur no 1 du "comité de citoyens". Les intéressés savent-ils qu'un tel comité existe? Est-ce qu'ils l'appuient? On leur demandera également de nommer les personnes qu'elles considèrent représentatives du milieu. Advenant que le "comité de citoyens" soit endossé par le secteur, il reste à déterminer s'il y aura collaboration dans l'ensemble entre les résidents du secteur et le comité lui-même. Cette question de participation constitue un élément vital pour assurer la survie et la représentativité de ce comité de citoyens. Cette participation devra prendre la forme de réunions du comité lui-même ou des personnes du quartier. Dans l'éventualité de la reconnaissance du comité, les gens sont-ils prêts à participer aux réunions? En définitive, on essaiera de déterminer ce que les citoyens du secteur no 1 attendent en général du comité.

Il convient de préciser que cette enquête est présentement en cours. Ce contact



Un peu d'urbanisme pourrait agréablement modifier l'apparence de ce coin du secteur no 1 du plan de rénovation urbaine. On pourrait garder l'arbre centenaire qui cache une des bâtisses et qui représente la seule beauté de ce paysage.

entre les gens et l'animateur a fait ressortir certains points que nous soulignons le communiqué du Comité des citoyens, sous la signature de M. Jean-Pierre Joly.

Malaise et crainte des intéressés

A la suite de la réunion d'information du 17 juin, écrit M. Joly dans son

communiqué, plusieurs personnes ont eu l'impression que les représentants de la ville, lors de cette réunion, "leur riaient en pleine figure ou dormaient à leur face." Ce comportement souligne d'une certaine façon le désintéressement des fonctionnaires municipaux.

Et le communiqué continue: "On a d'autre part été informé que M. René Chaput, conseiller municipal, avait entrepris une visite du quartier. Il faut dire que le projet de rénovation a soulevé maintes inquiétudes qui, chez certaines personnes, prennent la forme de dépression. M. le conseiller Chaput, dans un élan

humanitaire, a cru qu'il était de son devoir de rassurer les gens de sorte qu'il a fait de vagues promesses à certaines personnes.

"M. Dancose, selon une de celles-ci, aurait garanti qu'elles ne partiraient pas (ce qui est faux si on se fie au plan actuel) parce qu'il y aurait, selon lui, certaines modifications apportées au plan. Je veux bien croire, écrit toujours M. Joly, qu'on veuille éviter des traumatismes dans ce secteur, mais ce souci d'éviter les chocs trop violents parmi les citoyens aurait dû préoccuper les fonctionnaires municipaux dès le début du pro-

(Suite à la page 26)



Nouvelle adresse
Dr CHARETTE et LAFONTAINE
OPTOMETRISTES
523, Manseau Tél. 756-4050 Joliette
(près de la Station de Service Esso)

Nouvelle adresse
J.A. BOISVERT & FILS INC.
J.A. Boisvert, président, C. d'A.A.
Assurances générales
Maintenant à 530 De Lanaudière

Téls: bureau: 756-6442

résidence: 756-4275

**POUR L'ACHAT
D'UN MOBILIER
COMPLET**



**POUR LES PLUS
BAS PRIX
QUALITÉ ET BEAUTÉ**

VOYEZ

lionel crépeau

110 PLACE BOURGET NORD JOLIETTE

753-7533

coups d'gueule



Roland
Gauvreau

Dans l'édition de juin du "Magister", le seul magazine au Canada dédiés à tous les niveaux de l'enseignement, M. Albert Gervais, ancien professeur et ancien député, s'oppose à l'élection des locataires aux postes de commissaires d'écoles. Je dirai à M. Gervais, comme je l'ai déjà écrit, que les locataires paient indirectement, et de façon souvent onéreuse, le compte de taxes de leurs propriétaires. Point n'est besoin d'être comptable agréé pour le savoir. D'ailleurs les locataires étant maintenant éligibles aux postes municipaux, je ne vois pas pourquoi ils seraient moins qualifiés pour occuper des postes semblables d'administrateurs à l'échelon scolaire. Il est fini le temps où un locataire pouvait être élu premier ministre du Canada mais ne possédait pas la qualification (financière) requise pour être marguillier ou conseiller municipal.

De plus dans une saine démocratie, le droit de vote doit qualifier à un poste électif; les locataires tout autant que les propriétaires contribuent de toutes manières au revenu du gouvernement: taxe de vente, impôt sur le revenu, frais divers de scolarité de l'éducation gratuite, etc. Ils sont donc ainsi habilités à surveiller les dépenses de la commission scolaire dont les recettes en très grande partie proviennent des subventions gouvernementales. D'ailleurs, à mon avis, et je suis heureux de le répéter, l'impôt foncier est un mode de taxation dépassé et qui y gagnerait à être remplacé, car au fond tout le monde prétend le payer tout seul, et tout le monde s'en trouve mécontent.

Enfin, la commission scolaire devrait, non pas s'occuper principalement d'administration, qui devrait être laissée à un autre palier de gouvernement, mais s'occuper strictement de choses scolaires. Il m'importe peu que la poignée de porte soit petite ou grosse, du moment qu'elle ouvre la porte, que l'entretien de l'école soit donné à Arthur plutôt qu'à Gonzague, du moment que l'école est bien entretenue, mais je voudrais bien que les commissaires puissent juger du contenu des livres qu'on met entre les mains de mon fils, de la qualité des institutrices qui donnent des cours à ma fille, de la valeur des programmes qu'on relance annuellement et qu'ils puissent alors prendre position sur ces points dans le meilleur intérêt de mes enfants.

Le confrère local a fait état des salaires payés à la Commission scolaire régionale; il a noté que cinq "executives" retirent un traitement global qui dépasse les \$80,000. Avec tous les autres officiers qui conduisent la barque de la Régionale Lanaudière, ça fait beaucoup d'argent. Mais ces chiffres font partie de la politique salariale gouvernementale et suivent la hausse des salaires payés aux professionnels de l'enseignement. J'avoue que peut-être là, autant que cela a pu se faire ailleurs, le coup de barre a été radical et qu'on veut faire oublier les institutrices à \$100 par année du début du siècle comme le portrait des frères et des sœurs qui faisaient l'école pour des peanuts et la bénédiction de monseigneur. Il faudrait prouver que ces salaires "d'executives" sont trop élevés ou déterminer, qu'il y en a trop à faire partie de l'Establishment de la Régionale.

Nous serions peut-être mieux de tenter de prouver que les salaires de certains autres "executives" sont décidément trop bas.

Je rappelle, comme je l'ai fait brièvement la semaine dernière que notre journal est ouvert à l'exposé de toutes les opinions. La rubrique "L'opinion des autres" peut contredire carrément l'opinion de l'équipe de rédaction. Depuis que je suis dans le journalisme, et dans chacun des journaux de Joliette où j'ai été intéressé, je n'ai jamais mis de côté une lettre ouverte, signée authentiquement, qui n'était pas injurieuse et ne contenait pas de libelle.

Il faut savoir qu'en cas de libelle, peuvent être solidairement et conjointement responsables, non seulement le signataire du papier qui très souvent n'est pas poursuivi lui-même, mais le journal, le directeur, la compagnie éditrice et même l'imprimeur. La mention que le journal ne se tient pas responsable des opinions des autres ne lui enlève aucune responsabilité légale. Nos lecteurs sont derechef invités, sous ses conditions faciles à respecter, à émettre des opinions qui ne soient pas les miennes. J'en serais heureux.

La Chamgre de Commerce est revenue sur le projet de construire une promenade le long de la rivière l'Assomption, du Parc Renaud au pont de la rue Baby. Ce n'est pas la première fois que je rappelle ce projet que j'ai lancé dans Joliette Journal, il y a près de quinze ans. Comme une idée pareille prend quelque 20 ans à germer dans l'idée de la population... et dans celle des administrateurs, il nous reste cinq ans avant que ne se réalise à Joliette ce "boardwalk" qui longera la rivière et notre complexe de récréation et de loisirs qui pourrait bien être aménagé sur les terrains adjacents.

Quel clan municipal fera de ce projet un article de son programme électoral de novembre 1970?

"Ste-Scholastique 70" présentée au public durant tout l'été

(Montréal, le 29 juin 1970)
— Dans le but de renseigner la population sur l'aménagement du nouvel aéroport international de Montréal, le Bureau d'aménagement présente cet été à Ste-Scholastique une exposition complètement nouvelle. "Ste-Scholastique 70" a ouvert ses portes au grand public le dimanche 5 juillet et sera en mesure, estime-t-on, d'accueillir au cours de l'été plus de 30,000 visiteurs.

"Ste-Scholastique 70", à l'aide de présentations audiovisuelles, renseignera le visiteur sur l'image physique des terrains adjacents, sur le rôle que ces terrains seront appelés à jouer dans l'opération de l'aéroport, sur l'utilisation rationnelle et planifiée du terrain du nouvel aéroport proprement dit et sur son développement futur. Ces présentations sont complétées par un environnement global sonore qui donnera au spectateur l'impression de participer à la réalisation du projet et aux différentes phases de construction.

"Ste-Scholastique 70" est présentée au Centre d'information de Ste-Scholastique, 251, rue St-Jacques. Les heures d'ouverture sont les suivantes: du mardi au vendredi inclusivement: de 12:30 à 17:30 heures et de 18:30 à 21:00 heures; les samedi et dimanche: de 11:00 à 21:00 heures. Il y a relâche tous les lundis.

L'entrée est libre et le visiteur aura le plaisir d'être accueilli par deux charmantes hôtesse.

Pour se rendre à Ste-Scholastique, il faut prendre l'autoroute des Laurentides jus-



qu'à la sortie 14 si on vient de la région métropolitaine et l'autoroute des Laurentides jusqu'à St-Jérôme puis la route 41 vers Lachute si on

vient de la région du nord. Des panneaux routiers achèmineront les gens vers Ste-Scholastique par la suite.

AVIS

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE JOLIETTE

Prenez avis que la compagnie "Le Motel Joliette Ltée" "Joliette Motel Ltd", demandera au Procureur Général de la Province de Québec la permission d'abandonner sa charte.

JOLIETTE, le 2 juillet 1970.

PROCUREUR DE LA COMPAGNIE.
PROVINCE DE QUEBEC.
DISTRICT OF JOLIETTE

Take notice that the company "Le Motel Joliette Ltée" "Joliette Motel Ltd" shall request the Attorney General of Quebec to grant tje permission to surrender its charter.

JOLIETTE, July 2th 1970.
ATTORNEY FOR THE COMPANY



Province de Québec
District de Joliette
La Cité de Joliette

est par le présent donné par les soussignés, Maire-Suppléant et Secrétaire-trésorier de la Cité de Joliette, que le Conseil de ladite Cité a, lors de sa séance spéciale tenue le 2 juillet 1970, adopté un règlement intitulé comme suit:

RÈGLEMENT XLII-n

pour amender le Règlement XLII de la Cité de Joliette concernant le zonage et que ledit règlement est maintenant déposé au bureau du Secrétaire-trésorier susdit, pour l'information de toutes personnes intéressées.

PRENEZ AUSSI AVIS QUE suite à l'adoption du Règlement XLII-n par le Conseil de la Cité de Joliette le 2 juillet 1970, il sera tenu une assemblée des personnes inscrites au rôle d'évaluation en vigueur comme occupants et concernées par ledit règlement à l'Hôtel de Ville de la Cité de Joliette, le mardi, 14 juillet 1970 à 7.00 heures p.m. à laquelle assemblée le règlement sera soumis auxdites personnes présentes et habiles à voter sur celui-ci.

JOLIETTE, ce 2 juillet 1970.
Vraie copie
Secrétaire-trésorier

(SIGNE) LIONEL COUTU, (SIGNE) J.A. DESORMIERS,
Maire-Suppléant Secrétaire-trésorier.

En cour de Joliette

ACCUSÉ DE TENTATIVE DE MEURTRE SUR UN AGENT DE LA SQ BOBBY HRUBY EST ENVOYÉ À SON PROCÈS AUX ASSISES

JOLIETTE — L'agent Marcel Boyer, du détachement de la Sûreté provinciale à Saint-Jérôme, et Mlle Yvonne Leblanc, du 3434, avenue du Parc à Montréal, ont été les principaux témoins entendus lors de l'enquête préliminaire de Bobby Hruby, de Montréal, accusé de tentative de meurtre sur la personne de l'agent Boyer.

L'incident serait survenu le 1er juin 1970, à la ferme des parents de l'accusé, à New-Glasgow. L'agent Marcel Boyer s'y serait rendu ce jour-là, dans le but de questionner Hruby sur un délit de fuite (hit and run). Il fut reçu par Yvonne Leblanc qui lui aurait dit ne pas savoir où se trouvait Hruby. Quand ce dernier arriva à la ferme, il se serait identifié sous un autre nom que le sien à l'agent Boyer qui lui aurait demandé qui il était. L'accusé aurait refusé de se rendre au poste de police. Lui et Mlle Leblanc auraient marché alentour de la ferme, puis dans le champ et seraient revenus vers la maison où Hruby, seul, serait entré pour en ressortir presque aussitôt avec un revolver. Il aurait alors ordonné à l'a-

gent Boyer de se mettre les mains derrière la tête et de regagner sa voiture. C'est après avoir fait une vingtaine de pas (l'agent aurait voulu saisir son arme à ce moment, selon Mlle Leblanc) que Hruby aurait tiré une balle dans le bras de M. Boyer. Courant derrière l'étable, l'un et l'autre, à cet endroit, auraient échangé plusieurs coups de feu. Finalement un autre agent de la Sûreté provinciale serait arrivé sur les lieux, et laissant fuir Hruby, aurait fait monter le constable Boyer et aurait quitté la ferme.

L'honorable juge André Joly, de la Cour des Sessions de la Paix, qui présidait cette enquête, a fixé le procès de Bobby Hruby aux prochaines Assises criminelles. L'accusé pourra reprendre sa liberté, d'ici ce temps, moyennant un cautionnement en argent de \$2000 ou de \$5000, sur immeuble.

L'accusé était représenté par Me Lamarche, de Montréal, et la Couronne par Me Piette.

Jean-Claude Sarrazin, de Saint-Barthélemy, subira son enquête préliminaire le 27

juillet prochain. Il est accusé de tentative de meurtre sur la personne de Martial Sarrazin, également de Saint-Barthélemy. L'incident serait arrivé le 27 juin dernier. Un cautionnement de \$2,500 lui a été fixé par le juge André Joly afin qu'il puisse reprendre sa liberté jusqu'à cette date. Cautionnement qui a été fourni cinq minutes après sa sortie de la Cour.

Trois jeunes gens de Joliette qui ont plaidé coupable à des accusations de vols simples et de vols par infraction ont été condamnés à des peines d'emprisonnement allant de trois mois à dix-huit mois. Serge Pelletier a écopé de dix-huit mois d'emprisonnement après s'être reconnu coupable sous huit chefs d'accusation de vols, dont quatre par infraction. Normand Landry, coupable de deux vols, dont un par effraction, s'est vu imposer une sentence de trois mois et une ordonnance de probation pour une période de deux ans. La même peine a été imposée à Florian Houle pour des accusations de vol simple et de vol par effraction.

Explosion à l'usine Fireston

Yvanhoe Madon est grièvement brûlé

Une explosion s'est produite mardi dernier, vers 18.10 heures à l'usine Firestone située sur le boulevard du même nom à Joliette. M. Yvanhoe Madon a été grièvement brûlé aux bras et aux mains à la suite de cette explosion.

Selon la version de M. Madon, des émanations de gaz qui venaient de la chambre aux dessous, auraient explosé au contact de la torche à souder qu'il utilisait. M. Madon était alors à réparer une machine Banbury. Cette machine sert à démêler le caoutchouc et contrairement à ce qui a été annoncé ce n'est pas le caoutchouc qui a pris feu. La provenance des émanations demeure toujours inconnue pour le moment.

Des enquêteurs de l'usine étaient sur les lieux afin d'en trouver la cause. La machine était arrêtée depuis samedi dernier lorsque l'explosion s'est produite.

Sous la violence du choc, deux compagnons de M. Madon ont été projetés à plusieurs pieds de distance cependant que M. Madon ne bougeait pas d'un pouce. Selon lui, il aurait été au milieu du choc et c'est pourquoi il n'a pas été projeté comme ses compagnons de travail. Seul son masque qu'il portait à ce moment a pu lui sauver la vie.

A une semaine de l'accident, M. Madon se porte assez bien même s'il a les deux mains enveloppées à cause des brûlures. Le plus

drôle de l'histoire c'est qu'un poste de radio de Trois-Rivières avait annoncé sa mort ce qui n'est pas le cas. M. Madon espère guérir le plus vite possible afin de retourner à son travail mais ce ne sera pas avant quelques mois.

POUR
ABONNEMENT

753-7539

PEINTURES 

Louis Desrochers & Fils Ltée

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

QUINCAILLERIE — CADEAUX — VITRES & MIRROIRS

Tél.: 753-4242

537, NOTRE-DAME

JOLIETTE



M. Yvanhoe Madon, du 2 rue Vincent à St-Charles Borromée l'a échappé belle la semaine dernière à la suite d'une explosion à l'usine Firestone. M. Madon est ici photographié en compagnie de son épouse, alors qu'il répondait aux questions de notre reporter.

TÉL. 756-2917

LIVRAISON EXPRESS

Prop. Eddy Paquette (licencié)

Spécialités:

Distribution de circulaires

et d'exemplaires de toutes sortes

1539 SUD, RUE ST-PIERRE
JOLIETTE

HOMMES DEMANDÉS:

Pour livraison de circulaires à

\$1.25 l'heure



Enseignes
plastique

Lumineuses

Création — Fabrication

SERVICE
par des experts
depuis 1930

Concessionnaire d'autos-neige DEMANDÉ

Les Industries Dauphin Ltée, manufacturier des fameux autos-neige "Dauphin", demande des concessionnaires-vendeurs. Si intéressé, veuillez remplir, découper et retourner ce coupon à:

LES INDUSTRIES DAUPHIN LTEE,
12,500 rue des Hêtres,
Casier Postal 601
Grand-Mère, P.Q.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Prov. _____

Concessionnaire pour quelle ville _____

Genre d'entreprise _____

SIMPSONS SEARS FEMME DEMANDÉE

Préposée au Service des Comptes (Département de crédit)

QUALIFICATIONS:

12e année commerciale ou l'équivalent
Expérience du crédit ou d'un domaine semblable
Esprit d'initiative et sens des responsabilités

NOUS OFFRONS:

Salaire selon les qualifications
Entraînement entièrement payé par la compagnie
Vacances payées et autres avantages sociaux de la Compagnie

POUR RENDEZ-VOUS: téléphoner à

M. Théoret, gérant: 753-4281
Simpsons Sears, 373, boul. Manseau,
Joliette

À Notre-Dame des Prairies

Poursuite contre Delangis Inc. et la firme d'ingénieurs Piette, Audy, Lépinay et Bertrand

JOLIETTE—La Corporation de la municipalité de Notre-Dame des Prairies poursuivra l'entrepreneur Delangis Inc. et les ingénieurs Piette, Audy, Lepinay et Bertrand de Québec pour un montant de \$200,000. La municipalité en est venue à cette conclusion lors de la séance régulière du conseil de ville, lundi soir dernier. Un réseau d'égoûts et d'aqueduc qui a été construit en 1960 par Delangis Inc. et dont les plans ont été tracés par la firme d'ingénieurs ci-haut mentionnés, serait malpropre à l'utilité pour laquelle il était destiné. D'ailleurs, plusieurs incidents fâcheux seraient survenus à ce secteur depuis sa construction. En plus du problème de l'infiltration, des tuyaux ne seraient pas d'égal grosseur, des briques seraient mal cimentées... etc. Me

Jean-Marc Bertrand, qui représente la municipalité a conseillé d'entamer des procédures en dommages contre les compagnies précitées pour un montant d'au moins \$200,000. Le Conseiller Roger Champagne, pour sa part, n'y est pas allé de main morte en disant "qu'il est temps que la population sache qu'on s'est fait rouler."

On sait qu'une mise en demeure avait été signifiée à Delangis Inc afin qu'il se présente devant le conseil au plus tard le 6 juillet. N'ayant pas reçu de nouvelles de l'entrepreneur à cette date limite, la municipalité Notre-Dame des Prairies a chargé Me Jean-Marc Bertrand de prendre des procédures en dommages contre Delangis Inc. et les ingénieurs Piette, Audy, Lepinay et Bertrand.

Dans sa cause contre Armand Houle

La municipalité de N.-D. des Prairies en appellera du jugement rendu

Me Claude Dugas ne partage pas les dires du juge Aranovitch de la Cour Supérieure en rapport avec le jugement qu'il a rendu dans la cause de la municipalité contre l'entrepreneur Armand Houle. La municipalité voulait revendiquer son droit de propriété d'un parc situé dans ses limites. La demanderesse

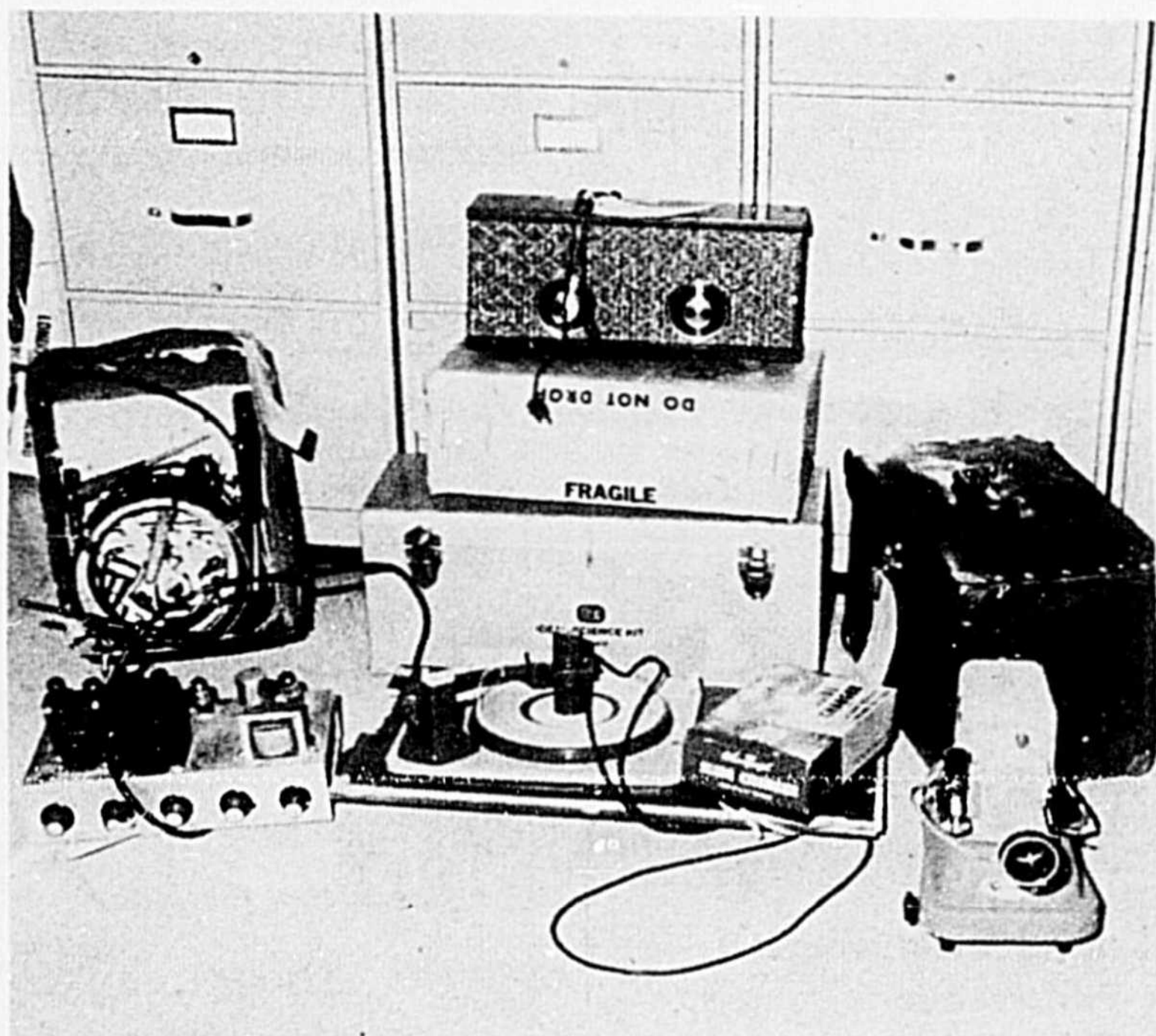
se prétendait propriétaire réelle alors que la défenderesse se prétendait propriétaire enregistrée. "Le juge, selon Me Dugas, n'a pas bien compris". "le simple fait de déposer un plan de lotissement équivaut à une donation", ajoute le procureur de la municipalité.

Dans son jugement le juge

Aranovitch dit que la municipalité aurait dû procéder par voie d'expropriation et que ce n'est pas la procédure qui a été prise par la demanderesse. Me Dugas soutient que les procédures qui datent du 25 août 1967 sont les seules qui devaient l'être. Et devant les conclusions contradictoires du juge, il conseille à la municipalité d'appeler.

Cette Cour d'Appel sera constituée d'un arbitre nommé par la municipalité, d'un deuxième nommé par l'entrepreneur Armand Houle et un dernier nommé par la Cour Supérieure. Après avoir entendu les revendications des deux parties en cause, la décision de l'arbitre de la Cour Supérieure sera finale et sans appel.

LA SÛRETÉ MUNICIPALE À L'OEUVRE



Voici différents objets que le détective Guy Rondeau a retrouvés en fin de semaine. On remarque parmi ces objets volés; un tourne-disque, un projecteur et un radio. Le détective Rondeau fait partie de la Sûreté municipale de Joliette.

Les règlements 720 et 721 sont acceptés

Joliette — Les électeurs-contribuables n'ont pas demandé de référendum sur les règlements nos 720 et 721 lors de l'assemblée publique des électeurs tenue mardi de la semaine dernière. Cinq électeurs seulement ont demandé un vote sur le règlement 721; il en faut 40 pour qu'une telle requête soit accordée.

Le conseil municipal, qui avait ajourné à cette date sa séance du lundi précédent, a alors adopté les deux règlements à toutes fins que de

droit et ordonné aux officiers municipaux de procéder.


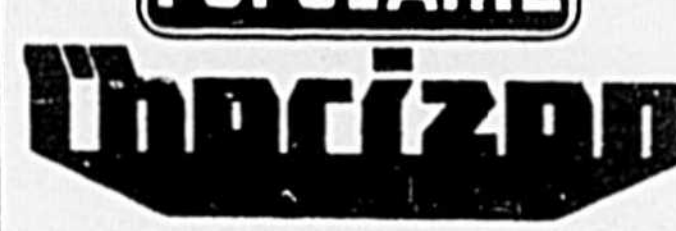
Le règlement 720 décreète l'exécution de \$193,000 de travaux réclamés par requête selon les prescriptions du règlement xxxv. Le règlement 721 décreète \$257,000 de travaux municipaux décrétés par l'administration. Ces travaux comprennent les améliorations au système de réfrigération de l'Arena et la construction de deux patageuses dans les parcs Lajoie et de Lanaudière.

Une auto heurte une maison

Un homme a été blessé dans la nuit de vendredi à samedi lorsque son automobile est allée s'arrêter sur une maison situé au 363 de la rue St-Charles à Joliette.

Le conducteur de l'automobile est M. Jean-Louis Maheu âgé de 36 ans demeurant au 759 de la rue Albert à Rawdon. La voiture de marque Plymouth de l'année 68, a subi environ \$1,500 de dommages. La maison est la propriété de M. Grégoire Latendresse et ce dernier estimerait les dommages à environ \$200.

La police municipale de Joliette a fait transporter le blessé à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette.

REPRÉSENTANTS DEMANDÉS

POUR LA VENTE D'ABONNEMENTS DANS LES ENDROITS SUIVANTS


↓


SAINTÉ-BÉATIX
SAINT-PAUL
CRABTREE
SAINTÉ-MARIE
SAINTÉ-MÉLANIE
NOTRE-DAME DE LOURDES
SAINTÉ-ÉLIZABETH

S.V.P.

72, Place Bourget nord
Joliette

753-7539





Edité à Joliette
par les Publications Lamon Inc.

Maintenant L'ACTION POPULAIRE-L'HORIZON est distribué seulement aux abonnés et à ceux qui en demandent la livraison par PORTEURS.

L'ACTION POPULAIRE - L'HORIZON est aussi en vente chez tous les dépositaires de journaux!

RETENEZ DEJA VOTRE COPIE A

753-7539

Ou remplissez le coupon ci-après et postez-le à:

Je désire m'abonner à L'ACTION POPULAIRE - L'HORIZON pour la période d'un an.

NOM

ADRESSE

VILLE ou VILLAGE

J'inclus \$5.50

Je veux recevoir mon journal par poste
par camelot
Je paierai 15 cents par semaine

L'ACTION POPULAIRE-L'HORIZON

72 nord, Place Bourget
C.P. 50, JOLIETTE
753-7539



EN HAITI — Une institutrice et deux étudiantes ont pris l'avion hier matin pour Haïti, où, pendant six semaines, elles s'initieront à la connaissance de ce pays et y prendront l'expérience de sciences humaines. Elles font partie d'un groupe de plus de 200 étudiants et professeurs du Québec qui font ce voyage sous les auspices de l'Association canadienne pour les Nations Unies (ACNU). On voit ici Monique Lefebvre, de Saint-Zénon, Suzanne Gauvreau, de Joliette et Renée Dansereau, de Notre-Dame des Prairies. Andrée Soulière de Joliette, un autre étudiant, est du voyage dans un autre groupe. Mlles Lefebvre, Gauvreau et Dansereau feront leur stage à Fort-Jacques.

Epidémie à l'Hôpital Saint-Charles!

Employés porteurs d'un microbe infectieux

JOLIETTE — Le "staphylocoque doré", si mes connaissances de la microbiologie sont exactes, est un microbe qui cause chez celui qui en est atteint, de l'infection purulente. Donc, un microbe dangereux et contagieux. Or, à l'hôpital Saint-Charles,

depuis plus d'un mois, une quarantaine d'employés auraient reçu des congés, parce que, justement, ils auraient attrapé, semble-t-il, le fameux virus. D'autres employés par contre, qui ont journalièrement des contacts avec les patients, n'auraient pas encore subi les tests de laboratoire qui permettent de déceler le microbe. Ces examens, d'après les témoignages reçus, auraient été reportés au mois de septembre.

Qu'advierait-il si ces personnes étaient porteuses du "staphylocoque doré"? Le microbicide serait-il employé à temps, avant qu'une épidémie infectieuse ne se déclare?

Nous avons tenté à quatre reprises de communiquer avec le directeur médical de l'hôpital Saint-Charles, mais chaque fois sans succès. Nous croyons qu'il voudra bien nous donner quelques éclaircissements sur cette situation plutôt inquiétante, si elle existe vraiment.

Pendant tout l'été, les téléspectateurs du canal 10 de Vancouver pourront voir une série de 23 films en français par l'Office national du film du Canada.

Ce programme de films en français, qui a débuté le 24 juin, a lieu tous les mercredis de 14h. 30 à 17h. et se poursuivra jusqu'au 9 septembre.

Ayant pour titre "Détente" cette émission présentera, entre autres, aux téléspectateurs de la Colombie Britannique: "Les Montréalais" de Denys Arcand, "La flotille blanche" d'Hector J. Lemieux ainsi que "Rythmic" et "Il était une chaise" de Norman McLaren.



MEDECIN

N, Akab Malo, fils de M. et Mme Lucien Malo de Joliette vient d'obtenir son doctorat en médecine de l'Université de Montréal. Le Dr. Malo a fait ses études classiques du Séminaire de Joliette. Il a obtenu son baccalauréat-ès-arts en 1966. Il pratique présentement son internat à l'hôpital Notre-Dame de Montréal et fera également un stage à l'hôpital St-Luc.

PHARMACIE LANDRY

LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE LA REGION

Ouvert jusqu'à **MINUIT**

Dimanche jusqu'à 9 heures p.m.

Tél. 753-7557

M. René Belleville président de l'Action catholique adulte

Le comité diocésain de l'Action Catholique Adulte tenait la semaine dernière une réunion d'une particulière importance. En effet, le 30 juin, M. René Belleville a été nommé président après consultation auprès des membres du comité diocésain. Il est aussi connu du public pour sa collaboration aux cours de catéchèse aux adultes dans plusieurs paroisses. Tout en assumant la direction de l'équipe diocésaine, la principale occupation de M. Belleville consistera dans la mise en pratique du programme d'étude de l'an pro-

chain dont le thème sera "PRENDRE LE TOURNANT EN 1970: PARTICIPER".

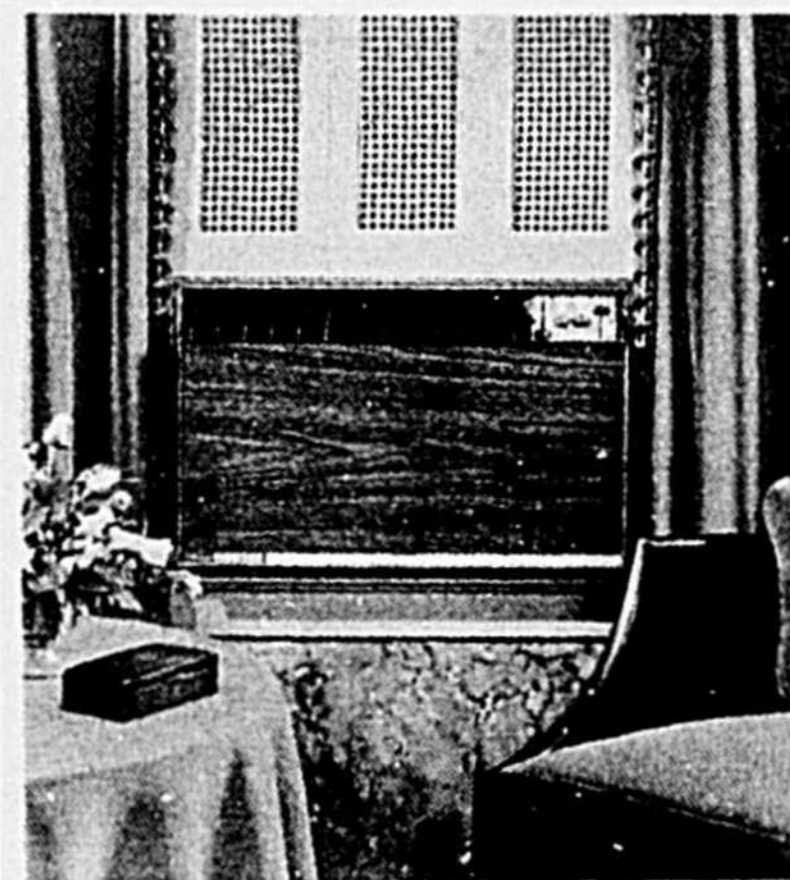
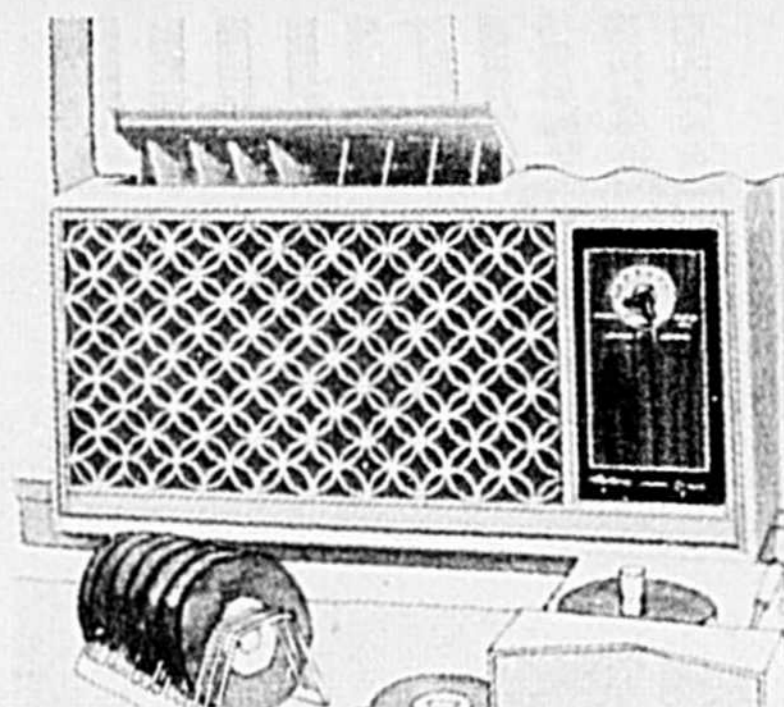
Un comité spécial a été formé pour rédiger le bulletin. Il se compose de M. et Mme Jean-Denis Ricard — Mme Ricard est permanente diocésaine — M. et Mme Jacques Lépine, M. et Mme Claude Boileau, M. et Mme René Belleville, Mme Thérèse Garceau et M. l'abbé Réal Simard. L'équipe travaillera tout l'été afin que dès septembre les quatre-vingt équipes de foyers puissent se mettre à l'étude. **ROLANDE PARROT**

LA CLIMATISATION D'AIR

Airtemp

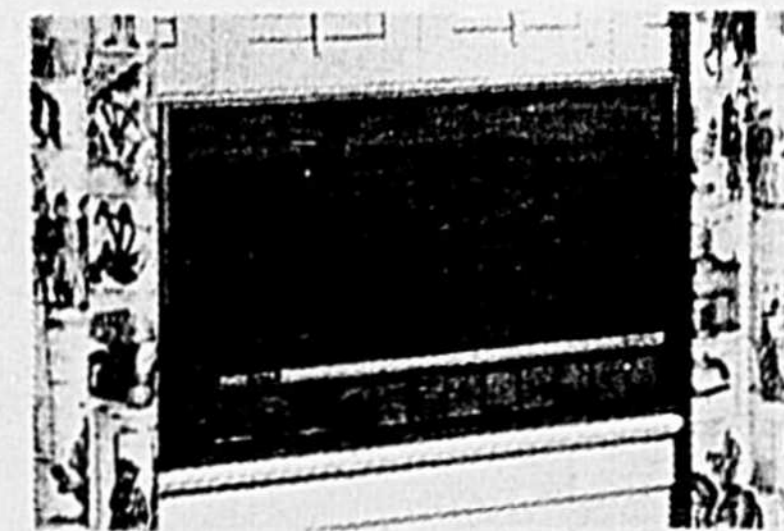
met toute pièce à une température agréable et confortable

**6000
B-T-U
\$240.00**



**6,500
B-T-U
\$295.00**

**11,000
B-T-U
\$375.00**



257, rue Gaspard nord

PLOMBERIE

RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL

JOLIE

PLOMBERIE
CHAUFFAGE
AIR CLIMATISÉ

753-7614

ATTENTION

VENTE GIGANTESQUE

DÈS LE 13 JUILLET

SPÉCIAUX VRAIMENT FORMIDABLE

SUR TOUTE LA MARCHANDISE D'ÉTÉ
HÂTEZ-VOUS — DATE LIMITE

CHEZ

BENOIT FOREST

LE MAGASIN DE
TOUTE LA FAMILLE

ST-JACQUES 839-2686

À la CSRL

M. J. Edouard Leblanc est réélu président

Joliette — M. J. Edouard Leblanc, président de la Commission Scolaire Nouvelle Acadie, et représentant de la zone VII, a été réélu unanimité le soir, président de la Commission scolaire régionale Lanaudière.

M. J.A. Lusignan, président de la commission scolaire Berthier d'Autray, a été réélu président du Bureau des délégués. M. Gilles Champagne,

de ville Saint-Gabriel, a été élu par acclamation commissaire pour la zone 11 où il remplace M. Roméo Lépine. M. Jean-Jacques Breault, de Rawdon, a retenu le siège de la Zone IV sans opposition.

Il y eut vote pour choisir un représentant de la zone I de Joliette. M. Antonio Montambault commissaire sortant, l'a emporté facilement sur M. Gaston Joly.

Trente-neuf délégués étaient présents sur un total de 63.

Les états financiers, à cause de certains changements dans la comptabilité, ne seront présentés que vers la fin août ou le début de septembre en même temps que le budget de l'année 1970-1971.

Le directeur général, M. Georges Marion, a fourni aux délégués les informations sur les cours organisés durant la dernière année.



Le détective Guy Rondeau de la sûreté de Joliette, a été pris sur le vif par notre photographe alors qu'il recherchait l'arme d'un hold up commis au Salon de Coiffure Madeleine, rue Notre-Dame, vendredi soir dernier. L'agent Jean-Jacques Bonin a participé aux recherches qui se sont avérées infructueuses.

Hold up dans le centre-ville

Une coiffeuse se fait enlever \$150 à la pointe du revolver

Un hold up a été commis vendredi soir dernier au Salon de Coiffure Madeleine situé au 368 de la rue Notre-Dame à Joliette. Ce salon est la propriété de Mme Roland Plouffe.

Selon des versions entendues, il était environ 8.45 hres lorsqu'un jeune homme et une jeune fille sont entrés par l'ar-

rière de la boutique. Mme Plouffe était alors occupée avec une cliente et répondit au jeune couple de bien attendre quelques instants soit le temps d'en finir avec sa cliente. Cette dernière partie, la propriétaire de l'établissement revient vers l'arrière pour se voir braquer un revolver sous le nez. Le bandit la

somme de lui remettre la somme d'argent que possédait la victime. Elle remit une somme d'environ \$150. au jeune couple. Ils se sont alors enfuis par le même chemin qu'ils étaient venus, soit par la porte arrière. Selon des témoins, le jeune homme aurait observé devant la bâtisse durant un certain temps avant de passer à l'action.



Cette voiture s'est retrouvée les quatre fers en l'air, lorsque le conducteur a perdu la maîtrise du volant samedi dernier, sur la route 48, près de St-Félix de Valois. A cause de circonstances incontrôlables, nous n'avons pu obtenir d'autres renseignements sur l'identité des personnes et sur les blessures qu'elles auraient pu subir dans cet accident.

Le CCT a maintenant son bureau au 54 Place Bourget

Le Conseil communautaire sur la toxicologie a maintenant son bureau au Secrétariat d'action catholique, 54 nord, Place Bourget, Joliette. Les intéressés sont priés de prendre bonne note de se déménagement. Le numéro de téléphone du CCT est 756-1112.

Le tirage du mois de juin a eu lieu le mardi 30 juin à l'Hôpital Saint-Charles. Les gagnants sont les suivants: \$100; Mlle Agathe Chagnon (No 677), 471 Kenney, Joliette; \$50: M. Renaud

Rondeau (No 636) Saint-Jean de Matha; \$50: M. Marcel Marchand (No 174), Saint-Ambroise.

M. Guillaume Valois, responsable des finances au CCT, annonce qu'il n'y aura pas de tirage au cours des mois de juillet et août. Le prochain tirage aura lieu en septembre.

Remerciements à tous ceux qui ont encouragé le CCT en prenant part à ses tirages mensuels et bonnes vacances à tous.

Subvention pour le Centre communautaire de N.D.P.?

Dans un télégramme adressé à la municipalité, le ministre délégué au Haut Commissariat des Loisirs dit que la subvention promise pour le projet de construction d'un Centre Communautaire, fait présentement l'étude du ministère et que la décision

finale sera connue d'ici dix jours. En réponse à ce message, le secrétaire Roger Perreault, fait part à M. L'Allier, que la construction n'est plus à l'état de projet, mais qu'elle est bel et bien terminée. Le même télégramme a également été envoyé à M. Robert

Quenneville, ministre d'Etat à la Santé et député de Joliette. Celui-ci répond qu'aucun arrêté en Conseil n'a été adopté par les ministres pour ce projet.

On sait que le 22 octobre 1969, le sous-ministre Marc Bergeron et M. Pierre Roy, alors député de Joliette, avaient promis une subvention de \$60,000. pour le projet de construction du Centre Communautaire.

Les membres du conseil semblent d'avis que le docteur Quenneville attend l'ouverture officielle du Centre pour leur apprendre une bonne nouvelle. Qui trop espère, souvent mal reçoit.

Thème de la semaine à Bosco.

Nature Pouff aux Arpents Verts

Le deuxième thème qui sera exploité à compter de lundi prochain sur les terrains de jeux Bosco, sera "nature Pouff Aux Arpents Verts". Comme à chaque semaine un thème a été choisi, nous vous donnons ici les principales activités qui entoureront le thème de la semaine prochaine.

L'accent sera mis sur les activités de la nature. Les jeunes apprendront à découvrir les secrets de la nature, les plantes, les fleurs dont le

Festival des Fleurs et le fameux Boscan Safari. Un autre grand point d'intérêt sera au programme de cette semaine, soit l'exposition de chiens et de chats qui attire annuellement des centaines de spectateurs.



EDITE PAR LES PUBLICATIONS LAMON INC.

CAMELOTS DEMANDÉS

POUR LA VILLE DE JOLIETTE

753-7539

72, Place Bourget nord — Joliette



EDITE PAR LES PUBLICATIONS LAMON INC.

REPRÉSENTANTS DEMANDÉS

Désirez-vous augmenter votre revenu en représentant NOTRE JOURNAL pour la vente d'abonnements dans votre région?

POUR INFORMATION

753-7539

72, Place Bourget nord Joliette



Cette section de la rue de Lanaudière, dans la municipalité de Saint-Paul sera bientôt dotée de services d'aqueduc et d'égoût. Les travaux sont décrétés et seront réalisés grâce à une subvention du gouvernement provincial.

Importants travaux à Saint-Paul

Saint-Paul — Une subvention provinciale de l'ordre de \$42,000 permettra à la Municipalité de Saint-Paul d'entreprendre la pose de canalisation d'aqueduc et d'égoût, rue de Lanaudière. Les travaux projetés coûteront \$92,866 selon le prix le plus bas soumis par la firme Les Constructions Normandin Ltée, de Chomedey, à qui le contrat a été adjudgé.

C'est la villet de Joliette qui fournira l'eau à ce secteur de la municipalité voisine et

qui recevra également les égoûts dans le collecteur le plus près. Une entente avec les autorités du Canadien National a réglé le problème de la traverse de la voie ferrée par les canalisations.

De plus, à la Place Versailles, un développement aménagé par l'entrepreneur Jean Payette, un contrat pour travaux d'aqueduc et d'égoût au montant de \$47,390.76 a été accordé à Jobert Construction, de Sainte-Emélie.

Les terrains de jeux et les parcs de Joliette sont maintenant ouverts

Les terrains de jeux et les parcs de la Cité sont ouverts aux jeunes et moins jeunes depuis lundi dernier. Déjà quelque 500 enfants se sont inscrits aux activités qui s'y dérouleront cet été. Cette semaine les enfants se familiariseront avec leurs moniteurs. Cette semaine, également, ils participeront aux activités régulières des terrains de jeux; entre autres, les arts plastiques, l'athlétisme, la sculpture, les jeux aquatiques, les jeux de groupes, de mécanique, etc... Chacun des groupes décorera un kios-

que. Il y aura mise en nomination et élection de ducs et duchesses dans les différents groupes. Ces dignes représentants auront la chance d'être choisis Reine et Prince de Boscoval. Boscoval est le thème de la dernière semaine d'activités. Ce sera une semaine de festivités.

Nous encourageons les parents à envoyer leurs enfants aux terrains de jeux. En compagnie d'un personnel de moniteurs compétents ils pourront jouir d'une saine récréation sur les terrains de jeux de la Cité.

Heures de bureau du député Comtois

M. J.-Roland Comtois, député de Terrebonne, désire annoncer qu'il sera absent de son bureau jusqu'au 15 juillet prochain. Par la suite, les électeurs qui désireront le rencontrer, devront prendre rendez-vous, par téléphone en appelant 581-0145, et ce, pour la durée des vacances.

Il est à noter cependant que le bureau de M. Comtois à Ottawa restera ouvert tout l'été et que l'on peut communiquer avec sa secrétaire: Mlle Parent, en demandant à l'opératrice longue distance (613) 99-20173, entre 10 heures du matin et 16 heures de l'après-midi, du lundi au vendredi.

M. Comtois est heureux de

souhaiter de bonnes vacances à toute la population et formule le voeu que la Providence protège tous et chacun de ses concitoyens et électeurs, en cette période de repos et de détente.

Saint-Alexis

Le cercle Lacordaire invite toute la paroisse à un grand pique-nique qui aura lieu au lac Ayotte, le 12 juillet. Si la température n'est pas favorable, la fête sera remise au dimanche 19 juillet. Chaque famille devrait se faire une devoir d'y participer.

Rencontre intermunicipale

PROJET D'UN PONT BERTHIER-SOREL

Berthierville: (GT) Le Maire de Tracy Monsieur Arthur Pontbriand, le maire de St-Joseph de Sorel, M. Richard Lemay, LE CONSEILLER Germain Laprade de Tracy et le conseiller Fernand Guèvremont de Ste-Anne de Sorel ont été reçus dernièrement par le maire J.D. Giroux de Berthierville. Ils accompagnaient une quarantaine d'employés de l'Hydro-Québec de Sorel, qui allait visiter l'Hôtel de Ville de Berthierville de même que les distilleries Melchers.

Le maire Pontbriand a

souligné que cette rencontre avec les autorités municipales de Berthierville avait pour but d'établir des contacts avec cette région pour une meilleure collaboration. Il fut question notamment du projet de construction d'un pont sur le fleuve pour relier Sorel à Berthierville. Tous reconnaissent qu'il s'agit là d'un projet à longue échéance mais qu'il est important d'y attacher toute l'attention requise dès maintenant.

On sait que la Chambre de Commerce de la région de

(Suite à la page 24)

VENTE SPECIALE

JEUDI 9 juillet 9 h. a.m.

OUVERTURE OFFICIELLE

SOULIERS POUR HOMMES

MARQUE "PELLET" (toilette)
rég. \$24.95

SPÉCIAL \$7.99

SOULIERS SPORTS
rég. \$14.99

SPÉCIAL \$7.99

SANDALES
rég. \$8.95

SPÉCIAL \$4.99

NOUVELLE ADMINISTRATION



SOULIERS POUR ENFANTS

RÉDUITS À

\$1.99 \$2.99 \$3.99

SOULIERS POUR FEMMES

TOILE 99¢

SOULIERS TOILETTE

Valant jusqu'à \$14.95

\$1.99 \$2.99 \$3.99

J. L. Drainville Enrg.

SPECIALISTE EN CHAUSSURES

Pour Toute La Famille

TEL: 753-5907

518 rue Notre-Dame Joliette

Marcel et Renaud Durand, prop.

HORIZONS FÉMININS

Jacqueline
Poirier



Vous et vos voisins

Vous habitez une jolie maison... vous passez l'été dans un chalet confortable. Que c'est agréable chez-vous. A la ville comme à la campagne on vit nécessairement à proximité des autres... des hommes, des femmes, des enfants... Au fait comment sont vos voisins?

Vous avez de bons voisins? Parlez-nous en alors! De bons voisins, des gens avec qui vous vous entendez très bien... Des gens heureux quoi! Comme vous ils aiment leur bout de rue... ou leur petit coin à la campagne. Comme vous ils font tout pour embellir leur propriété. Même les fleurs qu'ils cultivent ont les teintes qui enjolivent votre propre vie!

Si vous savez apprécier les qualités de vos voisins, eux vous rendent aussi justice. Que c'est agréable le bon voisinage. Vous connaissez des familles qui ne s'entendent pas et comme vous ne voudriez pas vivre dans pareil entourage! Vos voisins sont aimables, c'est pourquoi vous acceptez leur invitation. Entre femmes, vous échangez des idées soeurs sur la mode, sur l'éducation des enfants, et vous irez jusqu'à juger certains hommes... Les

hommes, votre mari et celui de votre voisine discutent de problèmes syndicaux, de lois, de taxation... souvent en jetant un coup d'oeil ensemble sur le joli bout de femme en mini-jupe qui passe sur le trottoir. Deux bons voisins se comprennent même jusque là...

Ah, ce qu'ils sont bien élevés les enfants de vos voisins. C'est heureux pour les vôtres... ce qu'ils s'amuse bien chez-vous ou de l'autre côté de la clôture C'était gentil ce party que vous aviez organisé pour souligner la fête de la cadette l'autre après-midi. Le bon voisinage, des adultes qui se comprennent, qui s'entraident, qui sourient ensemble à la vie, c'est le plus bel exemple pour les jeunes qui poussent dans un monde de contestation... vous y pensez?

Vie de famille, vie partagée par d'autres familles, vie de plein air cet été, vie merveilleuse, qui passera trop vite. Aussi bien en profiter immédiatement. Au fait, pourquoi pas, invitez vos voisins? Un bon steak au charbon de bois, c'est un régal! Votre patio est si invitant! Les enfants préfèrent les hot dog, pourquoi pas? c'est l'été, vive les vacances!

Jacqueline

de doigté. Vous êtes très romanesque, sensible et affectueuse. Orgueilleuse aussi. Une certaine timidité nuit à votre épanouissement. La vie au grand air et les voyages vous fascinent. Vous acceptez mal la mesquinerie et la prétention des gens. La gourmandise est l'un de vos péchés mignons. Vous avez besoin que l'on vous aime et comprenne. Personnalité très attachante. Sociable, impatiente, généreuse.

Réponse à: Une grande Optimiste de Rawdon.

Il est vrai que vous êtes incrédule et que vous n'ajoutez pas foi à tout ce que l'on vous dit. Votre curiosité est quand même toujours en éveil, à l'affût. Vous êtes très minutieuse et le moindre détail a pour vous une grande importance. Votre maison, madame, doit luire de propreté. Vous manquez parfois de patience et vous élevez alors la voix. Vous êtes remplie d'attention et d'égards à

*Votre Ecriture...
Vous Révèle...*

Roldes
graphologue

Chaque semaine Roldes répond aux lettres qu'il reçoit. Si vous voulez qu'une analyse de votre écriture paraisse dans L'HORIZON vous devez tout simplement écrire une dizaine de lignes sur un bout de papier, signer d'un pseudonyme et envoyer le tout à:

Roldes, graphologue,
a/s L'HORIZON
421, Delanaudière,
Joliette.

Réponse à: D.D.
Vous accordez beaucoup d'importance aux choses qui se disent autour de vous. Impulsive et spontané, "soupe au lait"; vous vous sentez visée dès qu'on chuchotte auprès de vous. Vous

êtes très dévouée, compréhensive... et d'une tendresse quasi maternelle. Vous recherchez avant tout le mieux-être et le confort de votre entourage. Vous savez défendre vos droits. Vous possédez beaucoup de tact et

Liette Louise

Esthétique

STUDIO Edith Serei 528, BOULEVARD MANSEAU
D'ESTHÉTIQUE JOLIETTE ENR JOLIETTE
TÉL. 753-4224

Ce qu'est un véritable parfumeur? C'est un spécialiste, et rare sont-ils qui découvre les accords entre les arômes naturels et les essences synthétiques avec le plus mystérieux des sens, l'odorat. Et c'est de vous, mesdames, que dépend la réussite d'un parfum car vous êtes le juge.

Plusieurs poètes ont ce merveilleux monde des odeurs comme source d'inspiration. Permettez que vous vous citations quelques lignes de Léon Paul Fargue:

Elle sent la branche verte d'un arbre tropical... Lorsqu'elle se penche, il vous semble qu'il va tomber de sa tête une pluie de fleurs ténébreuses, odorantes et vanillées, comme un essaim d'étoiles sombres, il vous semble qu'il va s'enfuir quelque grand papillon nocturne...

l'endroit des vôtres. Vous êtes remplie d'attention et d'égards à l'endroit des vôtres. Vous êtes sentimentale et très possessive. Légèrement jalouse. Après une journée bien remplie, vous trouvez facilement la détente dans le calme et le silence. Votre promptitude vous porte toutefois à des emportements intempestifs. Mais chacun s'accorde à vous reconnaître un bon caractère, malgré vos petites sautes d'humeur passagères. Votre belle qualité est la bienveillance. Votre gros défaut est l'impatience.

Salomon:
Les adresses valent mieux que le vin, et l'odeur de tes parfums vaut mieux que tous les baumes

Pour le mot de la fin, voici quelques conseils. Pour obtenir de meilleurs résultats, on applique le parfum derrière la nuque et les oreilles, sur les épaules et les bras, jamais sous les narines sur le menton, devant le cou ou sur le décolleté.

Si vous désirez en mettre sur les cheveux, on doit le vaporiser derrière la tête.

Pour ce qui est des vêtements, on doit l'appliquer sur la doublure, jamais sur le revers.

On doit mettre son parfum à l'abri de la chaleur de la lumière. Les mélanges sont de mauvais goût. Les vaporisateurs doivent être nettoyés à l'alcool.

Le premier parfum choisi, n'est pas toujours le meilleur. Il faut en essayer plusieurs avant de trouver celui qui vous aille parfaitement. Un parfum peut changer d'odeur à la chaleur des corps, au contact des vêtements, selon les saisons. Alors la qualité est essentielle aux choix d'un parfum.

Certains parfums ne se portent qu'avec de la fourrure ou certains vêtements d'autres ne donnent de meilleur résultat qu'au contact direct de la peau.

Parfumez-vous mais faites le avec beaucoup de discrétion.

Tél. 753-9758

LA BOUTIQUE DU CUIR INC.

SPECIALITE SACS A MAIN

Gants - Foulards - Parapluies

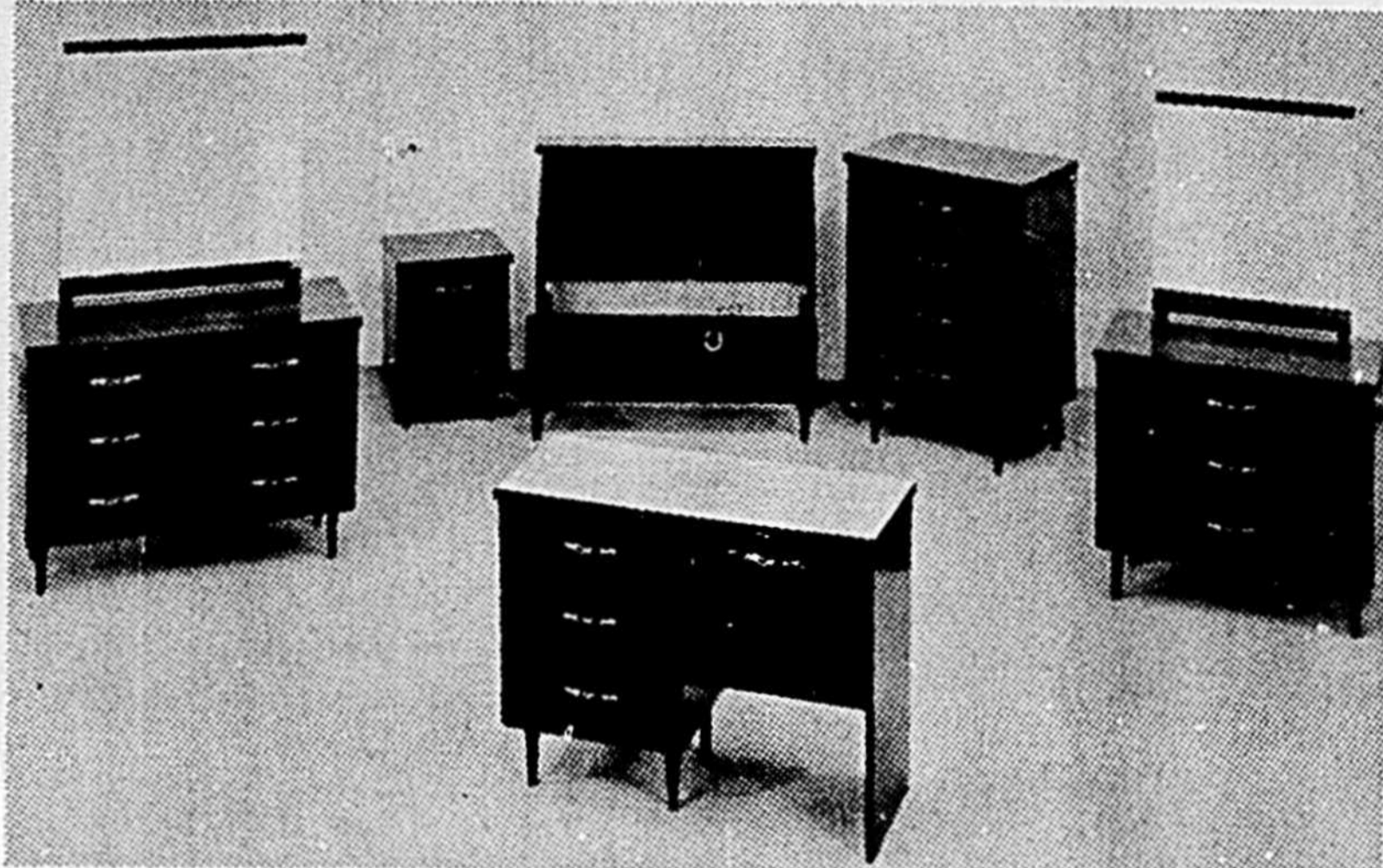
Porte-monnaie VALISES assorties

509, Notre-Dame Joliette

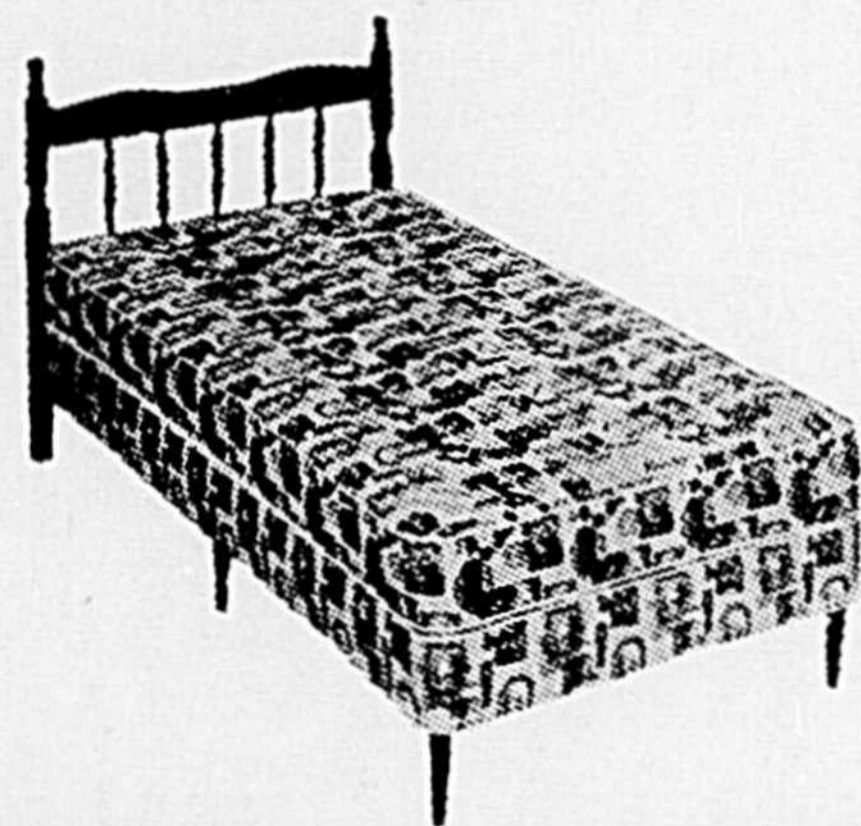
UN TABLEAU ORIGINAL SIGNÉ "Jolybert"

SUR DEMANDE À 1550 RANG-NORD STE-ELISABETH 756-2438

ÇA C'EST UNE VENTE et ça continue



BUREAUX M. MME	\$34.87	COMMODOES	\$24.87
TABLES DE NUIT	\$14.87	BUREAUX SIMPLES	\$29.87
LITS REGULIERS	\$17.87	PUPITRES	\$35.87



Ensemble, "Le Voyageur" 3'3"
Tête de style colonial

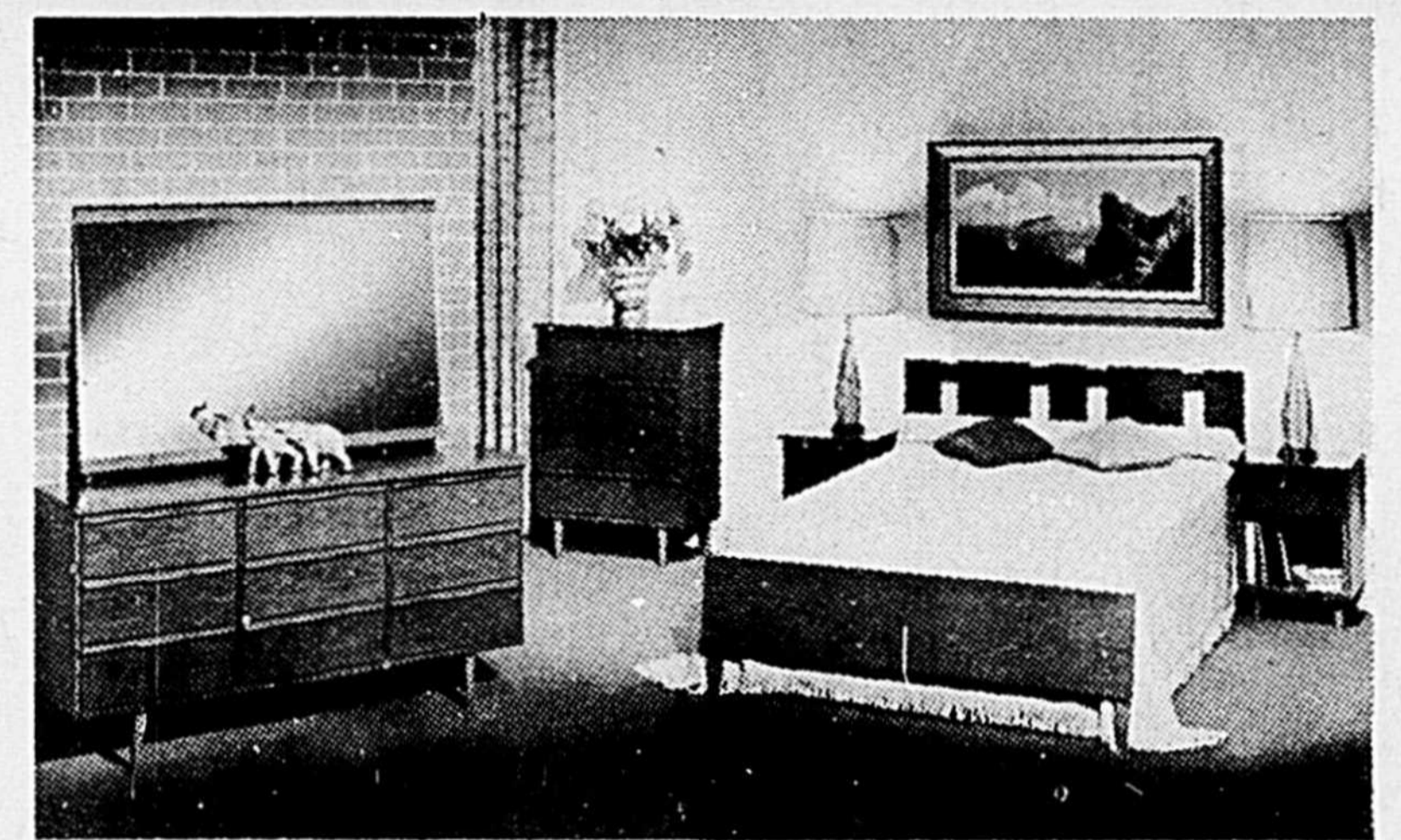
ÇA VAUT LA PEINE

\$57.87



\$19.87

ÇA C'EST DU PRIX



Mobilier de chambre
Commode — Bureau triple
Table de chevet — Lit

ÇA c'est une aubaine

\$147.87



Ensemble de salon
2 morceaux

ÇA C'EST UN PRIX DEFI

\$88.87

MANUFACTURIER
GROS ET DÉTAIL

LES MEUBLES ST-PAUL
756-6362

590 boul. de l'Industrie
(Au bout de Manseau)
Joliette

LA BOUTIQUE DU LIVRE

Thérèse Dumais
LIBRAIRIE
René Martin
Inc.
398 Notre-Dame
Joliette, 756-8066

Jean Marcel: Jacques Ferron, malgré lui Ed. du Jour

Jacques Ferron, auteur de nombreux contes et romans, de plusieurs pièces de théâtre, médecin exerçant sa profession dans la banlieue mont-réalaise depuis plus de vingt ans, reste un homme assez insaisissable.

A travers un interview parfois pénible Jean Marcel essaie de nous faire pénétrer dans l'univers de Ferron. Etudier l'homme Ferron n'est pas facile car celui-ci se livre difficilement, c'est plutôt à travers l'étude de son œuvre que l'auteur nous entraînera dans le monde féérique de Ferron.

Conteur infatigable, Jacques Ferron depuis vingt ans, invente pour nous des mondes merveilleux. Se refusant à la facilité, Ferron se refuse aussi d'utiliser le joul comme langue de travail, il préfère nous offrir un bijou de style et de syntaxe. Continuant la tradition des conteurs

anciens, il veut éblouir, émerveiller, nous faire oublier le quotidien pour le rêve. Comment se fait-il que son œuvre pourtant si humanisme reste parfois hermétique. Peut-être que dans notre monde matérialiste la féerie est devenue un luxe qu'on se refuse.

Souhaitons que cette étude nous aide à mieux connaître un de nos auteurs les plus originaux qui pourrait nous en vouloir de si peu le fréquenter.

NOUVEAUTES:

Pierre Vadeboncoeur: La dernière heure et la première (essai) Ed. Hexagone Parti-Pris

Collaboration: Les miroirs de la peur Ed. Casterman

Albert Rosenfeld: L'Homme futur Ed. Grasset

Harrison Salisbury: Les 900 jours (Le Siège de Leningrad) Ed. Albin Michel

Lise Jacques: Cuisinez pour votre santé Ed. Beauchemin

Sur l'Esplanade

Elle est là... devant moi... elle porte un deux-pièces... qui ne contribue guère à résoudre... le problème du logement... Elle me gratifie d'un sourire caressant... montrant des dents... d'un blancivoire... qui mâchonne un petit bout de langue... rose... rose... Elle est jeune... cette nymphe adorable... et agaçante... elle possède un corps... follement sexé... follement désirable... qu'il me met... le feu dans la peau... malgré mes quelques quatre... ou cinq... lustres d'avance sur elle... Un pas... deux pas... et la voici à mes côtés... assise sur le banc... Ouf!... j'ai chaud... je dépense beaucoup d'énergie... de courage. De quoi ai-je l'air?... on dirait que tout le monde... me regarde... sur l'Esplanade... Le courage est un capital... qui fond... à mesure qu'on le dépense... Avant qu'il ne soit... complètement fondu... je me hasarde... mets doucement une main... sur son épaule fraîche... comme un fruit défendu... (Je ne suis pas maladroit de mes mains; toutes mes amies vous le diront). Pourtant... vive comme l'éclair... elle se lève d'un seul bond... et sans mot dire... ni maudire... quitte à grand pas... L'Esplanade... et ça... juste comme j'allais lui proposer... une ballade en voiture... Mais... à bien y penser... ça m'aurait causé des embêtements... car... je n'ai pas de voiture...

Le Fouinard

représentent de bonnes affaires et un bénéfice accru.

Il est évident que la meilleure manière d'éviter des achats "non prémédités" est d'établir vos plans quand vous allez dans les magasins. Faites une liste des articles qu'il vous faut, surtout si vous allez dans un supermarché. Ne faites pas vos courses quand vous avez faim. Prenez votre temps, comparez les articles qui se trouvent sur les rayons à la hauteur de vos yeux avec ceux qui se trouvent sur les rayons inférieurs. Les fabricants cherchent à faire étaler les produits qui leur rapportent davantage sur les rayons qui se trouvent à la hauteur des yeux. Il se peut très bien pourtant qu'un autre produit moins cher se trouve sur le rayon du bas et fasse pour vous tout aussi bien l'affaire.

Lorsque vous devez acheter des articles plus importants, comme par exemple des appareils ménagers, faites vos plans à l'avance. Il arrive souvent que l'on n'aille pas au magasin pour faire cet achat particulier mais que l'on en sorte muni d'un contrat d'achat à tempérament ou d'une facture pour des articles plus importants que l'on n'avait nulle intention d'acheter. A certaines périodes, les prix de quelques articles sont plus bas, comparez les prix. Soyez difficile, n'achetez pas le premier modèle que vous

Grande vente fin saison préinventaire

Tissus à la verge
Il faut faire
place à l'automne

437 NOTRE-DAME, JOLIETTE

Monique Maynard, prop.

L'assurance-maladie: Le projet de loi

Québec. — (O.I.P.Q.) — Le projet de "Loi de l'assurance-maladie" soumis à l'Assemblée nationale par le gouvernement du Québec a pour objet d'instituer un régime d'assurance-maladie en vertu duquel le coût des services médicaux, des services de chirurgie buccale, rendus en milieu hospitaliers, et de certains services optométriques sera assumé par un organisme public: la Régie de l'assurance-maladie du Québec.

Le financement du régime sera assuré par un système de contribution auquel participeront les individus et les employeurs. Ces contributions qui seront versées à la Régie de l'assurance-maladie par ministère du Revenu, seront perçues par lui de la façon suivante:

1—d'une part, chaque contribuable dont le revenu net est supérieur à \$4,000 dans le cas d'une personne mariée et à \$2,000 dans le cas d'un célibataire, versera une contribu-

tion de 0.8% de son revenu net, un maximum étant prévu: \$125 pour les salariés dont le salaire constitue au moins les trois quarts de leurs revenus; et \$200 dans les autres cas.

2—d'autre part, les employeurs verseront 0.8% de la valeur de leur bordereau de paye.

Toutes les personnes qui résident au Québec pourront bénéficier de ce régime. Toute personne qui quittera le Québec pour s'établir dans une province canadienne où existe un régime équivalent d'assurance-maladie continuera de bénéficier du régime québécois — durant 4 mois au maximum — en attendant de pouvoir bénéficier du régime de la province où elle s'établit. Si une personne quitte le Québec pour s'établir dans une province où il n'y a pas de régime équivalent, elle continuera de bénéficier du régime québécois pendant 4 mois au plus.

Madame, connaissez-vous votre "SANS GIVRE"?

Bien sûr, c'est un réfrigérateur-congélateur que vous n'avez pas à dégivrer périodiquement, puisqu'il n'y a absolument plus de givre qui se forme.

Mais la différence ne s'arrête pas là. Vous bénéficiez en outre des avantages suivants:

voyez. Il est possible que ce soit le meilleur mais prenez le temps de vous en assurer.

Ces achats faits sans réflexion peuvent créer des problèmes dans certaines familles et les priver même du nécessaire si un plan bien déterminé n'a pas été établi à l'avance. Vous pouvez bien hausser les épaules et vous dire en jetant négligemment les articles superflus dans votre sac: "Eh bien, cela n'a pas beaucoup d'importance." Pourtant tous ces petits achats additionnés peuvent représenter assez rapidement une jolie petite somme. Vérifiez une fois et vous vous en rendrez compte.

L'Association des Consommateurs du Canada est située au 100 de la rue Gloucester, à Ottawa. Vous pouvez adresser toutes vos demandes de renseignement à cette adresse.

- Toutes les commodités d'un congélateur et d'un réfrigérateur réunies dans un même appareil.

- Plus d'espace utile à l'intérieur sans augmenter les dimensions extérieures, parce que de nouveaux procédés d'isolation permettent de réduire l'épaisseur des parois.

- La température du congélateur ne monte jamais au-dessus de 0of. Que de réserves vous pouvez faire: quelles que soient les circonstances, vos plats favoris seront toujours presque prêts à servir.

Cependant, n'oubliez pas que puisque vous avez là, madame, un vrai congélateur, les aliments doivent tous emballés.

Vous avez le choix entre le papier à congélation (un côté paraffiné), le polythène, le papier d'aluminium et le "saran wrap". Les boîtes conviennent aussi; elles peuvent être de nylon, de plastique, de polythène, de carton paraffiné. Les jarres de verre constituent un dernier choix, étant très fragiles; on doit, pour y conserver des liquides, laisser deux pouces d'espace de tête.

Vous obtiendrez, ainsi, pleine satisfaction de

Opinions et nouvelles

par l'Association des Consommateurs du Canada

La meilleure façon de dépenser son argent plus vite qu'on ne le gagne est de se laisser tenter sans réfléchir.

Presque aucun supermarché ou aucun grand magasin ne fait exception à cette règle qui est d'attirer l'attention du consommateur par un étalage attrayant et de le tenter d'acheter avant qu'il ait pris le temps de réfléchir au prix, à la qualité de la marchandise ou même s'il a vraiment besoin de ce qu'il est en train d'acheter.

Les détaillants emploient toute une série de tactiques pour vous pousser à dépenser votre argent de manière impulsive. Il y a quelques années, un supermarché attirait ses clients au comptoir de pâtisseries au moyen de parfums culinaires appétissants. Cette même méthode a été utilisée pour augmenter les ventes de café.

Un grand nombre de produits non alimentaires sont savamment placés au fond des allées dans les grands magasins, pour inviter les

clients à les acheter. C'est là que les rayons bien en vue, pivotants ou non, les jouets, les outils ou toutes autres sortes de choses vous apparaissent comme une bonne "occasion". Dans les grands magasins, les étalages près des caisses, près des escaliers roulants, les offres spéciales, les étiquettes bien en vue indiquant un prix qui semble avantageux, les emballages de conception et de couleur attrayantes sont tous utilisés à dessein et ont un effet certain sur les consommateurs. Quel est leur dénominateur commun? Tous contribuent à vous faire acheter des articles dont vous ne vouliez pas.

L'Association des Consommateurs du Canada ne veut pas insinuer par là que les détaillants cherchent à tromper les clients, mais ils veulent simplement provoquer chez eux cette impulsion qui les fera dépenser sans trop réfléchir. Du point de vue du détaillant, ces ventes

LA SEMAINE A LA TELEVISION



SAMEDI, 4 JUILLET

10:25 Aujourd'hui
10:30 L'agent sans secret
11:00 Ciné-Jeunesse
12:30 Lassie
13:00 Les quatre saisons
13:15 D'Hier à Demain
Demain sera-t-il trop tard?
14:15 Les coulisses de l'exploit
15:30 Les As des Quilles
16:00 L'univers des Sports:
Golf omnium du Canada
17:15 Echos du Sport
18:00 Téléjournal
18:05 Atome et Galaxies
18:30 Tarzan
19:30 Cher Oncle Bill
20:00 Billet de faveur
"La Blonde de Pékin"
22:00 Cinéastes de notre temps
Sacha Guitry
23:00 Téléjournal
23:15 Nouvelles du Sport
23:30 Cinéma
"Faux Policiers"
1:15 CBFT — Ciné-Nuit
"Assassins et Voleurs"

DIMANCHE, 5 JUILLET

10:40 Aujourd'hui à CBFT
10:45 Le jour du Seigneur
11:30 Cinéma
"L'Odyssée du T-34"
13:00 Les Travaux et les Jours
13:30 Les Descendants
"Les Bernadotte"
14:30 Les Grandes Comédies
"A nous la Liberté"
16:00 L'Univers des Sports
Championnats Canadiens
18:00 Téléjournal
18:05 Au pays des Géants
19:00 Quelle Famille!
19:00 Zoom en Liberté
20:30 Festival de France
Marie Tudor
22:30 Propos et Confidences
R. Choquette
23:00 Téléjournal
23:15 Sports-Dimanche
23:30 Cinéma Nouveau D'Hier
et d'Aujourd'hui
"Haschisch ou l'Oiseau"

LUNDI, 6 JUILLET

10:55 Aujourd'hui à CBFT
11:00 L'Univers de Sylvie
11:30 Cinéma
"Au Soir de la Vie"
13:00 Don Quichotte
13:30 Les Globes-Trotters
14:00 Cinéma
"Au Revoir Monsieur Grock"
15:30 Qui ou Non
16:00 Ulysse et Oscar
16:30 Grujet et Délicat
17:00 Les Aventures de
Chaperonnette à Pois
17:30 Francis au Pays Des
Grands Fauves
18:00 Plein Feu... l'Aventure
18:30 Téléjournal
18:40 Nouvelles du Sport
18:45 24 Heures
19:00 Les Saintes Chéries
19:30 Jean-Roch Coignet
D'après les cahiers du
Capitaine Coignet
20:30 Ma Sorcière Bien-Aimée
21:00 A la Seconde
21:30 Prenez le Volant
22:00 Concercys Populaires
23:00 Téléjournal
23:20 Nouvelles du Sport
23:30 Cinéma
Les Racines du Mal
1:15 CBFT — Téléjournal

MARDI, 7 JUILLET

10:45 Aujourd'hui à CBFT
11:30 Cinéma
"La Bataille de l'Atlanti-
que"
13:00 L'Abonné de la ligne U
13:30 Amour Volé
14:00 Cinéma
"Monsieur Fabre"
15:30 Ni oui ni Non
16:00 Ulysse et Oscar
16:30 C.K. Sherif
17:00 Mini-Fée
17:30 L'Ané Culotte
18:00 Mort Depuis Sept Ans
18:30 Téléjournal
18:40 Nouvelles du Sport
18:45 24 Heures
19:00 Le Trésor des Hollandais
19:30 Emission Spécial
(O.T.A.N.)
20:00 Baseball — Joute des
Etoiles

22:30 Emission Spéciale
"La Reine du Manitoba"
23:00 Téléjournal
23:20 Nouvelles du sport
23:30 Cinéma Canadien
"Il ne Faut pas Mourir
pour Ca"
1:15 Téléjournal

MERCREDI, 8 JUILLET

10:55 Aujourd'hui à CBFT
11:00 Kiri le Clown
11:30 Saskatchewan Jubilee
12:00 Emission Spéciale
"La Reine du Manitoba"
13:00 De Falie et D'Amour
13:30 Les Globe-Trotters
14:00 Cinéma
"Les Aristocrates"
15:30 Qui ou Non
16:00 Ulysse et Oscar
16:30 Picolo
17:00 Les Cadets de la Forêt
17:30 Walt Disney présente
18:30 Téléjournal
18:40 Nouvelles du Sport
18:45 24 Heures
19:00 Cinéma d'ici
Denis Héroux
19:30 Cinéma
"Barbouze Chérie"
21:00 Moi et l'Autre
21:30 Mireille Mathieu
22:30 Gros Plan
23:00 Téléjournal
23:20 Nouvelles du Sport
23:30 Les Incorruptibles
00:40 Téléjournal

JEUDI, 9 JUILLET

10:55 Aujourd'hui à CBFT
11:00 Raquet Belles Oreilles
11:30 Cinéma
"L'Aventure de Cabasson"
13:00 L'Abonné de la ligne U
13:30 Histoire sans Paroles
14:00 Cinéma
"Les Aventures de Gil
Blas"
15:30 Ni oui ni Non
16:00 Ulysse et Oscar
16:30 Le Major Plum Pouding
17:00 Robin Fusée
17:30 Les Hommes de l'Espace
18:00 Le Monde en Liberté
18:30 Téléjournal
18:40 Nouvelles du Sport
18:45 24 Heures
19:00 L'Homme de "Picardie"
19:30 Donald Lautrec Chaud
20:00 Les Grands Films
"Atlantique Latitude 41"
23:00 Téléjournal
23:20 Nouvelles du Sport
23:30 Classiques à coup sûr
"La Marseillaise"
1:15 Téléjournal

VENDREDI, 10 JUILLET

10:55 Aujourd'hui à CBFT
11:00 Linus
11:30 Cinéma
"Bibi Fricotin"
13:00 Les Cavaliers de
la Route
13:30 Les Globe-Trotters
14:00 Cinéma
"Bobasse"
15:30 Les Trois As
16:00 Ulysse et Oscar
16:30 La Ribouldingue
17:00 Yogi L'Ours
17:30 Voyage au
Fond des Mers
18:30 Téléjournal
18:40 Nouvelles du Sport
18:45 24 Heures
19:00 L'Univers des Sports
19:30 La Soeur Volante
20:00 Sébastien et la
"Mary Morgane"
20:30 Les Chevaliers du ciel
oue les Aventures de
Michel Tanguy.
21:00 Chapeau melon et
Bottes de Cuir.
22:00 Format 60
23:00 Téléjournal
23:20 Nouvelles du Sport
23:30 Cinéma
"Une Vie"
1:15 Téléjournal
1:20 Ciné-Nuit
"Les Trois font la Paire"

MARDI, 7 JUILLET

10:45 Aujourd'hui à CBFT
11:30 Cinéma
"La Bataille de l'Atlanti-
que"
13:00 L'Abonné de la ligne U
13:30 Amour Volé
14:00 Cinéma
"Monsieur Fabre"
15:30 Ni oui ni Non
16:00 Ulysse et Oscar
16:30 C.K. Sherif
17:00 Mini-Fée
17:30 L'Ané Culotte
18:00 Mort Depuis Sept Ans
18:30 Téléjournal
18:40 Nouvelles du Sport
18:45 24 Heures
19:00 Le Trésor des Hollandais
19:30 Emission Spécial
(O.T.A.N.)
20:00 Baseball — Joute des
Etoiles



SAMEDI, 11 JUILLET

8:15 Mire-musique
8:25 Bonjour!
8:30 Ciné jeunes
"Les mousquetaires de la
reine"
10:00 Epée de Florence
10:30 Rin Tin Tin
1:00 Mes amis les animaux
11:10 Bon week-end
12:00 Les Trois Mousquetaires
12:30 Ciné-Samedi
"Implacable poursuite"
3:30 Venez donc chez-moi!
4:00 Sur le matelas
5:00 La rampe sportive
5:30 C'est arrivé cette semaine
6:00 Terre des jeunes
7:00 Jeunesse d'aujourd'hui
8:00 Les Grands Spectacles
"Les Conspiratrices"
10:00 Brigade Criminelle
10:30 Le dix vous informe
11:00 Au-delà du réel
12:00 En pantouffles
"Les Amours de Manon
Lescot"

DIMANCHE LE 12 JUILLET

9:45 Mire-Musique
9:55 Bonjour!
10:00 Musique canadienne
11:00 Franc Parler
12:00 Bon dimanche
1:30 Cine-Dimanche
"39 marches"
4:30 Bon voyage
5:00 Mini Putt
5:30 Les Commandos du
Desert
6:00 Amour, délice et cie.
6:30 La grande Vallée
7:30 Le Rideau s'ouvre
8:30 Le Virginien
10:00 Québec sait chanter
10:30 Le 10 vous informe
11:00 En pantouffles
"Carrefour des enfants
perdus"
12:30 Dernière édition

LUNDI LE 13 JUILLET

7:30 Mire-Musique
7:45 Les P'tits Bonshommes
8:00 C'est parti
9:00 Madame est servie
10:00 Pour vous, mesdames
11:00 Hong Kong
12:00 Le 10 vous informe
12:45 Cine-Lundi
"L'Affaire aux chimères"
2:00 Cine-Lundi
"Le Shérif"
3:30 Robin des bois
4:00 Maman Bagnole
4:30 La Ménagerie du
Capitaine
5:00 Café Terrasse
6:00 Studio 10
7:00 Le 10 vous informe
7:30 Les Berger
8:00 Les Champions
9:00 Le Qui Club
10:00 Vaudeville
10:30 Le 10 vous informe
11:00 En pantouffles
"Echec au porteur"

MARDI LE 14 JUILLET

7:30 Mire-Musique
7:45 Les P'tits Bonshommes
8:00 C'est parti
9:00 Madame est servie
10:00 Pour vous mesdames
11:00 Ombres sur le soleil
12:00 Le 10 vous informe
12:15 Cine-Mardi
"Premier rendez-vous"
2:00 Ciné-mardi
"Une jeune fille savait"
3:30 Robin des bois
4:00 Champion
4:30 La Ménagerie du
Capitaine
5:00 Café Terrasse
6:00 Studio 10
7:00 Le 10 vous informe
7:25 Les commentaires de
Me Auguste Choquette
7:30 Coeur à tout
8:00 Bonanza
9:00 Sous mon toit
9:30 Peter Gunn
10:00 Cherchez le magot
10:30 Le 10 vous informe
11:00 En pantouffles
"Captivé à Bornéo"
12:30 Dernière édition

MERCREDI LE 15 JUILLET

7:30 Mire-Musique
7:40 Bonjour
7:45 Les P'tits Bonshommes
8:00 C'est Parti
9:00 Madame est servie

10:00 Pour vous mesdames
11:00 Le Fugitif
12:00 Le 10 vous informe
12:15 Ciné-Mercredi
"Ruy Blas"
2:00 Ciné-Mercredi
"Camp manqué"
4:00 Super Car
4:30 Les Bananas Splits
5:00 Café Terrasse
6:00 Studio 10
7:00 Le 10 vous informe
7:25 Les commentaires de
Me Alban Flamand
7:30 Les grandes productions
"Perceur de coffres"
9:30 Claude Blanchard
10:30 Le 10 vous informe
11:00 En pantouffles
"Le couronnement de ma
vie"
12:30 Dernière édition

JEUDI LE 16 JUILLET

7:15 Mire-Musique
7:30 Bonjour!
7:45 Les P'tits Bonshommes
8:00 C'est parti
9:00 Madame est servie
10:00 Pour vous mesdames
11:00 L'Homme à la Valise
12:00 Le 10 vous informe
12:15 Ciné-jeudi
"Les suspects"
2:00 Ciné-Jeudi
"Marinella"
3:30 Robins des Bois
4:00 Mon Martien favori
4:30 La Ménagerie du
capitaine
5:00 Café Terrasse
6:00 Studio 10
7:00 Le 10 vous informe
7:25 Les commentaires de
Me Marcel Faribeaull
7:30 Cinéma Kraft
"Stella femme libre"
9:00 Vrai de vrai
9:30 Sauve qui peut
10:30 Le 10 vous informe
11:00 En pantouffles
"Courrier diplomatique"
12:30 Dernière édition

VENDREDI LE 17 JUILLET

7:30 Mire-Musique
7:40 Bonjour!
7:45 Les P'tits Bonshommes
8:00 C'est parti
9:00 Madame est servie
10:00 Pour vous mesdames
11:00 Echec et mat
12:00 Le 10 vous informe
12:15 Ciné-Vendredi
"Romande à Rio"
2:00 Ciné-Vendredi
"Les Amants de Bras mort"
3:30 Robin des bois
4:00 Détective international
4:30 La Ménagerie du
capitaine
5:00 Café Terrasse
6:00 Studio 10
7:00 Le 10 vous informe
7:25 Les commentaires de
Me Alban Flamand
7:30 En première
"Les démoniaques"
9:30 Une journée avec...
Jean-Pierre Ferland
10:00 Coup de filet
10:30 Le 10 vous informe
11:00 En pantouffles
"Le grand Chef"
12:30 En pantouffles:
"La course au mari"
1:10 Dernière édition

CHLT TV

LUNDI 13 JUILLET

8:55 Première Edition
9:00 Ciné-Matin
11:00 Univers de Sylvie
11:30 Sentinelles de l'air
12:00 Pas de Vacances pour les
Idoles
12:30 Deuxième Edition
12:45 C'est mon opinion
12:50 Midi-Sport
1:00 Bienvenue Chez-Nous
2:00 Cinéma
3:30 La Famille Stone
4:00 Ulysse et Oscar
4:30 Grugeot et Délicat
5:00 Banana Split
5:30 Destination Danger
6:00 Troisième Edition
6:15 C'est mon opinion
6:20 Edition Sportive
6:30 Bonsoir Copains
7:30 Les cahiers du Capitaine
Coignet
8:30 Ma Sorcière Bien-Aimée
9:00 A la seconde
9:30 Prenez le Volant
10:00 Cité Sans Voiles
11:00 Téléjournal
11:20 Dernière Edition
11:30 Cinéma 7

MARDI 14 JUILLET

8:55 Première Edition
9:00 Ciné-Matin
11:00 Raquet belles oreilles
11:30 Théâtre des petits
12:00 Pas de Vacances pour les
Idoles
12:30 Deuxième Edition
12:45 C'est mon opinion
12:50 Midi-Sport
1:00 Bienvenue Chez-Nous
2:00 Cinéma
3:30 La Famille Stone
4:00 Ulysse et Oscar
4:30 O.K. Sherif
5:00 Route 66
6:00 Troisième Edition
6:15 C'est Mon Opinion
6:20 Edition Sportive
6:30 Les Saintes Chéries
7:00 Soeur Volante
7:30 Astro 70
8:00 Baseball
11:00 Téléjournal
11:20 Dernière Edition
11:30 Cinéma Canadien

MERCREDI 15 JUILLET

8:55 Première Edition
9:00 Ciné-Matin
11:00 Toutou Kiri Manège
11:30 Sentinelles de l'air
12:00 Pas de Vacances pour les
Idoles
12:30 Deuxième Edition
12:45 C'est mon opinion
12:50 Midi-Sport
1:00 Bienvenue Chez-Nous
2:00 Cinéma
3:30 La Famille Stone
4:00 Ulysse et Oscar
4:30 Picolo
5:00 Walt Disney
6:00 Troisième Edition
6:15 C'est mon opinion

JEUDI 16 JUILLET

8:55 Première Edition
9:00 Ciné-Matin
11:00 Raquet belles oreilles
11:30 Théâtre des petits
12:00 Pas de Vacances pour les
Idoles
12:30 Deuxième Edition
12:45 C'est mon opinion
12:50 Midi-Sport
1:00 Bienvenue Chez-Nous
2:00 Cinéma
3:30 La Famille Stone
4:00 Ulysse et Oscar
4:30 Major Plum Pudding
5:00 La Route des Rodéos
6:00 Troisième Edition
6:15 C'est mon opinion
6:20 Edition Sportive
6:30 Cher Oncle Bill
7:00 Cherchez le Magot
7:30 Donald Lautrec Chaud
8:00 Les Grands Films
10:00 Suspicion
11:00 Téléjournal
11:20 Dernière Edition
11:30 Cinéma 7

VENDREDI 17 JUILLET

8:55 Première Edition
9:00 Ciné-Matin
11:00 Linus
11:30 Escadrille Sous-Marine
12:00 Pas de Vacances pour les
Idoles
12:30 Deuxième Edition
12:45 C'est mon opinion
12:50 Midi-Sport
1:00 Bienvenue Chez-Nous
2:00 Cinéma
3:30 La Famille Stone
4:00 Ulysse et Oscar
4:30 La Ribouldingue
5:00 La Grande Caravane
6:00 Troisième Edition
6:15 C'est mon opinion
6:30 Chapeau melon et bottes
de cuir
7:30 Music-o-thèque
8:00 Sébastien et la Marie
Morgane
8:30 Chevaliers du Ciel
9:00 Bivouac
10:00 Format 60
11:00 Téléjournal
11:20 Dernière Edition
11:30 Cinéma 7

POUR
ABONNEMENT
753-5739

PAUL PIZZERIA
759-0572-3

VOTRE HOROSCOPE

POUR LA SEMAINE

BELIER du 21 mars



au 20 avril

Surveillez le danger d'un revers financier. Ne vous laissez influencer par les parents. Ne risquez pas une longue maladie par un manque de précautions.

TAUREAU du 21 avril



au 20 mai

Il ne faut pas être trop ambitieux. Votre situation sociale est à la baisse, car vous choquez parfois votre entourage. Attention à votre santé, occupez-vous calmement.

GEMEAUX du 21 mai



au 21 juin

Prenez les événements financiers avec calme. Mais attention aux attaches sentimentales dans le milieu d'affaires. Demeurez sobre en tout, ne buvez jamais au travail.

CANCER du 22 juin



au 22 juillet

Suivez votre jugement, ne vous laissez pas influencer par des amis. Attention, le charme extérieur n'est pas une garantie d'intelligence. Aucun abus dans les boissons.

LION du 23 juillet



au 23 août

Évitez les discussions d'affaires en présence d'étrangers. Ne faites jamais de promesses amoureuses, que vous n'avez l'intention de tenir. Évitez le surmenage à tout point de vue.

VIERGE du 24 août



au 22 sept.

Avant toute transaction, achat, vente ou échange, pesez avec attention vos décisions. Surveillez les personnes qui vous flament.

BALANCE du 23 sept.



au 23 oct.

Semaine propice aux événements financiers. N'oubliez jamais l'aspect légal d'une transaction. Une évolution intéressante dans votre vie sentimentale. Un corps sain résiste davantage à la maladie.

SCORPION du 24 oct.



au 22 nov.

Durant une baisse dans les affaires, il faut ré-examiner une opération; faites un inventaire de vos ressources. Vous êtes choyé par quelqu'un. N'oubliez jamais le repos nécessaire.

SAGITTAIRE du 23 nov.



au 21 déc.

Attention aux décisions concernant les questions financières. Votre expérience sentimentale peut vous aider à reconnaître une personne qui ne veut que vous utiliser. Détendez-vous, et prenez des jus.

CAPRICORNE du 22 déc.



au 20 janv.

Ne laissez pas tomber un projet quand vous approchez du but. Éliminez les obligations et corvées envers les membres éloignés de la famille. Surveillez votre cœur.

VERSEAU du 21 janv.



au 19 fév.

Avant de vous quereller avec vos associés, rassurez-vous que vos opinions soient précises. Surveillez l'influence féminine. Trop de surmenage nuit à votre système nerveux.

Appel du Kiwanis aux enfants infirmes

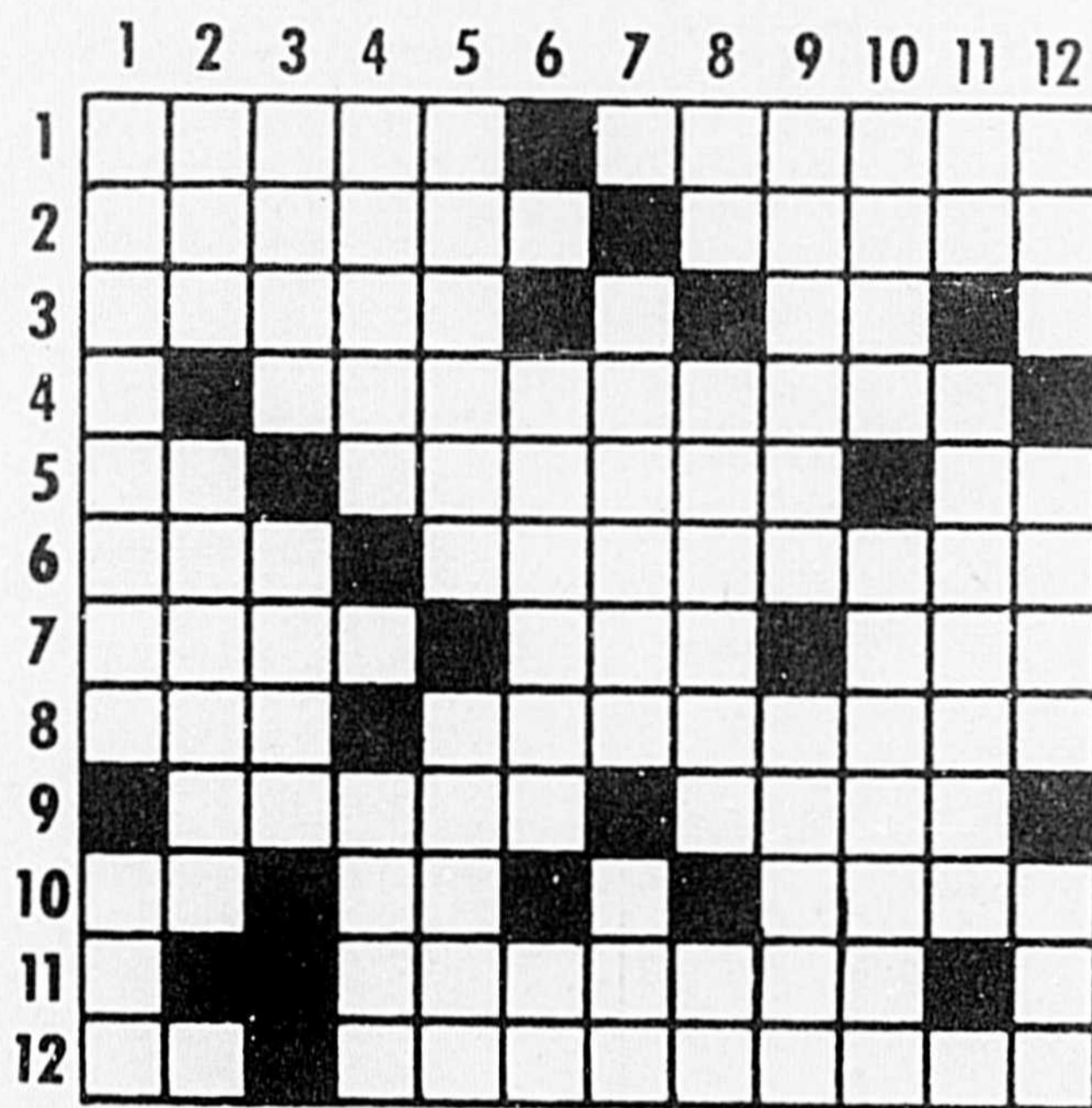
La Société des Enfants Infirmes du Québec compte parmi ses Directeurs, deux Joliettains, dans la personne de monsieur F.H. Jones et Jean Lacombe.

Comme le Club Kiwanis-Joliette aide le Camp des Enfants Infirmes de St Alphonse d'une manière assez substantielle, Messieurs Jones et Lacombe invitent les parents de ces enfants à communiquer avec eux ou

avec le Président du Club Kiwanis s'ils veulent envoyer leurs enfants à ce Camp ou même s'ils avaient besoin d'appareils, etc.

Ils recevront toutes les directives nécessaires à ce sujet. Le tout sera alors soumis aux Directeurs de la Société pour les enfants infirmes afin de déterminer une date à laquelle les enfants pourront être admis au camp.

PROBLEME No 4



HORIZONTALEMENT

- 1-Bœuf de l'Inde. - Ile portugaise de l'Atlantique.
- 2-Qui n'est plus frais. - Un peu acide.
- 3-Os de poisson. - De l'alphabet grec.
- 4-Qui regarde de trop près à la dépense.
- 5-Négr. - Voir une deuxième fois. - Chiffres romains.
- 6-Se dirigera. - Charge salariée ne demandant aucun travail.
- 7-L'Irlande. - Poss. - Condiment.
- 8-Souverain. - Calme, tranquillité.
- 9-Nymphes des prairies. - Existente.
- 10-Coutume. - Fin de verbe. - A toi.
- 11-Meuble haut.
- 12-Neuf. - Qui tient à ferme une propriété agricole (pl.).

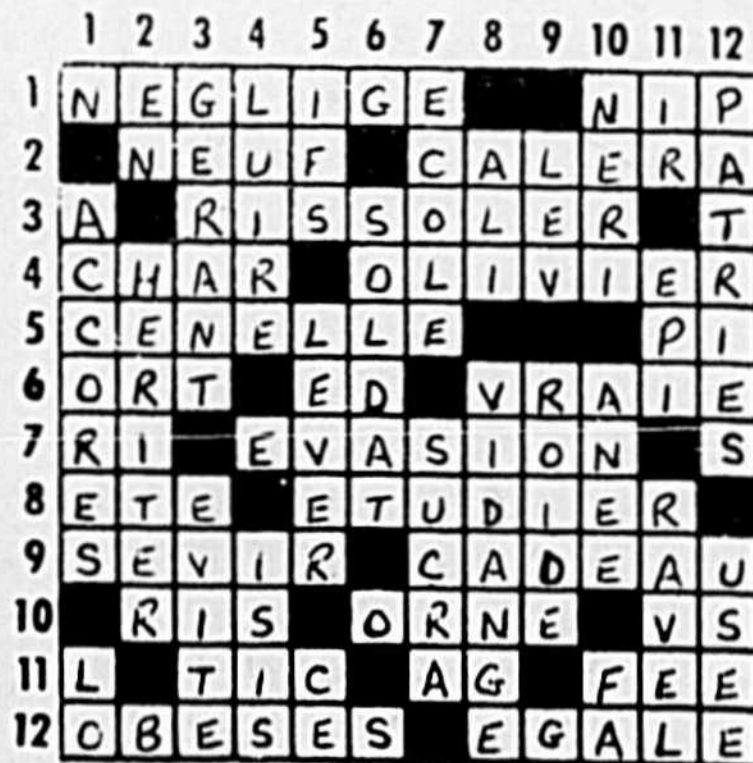
VERTICALEMENT

- 1-Qui vend des graines. - Poll.
- 2-Riv. de Suisse. - Du verbe aller.
- 3-Fl. côtier de Belgique. - Air, mélodie.
- 4-Fleur. - Moineau (pop.).
- 5-En a fait des bouchons (pl.). - Local vitré.
- 6-Expérimenté. - Monsieur.
- 7-Faire l'important dans une réunion. - Titre de certains religieux.
- 8-Carte. - Signe qui hausse d'un demi-ton la note qu'il précède (pl.). - Deux.
- 9-Acteur de la troupe de Molière. - A nous.
- 10-Anc. nom de l'Irlande. - Qui fabrique.
- 11-Préfixe. - Cordon d'un rideau.
- 12-Et le reste. - Mélangé. - Venus au monde.

SOLUTION DU NO 5

POISSONS du 20 fév. au 20 mars

Démontrez votre capacité intellectuelle, sans déplaire à vos supérieurs. Liez-vous avec des personnes qui peuvent vous aider. L'exercice régulier est nécessaire.



labyrinthe



EXPLICATION DU JEU

Voulez-vous développer vos connaissances et votre vocabulaire, tout en vous amusant en famille, en groupes, en équipes, à deux ou individuellement? Alors complétez les carrés vides.

Pour trouver les mots du LABYRINTHE RORO, vous procédez de gauche à droite ou de haut en bas.

Des lettres sont inscrites pour vous aider à passer d'un mot à l'autre. Le premier joueur qui complète un mot marque deux (2) points. Toutefois si ce n'est pas le mot juste, il perd trois (3) points.

Trois (3) Roro au maximum peuvent être inscrits dans le LABYRINTHE. Le ou les mots qui sont complétés à l'aide du Roro donnent quatre (4) points, selon le cas.

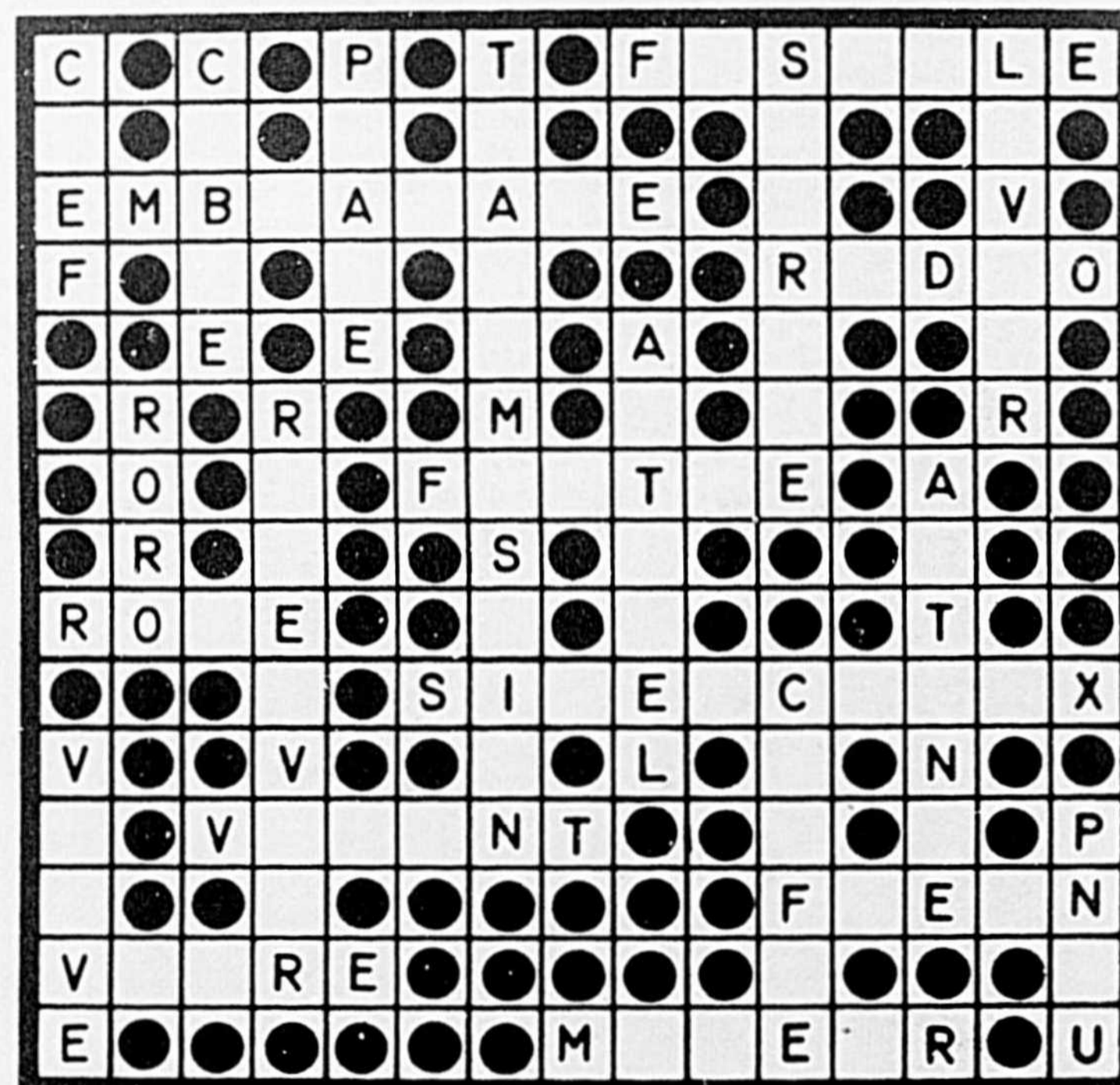
Si parfois vous ne parvenez pas à compléter un mot, vous pouvez consulter le LEXIQUE DU LABYRINTHE RORO. Mais le mot trouvé ainsi ne vous donne qu'un (1) point.

CE LIBRE FORMAT DE POCHE peut être acheté directement de l'auteur au prix de \$2.00 à C.P. 326, Joliette.

Toute reproduction interdite.

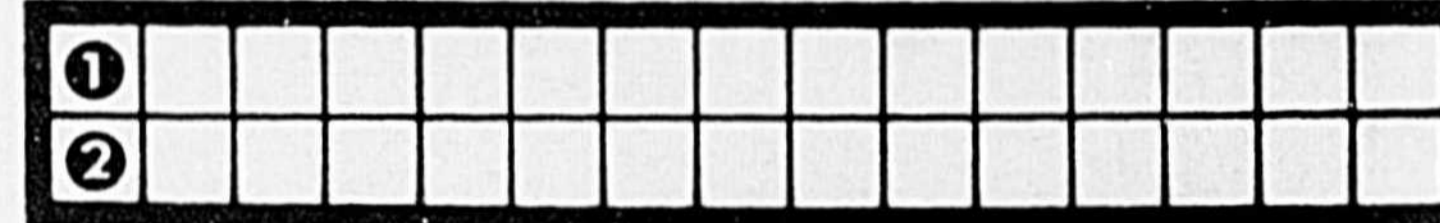
Parties de l'automobile et les accessoires

No 4 - References: Lexique no 9



points:

B-17



POUR L'ACHAT D'UN MOBILIER COMPLET

POUR LES PLUS BAS PRIX QUALITÉ ET BEAUTÉ

VOYEZ



lional crépeau

110 PLACE BOURGET NORD JOLIETTE

753-7533

FILMS À LA TV

Office des Communications sociales

4635, rue de Lorimier, Montréal 178, Qué. — Tél. : 526-9165

RADIO-CANADA DIMANCHE, 12 JUILLET

11h.30 a.m. — **L'ODYSSEE DU T 34 (4)** — Russ. 1965. Drame de guerre de N. Kourikhine avec Viatcheslav Gourenkov et Guennady Youkhtine. —

2h.30 — **A NOUS LA LIBERTE (2)** Fr. 1932. Comédie de R. Clair avec Henri Marchand et Raymond Cordy. — Un pauvre diable devient l'employé d'un ancien camarade de prison.

LUNDI, 13 JUILLET

11h.30 a.m. — **AU SOIR DE MA VIE (4)** — It. 1954. Drame de P. Fellini avec Paolo Stoppa et Gaby Andre. — Un employé fatigué décide de s'évader à la campagne en puisant dans la caisse du patron — Scénario captivant. Etude psychologique et "Thriller" tout ensemble, traités dans un style néo-réaliste.

2h. — **AU REVOIR, M. GROCK (5)** — Fr. 1949. Film biographique de P. Billon avec Grock et Suzy Prim. — La vie de Grock, le célèbre clown.

11h.30 — **LES RACINES DU MAL (5)** Fr. 1967. Drame policier de M. Cam avec Michel Debats et Régine Ginestet — Ensemble positif. (a).

MARDI, 14 JUILLET

2h. — **MONSIEUR FABRE (4)** Fr. 1951. Film biographique de H. Diamant — Berger avec Pierre Fresnay et Elina Labourdette. Oeuvre pleine de fraîcheur. Atmosphère familiale sympathique (a)

11h.30 — **IL NE FAUT PAS MOURIR POUR CA (4)** — Can. 1967. Comédie dramatique de J.P. Lefebvre avec Marcel Sabourin et Suzanne Grossman. — Une journée dans la vie de bohème d'un doux excentrique. Scène soignée. Note de scepticisme pour les valeurs religieuses.

MERCREDI, 15 JUILLET

11h.30 a.m. — **CASABIANCA (4)** — Fr. 1950. Drame de la Résistance de G. Pecllet avec Jean Vilar et Pierre Dudan. Courage et patriotisme (a).

2h — **LES ARISTOCRATES (4)** Fr. 1955 Drame de milieu de D. de la Patellière avec Pierre Fresnay et Brigitte Aubert. Réalisation intelligente, sobre et dépouillée. Pierre Fresnay excellent. (a).

7h.30 — **BARBOUZE CHERIE (4)** Esp. 1965. Comédie policière de J.M. Forque avec Mireille Darc et Jacques Sernas. — Alerte et mouvement. Interprètes pleins d'entrain

JEUDI, 16 JUILLET

11h.30 a.m. — **L'AVENTURE DE CABASSOU (5)** — Fr. 1946 Comédie de G. Grangier avec Fernandel et Micheline Francey — Un Provençal bafoué par sa femme décide de se faire passer pour mort. Très moyen.

2h. — **LES AVENTURES DE GIL BLAS DE SANTILLANE (5)** — Fr. 1955. Film de cape et d'épée de R. Jolivet avec Georges Marchal et Barbara Laage. Agréable. Bonne interprétation.

8h. — **ATLANTIQUE LATITUDE 41 (4)** — G.B. 1958. Drame de R. Bak avec Kenneth More et Ronald Allen — La tragédie du "Titanic" qui s'abra dans l'Atlantique en 1912. Réalisation technique remarquable. Sujet réflexion (a)

11h.30 — **LA MARSEILLAISE (3)** — Fr. 1938 Drame épique de Renoir avec Pierre Renoir et Andréx. — Mise en scène remarquable. Présentation d'une page d'histoire non dépourvue de parti pris.

VENDREDI, 17 JUILLET

11h.30 a.m. — **BIBI FRICOTIN (5)** — Fr. 1951. Film burlesque de M. Blis-tene avec Maurice Baquet et Colette Darfeuil. Trouvailles amusantes. Bons comédiens. — Sain divertissement.

2h — **BOBOSSE (5)** — Fr. 1959 Comédie de E. Périer avec François Périer et Micheline Presle. — Les tribulations d'un comédien temporairement abandonné par sa femme — Bon divertissement.

11h.30 — **UNE VIE (3)** — Fr. 1958. Drame de A. Astruc avec Maria Schell et Christian Marquand — Une châtelaine persiste à aimer son mari malgré sa rudesse et ses infidélités. — Bien construit. Interprétation de classe.

1h.20 a.m. — **LES TROIS FONT LA PAIRE (5)** — Fr. 1957. Comédie policière de S. Guitry et C. Duhour avec Darry Dowl et Sophie Desmarts. — Un commissaire recherche un criminel qui a deux sosies. — Action rondement menée.

MONTREAL — CANAL 10 (CFTM-TV) DIMANCHE, 12 JUILLET

1 h. 30 — **LE CHEVALIER DU ROI (4)** — E.U. 1954. Film de cape et d'épée de R. Mate avec Tony Curtis et Janet Leigh. — Le fils d'un comte condamné injustement tente de réhabiliter la mémoire de son père. Interprétation vivante. — Héros loyal, épris de justice. (e)

4 h. 30 — **TEMPETE SUR LA COLLINE (5)** — E.U. 1951. Film policier de D. Sirk avec Claudette Colbert et Ann Blyth. Réalisation sobre. — Meurtres. Liaison.

11 h. — **TOUTE LA VILLE ACCUSE (4)** — Fr. 1956. Comédie de C. Boissol avec Jean Marais et Etchika Choureau. — Un jeune romancier peu fortuné découvre à sa porte, tous les matins, un sac d'argent. — Fine comédie. Scénario ingénieux. (e)

12 h. 15 — **JE REVIENS DE L'ENFER (4)** E.U. 1956. Documentaire romancé de M. Le Roy avec William Holden et Lloyd Nolan. Scénario bien construit. Partie documentaire intéressante. Bons interprètes.

2 h. — **BONJOUR ELEPHANT (4)** — It. 1953. Fantaisie sociale de G. Francolini avec Vittorio De Sica et Sabu. — Alerte, poétique, plein de charme. Optimisme.

11 h. — **MIROIR (6)** — Fr. 1947. Drame policier de R. Lamy avec Jean Gabin et Colette Mars. — Atmosphère déprimante.

MARDI, 14 JUILLET

12 h. 15 — **VACANCES A PARIS (5)** — E.U. 1958. Comédie de B. Edwards avec Tony Curtis et Janet Leigh. — Les aventures d'un soldat qui s'est mérité un congé à Paris en compagnie d'une vedette d'Hollywood. — Comédie sans prétention. Quelques bons gags.

2 h. — **LES PIEDS DANS LE PLATRE (5)** — Fr. 1964. Comédie de J. Fabbri et P. Lary avec Jacques Fabbri et Colette Renard. — Moments drôles. Ensemble sympathique.

11 h. — **CASINO DE PARIS (5)** — Fr. 1957. Comédie musicale de A. Hunebelle avec Gilbert Bécaud et Caterina Valente.

MERCREDI, 15 JUILLET

12 h 15 — **LA FERME DES HOMMES BRULES (5)** — E.U. 1959. Mélodrame de H. Hathaway avec Susan Hayward et Stephen Boyd. — Un peu simpliste. Partie documentaire bien réalisée.

Explications - La valeur humaine et chrétienne du film est indiquée après le dernier tiret. A la fin du texte s'ajoute, quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes: (e) enfants; (a) adolescents.

Les chiffres placés immédiatement à côté du titre réfèrent à la valeur artistique: (1) chef d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

2 h. — **FILIOUS ET CIE (5)** — Fr. 1957. Comédie de T. Saytor avec Sophie Desmarts et Marie Daems. — Divertissement agréable. Bons interprètes.

7 h. 30 — **CRI DE TERREUR (4)** — E.U. 1958. Drame de A.L. Stone avec James Mason et Rod Steiger. — Réalisation habile. Suspense soutenu. Interprétation de qualité.

JEUDI, 16 JUILLET

12 h. 15 — **DOCTEUR KNOCK (4)** — Fr. 1950. Comédie de G. Lefranc avec Louis Jouvet et Pierre Renoir. — Théâtre filmé. Charge satirique. Composition brillante de Jouvet.

2 h. — **LES CONTREBANDIERS DE LA MER (5)** — It. 1948. Drame de R. Montero avec Rossano Brazzi et Carlo Ninchi. — Des pêcheurs napolitains s'adonnent à la contrebande. — Réalisation valable. Violences.

7 h. 30 — **LES INCONNUS DANS LA VILLE (4)** — E.U. 1955. Drame policier de R. Fleischer avec Victor Mature et Stephen McNally. — Mise en scène vigoureuse. Interprétation dures violences.

11 h. — **LES HOMMES GRENOUILLES (5)** — E.U. 1951. Film de guerre de L. Bacon avec Richard Widmark et Dana Andrews. — Réalisation adroite. — Loyauté, sens du devoir, fraternité. **VENDREDI, 17 JUILLET**

12 h 15 — **LA NUIT SAUVAGE (6)** — E.U. 1953. Drame d'aventures de A. Werker avec Stephen MacNally et Dale Robertson. Banal et invraisemblable.

2 h. — **TROIS VIEILLES FILLES EN FOLIE (6)** — Fr. 1952. Vaudeville de E. Couzinet avec Jean Tissier et Pierre Larquey. Comique plat et vulgaire. Aucun intérêt.

7 h. 30 — **L'ETREINTE (5)** — Belge. 1968. Drame psychologique de P. Collet et P. Druot avec Nathalie Vernier et Daniel Vigo. — Scénario outré. Mise en scène soignée. Bonne photographie.

11 h. — **CARMEN 63 (6)** — It. 1963. Drame de C. Gallone avec Giovanna Ralli et Jacques Charrier. — Transposition mal inspirée du thème de Carmen. Interprétation terne.

12 h. 30 a.m. — **ANGOISSE (5)** — E.U. 1940. Drame psychologique de J. Tourneur avec Hedy Lamar et George Brent. — Un psychiatre démasque un fou dangereux. Rythme excellent. Interprètes bien dirigés.

SHERBROOKE CANAL 7 (CHLT-TV) LUNDI 13 JUILLET

9 h. a.m. — **QUAND LES ARBRES ETAIENT GRANDS (4)** — Russ. 1962. Etude psychologique de L. Koulidjanov avec Youri Nicouline et Nina Goulaia. — Un homme fait croire à une jeune fille qu'il est son père. — Mise en scène soignée. Poésie. Interprètes bien dirigés.

MARDI, 14 JUILLET

9 h. a.m. — **L'AUTRE HOMME (4)** — G.B. 1955. Drame psychologique de A. Litvak avec Vivien Leigh et Kenneth More. — Theme psychologique de valeur. Réalisation soignée.

7 h. — **REQUIEM POUR UN CAID (5)** — Fr. 1964. Drame policier de M. Cloche avec Pierre Mondy et Jean-Pierre Bernard. — Interprétation sobre, bien adaptée au sujet. — Images sensuelles.

MERCREDI, 15 JUILLET

9 h. a.m. — **HEIDI (4)** — Suis. 1952. Conte de L. Comencini avec Elsbeth Sigmund et Heinrich Gretler. — Conte simple et charmant. Interprétation juste. —

11 h. 30 — **LE TEMPS DE LA PEUR (5)** — E.U. 1958. Drame de guerre de P. Dunne avec Robert Wagner et Jeffrey Hunter. — Intéressant quoiqu'inégal. Interprètes de talent. — Scènes dures.

JEUDI, 16 JUILLET

9 h. a.m. — **L'HERITIER DE ZORRO (6)** — It. 1952. Comédie de M. Soldati avec Walter Chiari et Vittorio Gassman. — Assez pauvre. Quelques passages comiques. Bons interprètes.

11 h. 30 — **HOLD-UP A LONDRES (3)** — G.B. 1960. Film policier de B. Dearden avec Jack Hawkins et Nigel Patrick. — Sujet original. Réalisation de qualité. Montage remarquable.

VENDREDI, 17 JUILLET

9 h. a.m. — **EDUCATION SENTIMENTALE (4)** — Fr. 1961. Drame sentimental de A. Astruc avec Jean-Claude Brialy et Marie-José Nat. — Un jeune homme timide s'éprend d'une femme mariée. — Photographie soignée. Bons interprètes. — Amoralité.

11 h. 30 — **VOLETS CLOS (6)** — It. 1951. Drame de mœurs de L. Comencini avec Massimo Girotti et Eleonora Rossi Drago. — Une jeune fille veut sauver sa soeur de la prostitution. — Très mélodramatique.



A JOLIETTE

Jean-Pierre Masson dans une scène de "Adieu Prudence" au théâtre des Prairies, à l'affiche jusqu'au 30 juillet.

Au Théâtre des Prairies

**DEUX HEURES DE GAÏETÉ CHAQUE SOIR
JUSQU'AU 30 JUILLET AVEC "ADIEU PRUDENCE"**



**France Sylvain chante
au Club des Archers de Joliette**

A compter de vendredi cette semaine, soit le 10 juillet 1970, le Club des Archers de Joliette aura le plaisir de présenter à ses membre et au public en général, la talentueuse chanteuse France Sylvain.

En effet, le Club des Archers entend répondre ainsi à la demande de nombreux habitués du Club qui désiraient voir reprendre les activités du genre de celles qui ont eu lieu au Club lors des deux saisons dernières.

Nul doute que la présentation de France Sylvain saura enchanter le plus exigeants. La Direction du Club profite de l'occasion pour inviter toute-la population à bénéficier des services qu'offre le Club, plus particulièrement le tir à l'arc, la piscine, la pétanque et le tennis.

Soulignons également qu'un terrain de camping est à la disposition de ceux qui veulent passer au Club des Archers un agréable séjour.

Enfin, il est à noter que, suivant une nouvelle politique du Club des Archers, la salle peut être réservée gratuitement pour toute organisation qui en fait la demande préala-

blement.

Bienvenue au Club des Archers de Joliette.

"ADIEU PRUDENCE", comédie de Leslie Stevens adaptée en français par Barillet et Grédy, tiendra l'affiche du THEATRE DES PRAIRIES de Joliette, jusqu'au 30 juillet.

"ADIEU PRUDENCE", c'est deux heures de gaieté, d'entrain, de bonne et mauvaise humeur et de fraîcheur. Entre JEAN-PIERRE MASSON — conférencier dans les Universités —, qui finit par se croire jeune et séduisant devant le charme incontestable de la blonde FRANCE LAVERDIERE, — jeune Suédoise —, que de jeux plus ou moins interdits! Entre FRANCOISE FAUCHER, — courriériste du cœur — et JACQUES LORAIN, son confident, c'est un feu roulant de mots et de situations drôles. La mise en scène d'"ADIEU PRUDENCE" est signée Jean Faucher et les décors Claude Fortin.

Les occasions de rire ne sont pas courantes et nos jours. Laissez-là tous vous soucis et rendez-vous au THEATRE DES PRAIRIES où l'on présente "ADIEU PRUDENCE" les mardi, mercredi, jeudi et dimanche à 9 heures et le samedi à 7h30 et 10h30. On s'y rend par l'autoroute 40, sortie 22, ou par la route 48, sortie de Joliette, et on ne regrette pas sa soirée.

**Concerts au Camp
Musical de Lanaudière**

Voici la liste des concerts qui seront présentés au cours de la saison au Camp musical de Lanaudière, Lac Priscault, Saint-Côme:

Mercredi le 8 juillet à 8h. 30: HERMEL BRUNEAU, claveciniste, et FRIEDERMANN FISHER, virtuose de la flûte douce.

Samedi le 11 juillet, à 2h. 30: CONCERT DES CAMPEURS de la 1ère période.

Mercredi le 15 juillet, à 8h. 30: FRANCE DE GUISE, pianiste.

Samedi le 18 juillet, à 8h. 30: FRANCE DION, soprano, et LAURE FINK, pianiste.

MERCREDI le 22 juillet, à 8h. 30: LES CHANTEURS DE LA PLACE BOURGET

Samedi le 25 juillet, à 2h. 30: CONCERT DES CAMPEURS de la 2e période.

AU LAC PRISCAULT! De Joliette, vous roulez vers St-Côme. 6 milles après St-Alphose, vous tournez à droite à l'indication CAMP MUSICAL DE LANAUDIÈRE; encore un mille et vous y êtes.

Admissions: \$1. (adultes) et \$0.50 (étudiants), sauf pour les concerts des campeurs et le concert des Chanteurs de la Place Bourget, qui sont gratuits.

EXPOSITION

La Compagnie Rothmans de Pall Mall Canada limitée présente à Joliette sa célèbre Collection de TAPISSERIES FRANCAISES signées des plus grands artistes d'aujourd'hui, au GYMNASSE DU Séminaire de Joliette 455 Boul. Querbes ou Base-de-Roc, du 14 au 23 juillet 1970

ENTREE GRATUITE:

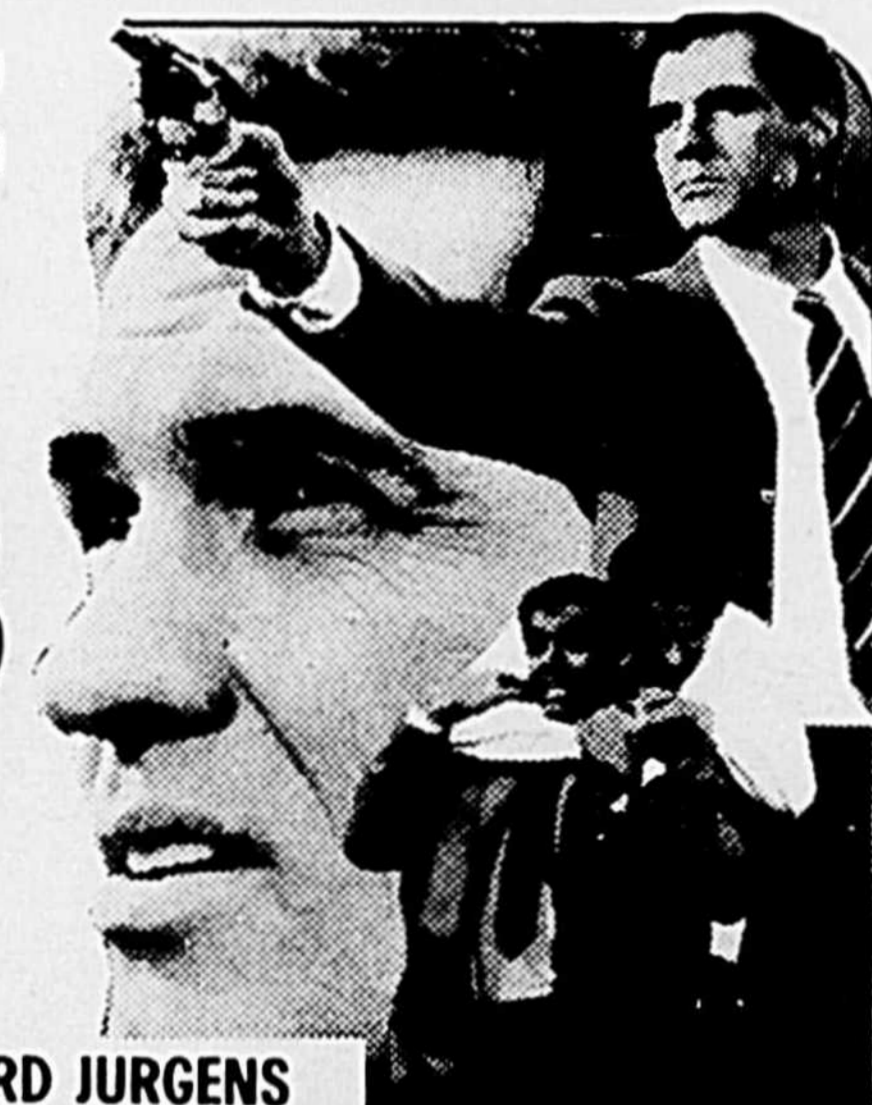
heures d'ouverture: 2h à 5h p.m. — 7h à 9 h. p.m.

"CINÉ-PARC DU CINEMA EN PLEIN AIR POUR TOUTE LA FAMILLE
st-ambroise tel: 753-4336 cté joliette

**DU 11 AU 17 JUILLET
DE L'ACTION, DU SUSPENSE**

**PAS DE
ROSES
POUR
OSS
117**

avec JOHN GAVIN
MARGARET LEE · CURD JURGENS



2ième FILM

OUVERT TOUS LES SOIRS, BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS

**FREDERICK STAFFORD
ANNIE DUPERREY**



**LE SEUL CINÉMA EN PLEIN AIR
DE LA RÉGION
UNE OCCASION UNIQUE DE SE DIVERTIR**

MANOIR DU LAC
HOTEL—MOTEL—PISCINE
Ville de Saint-Gabriel

Du 10 juillet au 17 juillet

"LES CLASSELS"

ORCHESTRE ENZO ANTHONY et ses musiciens **835-4711** R. ARMSTRONG propriétaire



POUR ABONNEMENT 753-7539



L'ouverture du Ciné-Parc de Lanaudière Inc. est maintenant chose faite depuis vendredi dernier. Le maire de Saint-Ambroise, M. Gilles Courchesne, coupe ici le ruban traditionnel. M. le curé Gabriel Amireault, de St-Ambroise, et M. Claude Roy, président du Ciné-Parc, semblent très attentifs à cette cérémonie. Tiennent les bouts du ruban, les gentilles France et Jacynthe Chevette.

Reprise le 1er juillet du jeu dramatique

MONTREAL — De nouveau cette année, et pour la 16e année consécutive, les Jongleurs de la Montagne et les Georgian Players présenteront cinq soirs par semaine, durant les mois de juillet et d'août, le célèbre "Mystère de la Passion" de Henri Ghéon.

Les représentations ont lieu dans les Jardins illuminés de l'Oratoire ou, en cas de pluie, dans l'auditorium du sanctuaire. Elles débutent à 21 heures, immédiatement après la messe. Elles sont données en français les lundi, mercredi et jeudi, et en anglais les mardi et vendredi.

Au cours de l'été 1970, les Jongleurs donneront 29 repré-

sentations en langue française, du 1er juillet au 27 août, tandis que les Georgian Players, troupe de l'Université Sir George William, joueront 19 spectacles en langue anglaise, du 3 juillet au 28 août. Yves Massicotte assure la mise en scène du spectacle français et William F. Condy en fait autant pour le spectacle anglais.

C'est depuis 1954 que les Jongleurs de la Montagne, fondés par le Père Emile Legault, c.s.c., présentent ce Chemin de la Croix qualifié "d'une des plus indiscutables réussites du théâtre chrétien moderne".

Ce spectacle gratuit attire

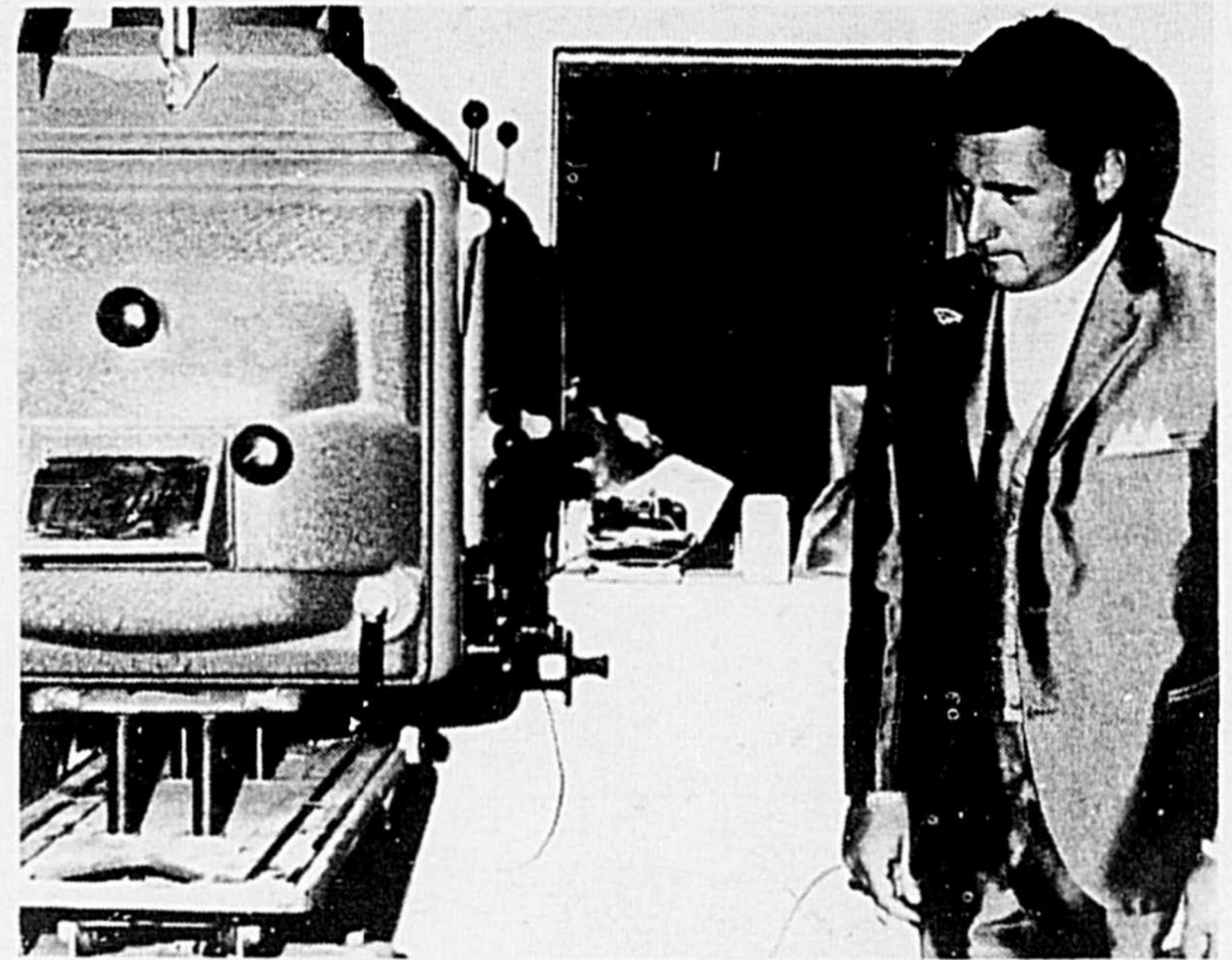
chaque année des milliers de personnes dans le décor enchanteur des Jardins de l'Oratoire, sous le feu de quantité de projecteurs. Tous les spectateurs en rapportent un souvenir durable.

"Le Mystère de la Passion" a été écrit par Ghéon à la demande des Pères Bénédictins belges de Tancremont, où il fut présenté en septembre 1932.

Saint-Come

J'aimerais souhaiter bonnes vacances à ma soeur Michèle Morin qui est actuellement en voyage en Europe pour une période de 3 semaines où elle visitera la France et ses environs.

A tous ceux et celles qui sont et qui seront en vacances: bonnes vacances, et beaucoup de repos.



Monsieur Claude Roy, président du Ciné-Parc Inc., examine avec beaucoup d'attention l'un des puissants projecteurs installés dans la salle de projection du théâtre en plein air, à Saint-Ambroise.



ADIEU PRUDENCE

de LESLIE STEVENS
avec:

JEAN-PIERRE MASSON
FRANÇOISE FAUCHER

JACQUES LORRAIN, FRANCE LAVERDIERE

DU 26 JUIN AU 30 JUILLET A 9 H 00

Relâche lundi et vendredi / samedi 7 h 30 et 10 h 30

Billets en vente chez Ed. Archambault, 500 est, Ste-Catherine

THÉÂTRE DES PRAIRIES INC.

1 + 756-0559 / ROUTE 48 SORTIE DE JOLIETTE

BAR LICENCIE LES SOIRS DE SPECTACLES

Cinéma Canadien

683 Delorimier

Tél. 753-7322

Semaine du "Bon Vieux Temps"

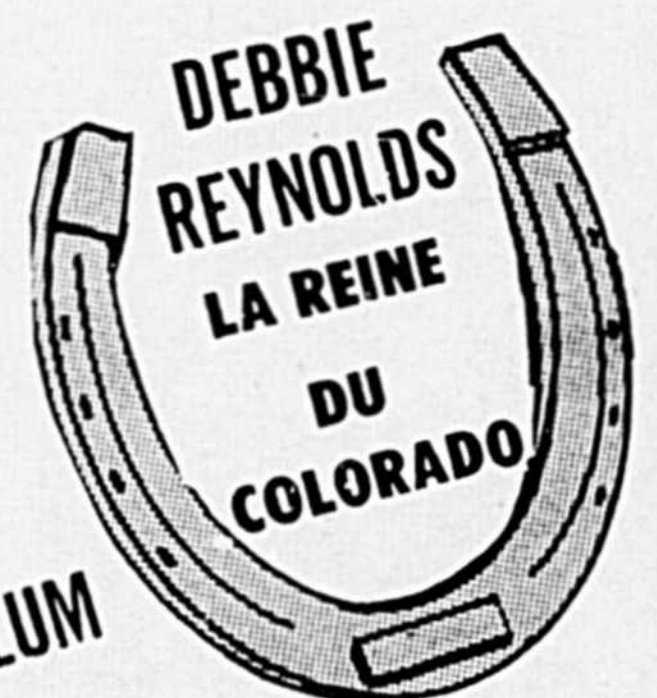
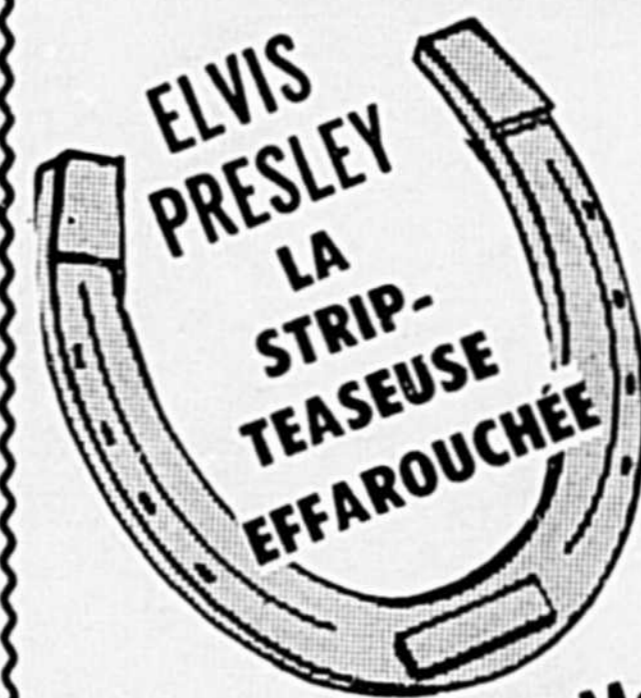
7 JOURS DE CINÉMA

Au jeux du "Bon Vieux Temps"

11 AU 17 JUILLET

ADULTES: 50¢

ENFANTS: 25¢



DAVID McCALLUM

3
GRANDS
FILMS

en couleurs
pour
TOUS



LIQUEURS: 10¢

CHIPS: 05¢

CHOCOLATS: 05¢

OFFICIEL:

Commençant samedi le 18 juillet

"DEUX FEMMES EN OR"

FONDATION DU

Une chance unique
de voyager

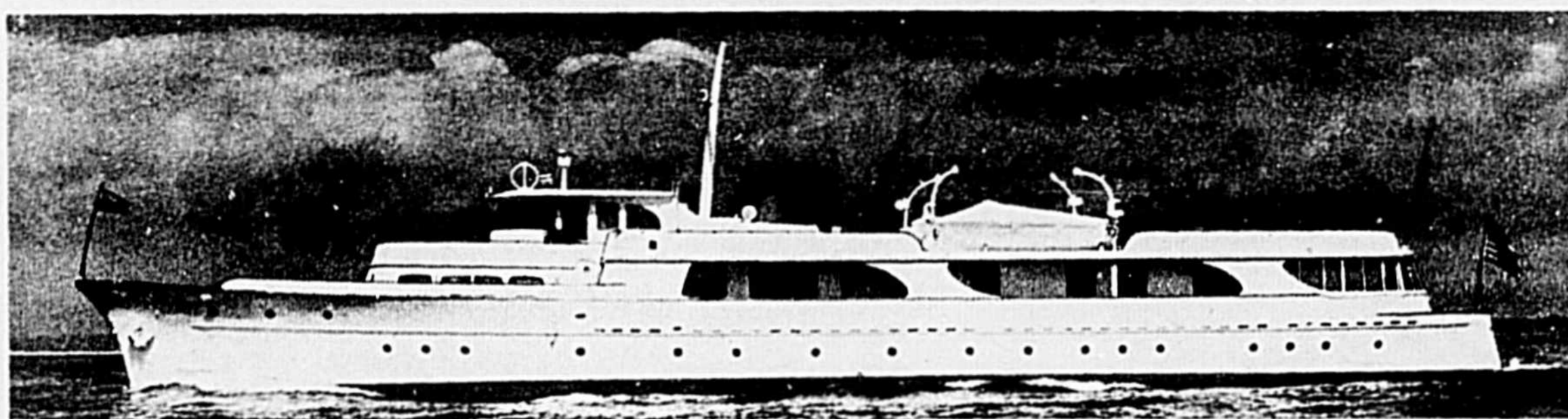
Une détente que
vous méritez

Devenez membres immédiatement pour profiter des
nombreux avantages que vous offrira votre club.



PORT D'ATTACHE
887-2875

SECRETARIAT (MONTREAL)
255-7883



POUR RENSEIGNEMENTS VENEZ À LA DISCOTHÈQUE "LE CRYSTAL"
A LANORAIE DU LUNDI AU SAMEDI EN SOIRÉE.

...OU DEMANDEZ DES RENSEIGNEMENTS EN ÉCRIVANT À:

CLUB DE CROISIÈRES INC.

BOÎTE POSTALE 222 LANORAIE, QUÉ.

**L'Action
POPULAIRE**

L'Horizon
L'HEBDO DU COMTÉ DE JOLIETTE

Le 3e âge et l'enfance exceptionnelle

Priorité au "Pavillon Jeunesse" et à une "Résidence des Jeunes"

QUEBEC — (O.I.P.Q.) — La construction de six foyers pour personnes âgées (236 lits) a été reportée à plus tard dans la région de Joliette. L'érection de trois foyers, ceux de Saint-Donat, Saint-Michel-des-Saints et "Le Gardeur" (Repentigny), qui abriteront 153 lits, se poursuivra cependant comme prévu. En outre le ministère considère comme projets prioritaires de l'année 1971-1972 la construction des institutions pour enfance exceptionnelle "Pavillon Jeunesse" et "Résidence des Jeunes", d'une capacité de 235 lits, dans le comté de Joliette.

C'est ce que M. Claude Castonguay, ministre de la Santé, de la Famille et du Bien-être social, annonçait récemment au sujet du programme de construction de foyers pour personnes âgées et d'institutions pour l'enfance exceptionnelle dans la région de Joliette.

Les décisions mentionnées font suite à la révision du programme de construction pour en arriver à un meilleur équilibre des équipements à travers le Québec. On a tenu compte de plusieurs facteurs, notamment: les besoins réels, les ressources existantes, le coût d'un arrêt éventuel des travaux, les implications budgétaires, etc.

L'analyse a démontré le caractère nettement prioritaire de tous les projets d'institutions pour l'enfance inadaptée, de sorte qu'aucun n'a été retardé ni abandonné. Quant aux foyers pour personnes âgées, les projets déjà en cours de construction sont tous poursuivis, de sorte qu'il n'y aura aucune perte d'emploi par suite des décisions du ministère de la Famille et du Bien-être social.

Les autres foyers d'héberge-

ment pour personnes âgées ne sont pas définitivement abandonnés, mais simplement reportés à une date ultérieure et seront réalisés par ordre de priorité. Il s'agit des foyers de Saint-Ambroise-de-Kildare, Saint-Esprit, Berthierville, "Mascouche" (comté de l'Assomption), Rawdon, et de l'Épiphanie.

Au Québec, globalement, 64 projets (\$29 millions) de foyers pour personnes âgées sont retardés, tandis que 107 projets (\$108 millions) seront

exécutés. Les économies se feront surtout sentir dans les prochains budgets, sur le plan des frais d'administration et d'entretien.

"Toute la population du Québec bénéficiera de ces décisions grâce à une meilleure répartition géographique des ressources institutionnelles. Elles auront de plus comme effet direct de favoriser le développement de services communautaires pour aider les personnes âgées qui resteront plus longtemps dans leur milieu familial," de souligner le ministre, M. Castonguay.

SAINT-PAUL

Voyage de l'AFEAS

Nous rappelons aux lectrices qui veulent participer au voyage de l'AFEAS de St-Paul et qui sont membres, qu'elles doivent s'inscrire immédiatement. Ensuite, les personnes intéressées à ce voyage dans les Laurentides pourront en faire autant. Le départ s'effectuera à 6 heures a.m. au stationnement de l'église. A toutes ces personnes qui participeront à ce voyage nous souhaitons bon voyage et bon plaisir.

BONS SOUHAITS

Tous nos vœux de bonheur à Mlle Andrée Desrochers, autrefois de notre paroisse, et à M. Jean L'Heureux, qui ont uni leur vie dans le bien du mariage.

Prompt rétablissement à Mme Gérard Forest, qui subit une opération à l'hôpital, ainsi qu'à tous les malades de la paroisse.

Bonnes vacances à toutes les personnes qui partent en voyage et bienvenue à ces vacanciers qui viennent se reposer chez-nous.

(L.B.)

CRABTREE

(DNC) — Dimanche dernier avait lieu le tirage au sort de 40 numéros pour la remise de chèques de \$100 prêtés à la fabrique, sans intérêt, dans le but de diminuer la dette. Plusieurs ont manifesté le désir d'attendre une autre année avant de retirer leur argent et même de le laisser à la fabrique. Beau geste, n'est-ce pas? Merci à tous.

PEUGEOT 204

Sedan de luxe - traction avant - 69" cubes - 60 c.v.



*Arbre à cames en tête
*Suspension 4 roues indépendantes

À \$2,245.
C'EST PAS CHER!

DRAINVILLE AUTOMOBILE ENRG.

Laurent Drainville, prop.

1260 de Lanaudière, Joliette, Tél: 756-1678

Les travaux d'aqueduc et d'égoût commencés il y a quelque temps vont bon train, sous la conduite d'ingénieurs expérimentés. Des équipes d'hommes assistés de puissantes machines font du bon travail.

Les professeurs et les élèves de la paroisse sont maintenant en vacances. A tous nous souhaitons un repos bénéfique afin qu'ils nous reviennent en pleine forme à la reprise des classes en septembre.

La saison des terrains de jeux s'est ouverte avec beaucoup d'assurance. Un corps de clairs accompagnés par les majorettes de Charlemagne ont présenté un spectacle de choix. MM le Maires des Municipalités environnantes faisaient partie des invités d'honneur. On comptait également M. Michel Marion, président des Loisirs, M. Roch Lasalle, député de Joliette à Ottawa, M. René Rivest agissait comme maître de cérémonies et il s'est fort bien acquitté de sa tâche. La reine des terrains de jeux, Carole Coderre, accompagnée du prince Guy Charette, allumèrent le feu de camp, illuminant ainsi toute la place d'une lueur rougeoyante de clarté. Un feu d'artifice clôtura cette soirée. Félicitations aux moniteurs pour la belle organisation, et au service de la Récréation qui a fourni les argents nécessaires à la réussite de cette inoubliable soirée à laquelle tous les enfants de la paroisse ont assisté. La parade sports, etc... Nous invitons tous les enfants à fréquenter le terrain de jeux et participer aux activités.

Nous vous présentons maintenant les noms des membres des exécutifs des différents organismes locaux: A.F.E.A.S.; Mme Gaston Beaudoin, présidente; Mme Roch St-Georges, vice-présidente Mlle Denyse Melançon, secrétaire, Mmes Yvette Desrochers, Jean-Denis Payette, Roland Desrosiers et Viateur Thibodeau, conseillers.

EQUIPES DE FOYERS: — M. Guy Benny, président; Mme Maurice Mireault, vice-présidente; Mme. Henri-Paul Rivest, secrétaire; M. Marcel Lemire, trésorier; M. & Mme Guy Benny, M. et Mme Jean-Denis Payette, M. & Mme Gaston Beaudoin, M. & Mme Maurice Mireault, M. & Mme Réjean Payette; et M. et Mme Marcel Lemire, responsables.



CONSEILLER PROFESSIONNEL

LE COURTIER D'ASSURANCES

EST VOTRE

"HOMME DE CONFIANCE"

**Allard Assurances
Générales Enrg.**

c.d'a.a.
509 Notre-Dame Joliette
Tél. 753-7413

**Antonio Barrette
& Fils Inc.**

c.d'a.a.
375 Manseau Joliette
Tél. 753-7554

**J.A. Boisvert & Fils
Inc.**

c.d'a.a.
530 De Lanaudière Joliette
Tél. 756-6442

Yvon Boyer Inc.

c.d'a.a.
815 Manseau Joliette
Tél. 756-4750

J. E. Brault

c.d'a.a.
844 Manseau Joliette
Tél. 753-5416

Yvon Champagne

c. d'ass.ass.
26 Guy N.-D. des P.
Joliette Tél. 753-5875

**C. Maurice
Desrochers**

c. d'ass.ass.
25 sud, Place Bourget
Joliette Tél. 753-9811

**J. Alfred & Luc
Tessier Enrg.**

c.d'a.a.
1 sud, Ste-Angélique
Joliette Tél. 753-5595

**Les Assurances
G. Lambert Inc.**

c. d'ass.ass.
583 boul. Antonio Barrette
Joliette Tél. 753-9392

Jean C. Ponton

Courtier d'assurances
360 St-Jacques Ste-Béatrice
Tél. 883-2242

**Assurances
Marcel Payette Inc.**
Courtier d'assurance agréé
565 Archambault Joliette
Tél. 756-0541 — 42

DANS JOLIETTE ET MONTCALM

\$66,250.20 pour l'asphalte

QUEBEC (O.I.P.Q.) — Le ministre de la Voirie du Québec, M. Bernard Pinard, vient d'autoriser la pose d'une couche de béton bitumineux sur une section de la route no 33 dans le comté de Montcalm et sur une partie de la route no 48 dans le comté de Joliette, pour une somme totale de \$66,250.20.

La firme "Joliette Asphalte Ltée", de Saint-Paul, qui a

obtenu les deux contrats, affectera un montant de \$36,970.44 au revêtement de la route no 48, sur une distance de 3.74 milles, dans les municipalités de Saint-Jean-de-Matha et de Sainte-Émélie-de-l'Énergie (Joliette).

Il en coûtera \$29,279.76 pour asphalter 4.25 milles de la route no 33 dans la municipalité de Saint-Jacques (Montcalm).

Cartes d'affaires & professionnelles

COMPTABLES

Louis-Philippe Hétu, C.A. Tél.: 255-2541
 Fernand Hétu C.A. 759-0130
 Jean-Guy Hétu, C.A. 759-1337
 Bernard Hétu, C.A. 883-6669

Hétu, Hétu & Cie

COMPTABLES AGREES

746, BOUL. MANSEAU 4055 EST, BOUL. ST-JOSEPH
 JOLIETTE, QUE. MONTREAL 406, QUE.
 TEL.: 753-7645 TEL.: 725-9506

70 sud, Place Bouget
 Suite 300

JACQUES MARTIN & ASSOCIES

COMPTABLES AGREES

Jacques Martin, C.A. 756-1038

698, St-Viateur, Tél. Bur. 756-4434
 Joliette, Qué. Tél. Rés. 756-4227

ST-GEORGES & LALONDE

COMPTABLES PUBLICS

B. St-Georges, L. Lalonde
 comptable agréé comptable public enr.

ARPENTEURS GEOMETRES

BEAUSOLEIL & COULOMBE

ARPENTEURS-GEOMETRES
 QUEBEC LAND SURVEYORS

ROGER BEAUSOLEIL, B. Sc. App. JACQUES COULOMBE
 C.P. 38 Centre Professionnel
Rawdon BERTHIERVILLE
834-2436 **836-3796**
 Rés. 679-9945 Rés. 674-4195

LUCIEN LECLERC

ARPENTEUR-GEOMETRE INGENIEUR CONSEIL

Arpentage — Pavage
 Aqueduc et Usine de Filtration
 Egout et Usine d'Épuration
 IMPRESSION DE PLANS

Bur. 70 Pl. Bourget S. Rés. 1222, Pl. H.-Dunant
 JOL. Tél. 753-3752 JOL. Tél. 753-5810

HUILE A CHAUFFAGE

756-4527

CLAUDE LASALLE

AGENT IMPERIAL OIL LTD.



549 Delanaudière

Joliette

Saint-Jean de Matha

Hommage à S. Louise Marleau

L'année scolaire s'est terminée en marquant le départ d'une personne qui depuis 4 ans se dévoue inlassablement au service de l'éducation des jeunes de St-Jean-de-Matha, Soeur Lise Marleau, professeur de l'école secondaire de notre municipalité.

Pour ma part, je crois bien me faire l'interprète de tous les citoyens de St-Jean-de-Matha pour dire à Soeur Lise à quel point on l'estimait. Toujours elle manifesta un réel souci d'une éducation soignée et les parents de la paroisse savaient l'apprécier à sa juste valeur. Mais peut-être avons-nous manqué en ne lui disant pas suffisamment. On a tendance parfois à croire que ces gens consacrés à Dieu n'ont pas de coeur ou qu'il est si loin qu'ils n'ont pas besoin de se faire dire qu'on les estime et qu'on les apprécie! Il est tellement plus facile de critiquer que de valoriser...! Soeur Lise Marleau, nous

avons vue agir, nous l'avons vue vivre; plusieurs parmi nous ont appris à la connaître et c'est avec conviction que l'on peut déclarer qu'elle est une "Grande Femme".

C'est à l'occasion de son départ que les membres du comité de Liturgie, à la suggestion de Mme Muguette Perreault, ont voulu se faire les interprètes de toute la population pour apporter à Soeur Lise Marleau un témoignage de gratitude pour son dévouement inlassable particulièrement comme directrice du chant à l'église.

Après lui avoir remis à titre de souvenir un bouquet de fleurs séchées, tous se sont retrouvés autour d'un buffet. Quelques religieuses de même que la directrice Soeur Lisette Dusseault participaient à la fête. Il serait peut-être bon de mentionner que le buffet fut préparé par quelques dames du comité de Liturgie, dont Mme Muguette Perreault,



L'Equipe du comité de Liturgie, lors d'une fête intime, soulignant le départ de Soeur Lise Marleau de St-Jean-de-matha. De gauche à droite nous remarquons: Monsieur Albert Laporte, Soeur Lise Marleau, Mme Louise Durand, Mme Muguette Perreault, M. L'Abbé Lafontaine.

Mme Louise Durand et Mme Yvette Gagnon.

Aujourd'hui St-Jean-de-Matha s'incline respectueusement en rendant hommage à une femme, à une religieuse à qui toute la population doit 4 ans de dévouement au service des jeunes.

DE RETOUR

J'apprends le retour de M. Denis-Paul Beaulieu, le fils de M. Mme Lionel Beaulieu de la Colombie Britannique. Durant 4 mois il a travaillé là-bas, parmi les gens de langue anglaise, ce qui lui a donné la possibilité, tout en travaillant, de perfectionner sa langue seconde.

EN VACANCES

M. et Mme Jacques Durand, d'Iberville, ainsi que leur fils seront à leur résidence d'été pour une semaine à l'occasion de leurs vacances estivales. Bon séjour parmi nous et d'heureux moments sous le soleil!

BON REPOS

Soeur Georgette Durand passera quelques semaines parmi sa famille. A cette occasion les souhaits que nous lui formulons ne sont autres qu'un bon séjour ici et surtout un excellent repos réparateur afin de reprendre gaiement et sur un bon pied la lourde tâche qu'elle accomplit depuis plusieurs années à la Maison des Soeurs de la Providence, pour sourds-muets.

BIENVENUE AUX TOURISTES

C'est spécialement pour nous touristes de la paroisse qu'une soirée aura lieu en la Salle Guillaume Tell, dans le rang St-Guillaume, le samedi 11 juillet à 8h.30. p.m. Le tout sera commandité en collaboration des marchands locaux et du Conseil municipal et tous les corps de Métiers de la paroisse. Tous ces gens vous invitent cordialement. La population en générale est également invitée en grand nombre à participer à cette fête.

L'entrée sera gratuite et vous pourrez danser au son d'une orchestre de renom et vous amuser à votre guise sur la piste de danse.

BALLE MOLLE

Dimanche le 23 juin, trois parties ont été jouées. En voici les détails: Le Gand Club de St-Jean-de-Matha a été battu par le Club de St-Ligouri au compte de 21 pts à 4 pts. Hé les gars réveillez-vous!

Heureusement que les filles ont su relever l'opinion publique en battant le Club de St-Côme par une victoire de 31 pts à 8 pts.

Le petit Club a passé en deuxième position de la ligue en battant St-Alphonse 10 à 5.

C'est le 12 juillet soit dimanche prochain que Ste-Béatrice visite le Petit Club de St-Jean-de-Matha. BIENVENUE A TOUS LES SPORTIFS.

Dyane Généreux, publiciste.

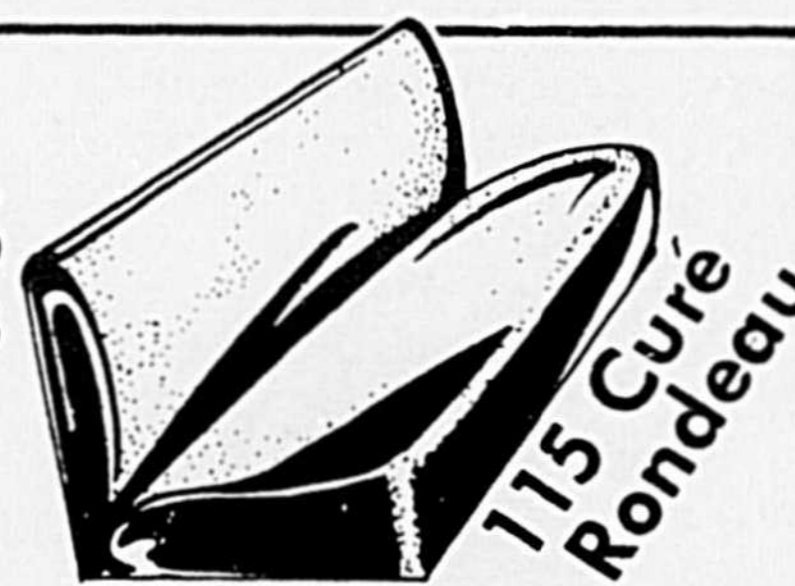
Tél.: 753-5785

ST-GEORGES

REMBOURREUR D'AUTOS

SPECIALITES:

Sieges d'autos et camions
 Dôme — Tapis
 Toit de vinyle
 Toit de décapotable



Notre-Dame des Prairies, Joliette.

Bureau: 756-8161

Rés: 756-6964

GERALD PERREault

REMBOURREUR

Spécialités: Siège d'auto — Toits de vinyle
 et convertibles — Vente de parebrise
 Set de cuisine — Set de salon

644 rue St-Thomas

Joliette

Le plus grand terrain de voitures usagées de la région. Toujours plus de 80 voitures à votre choix.

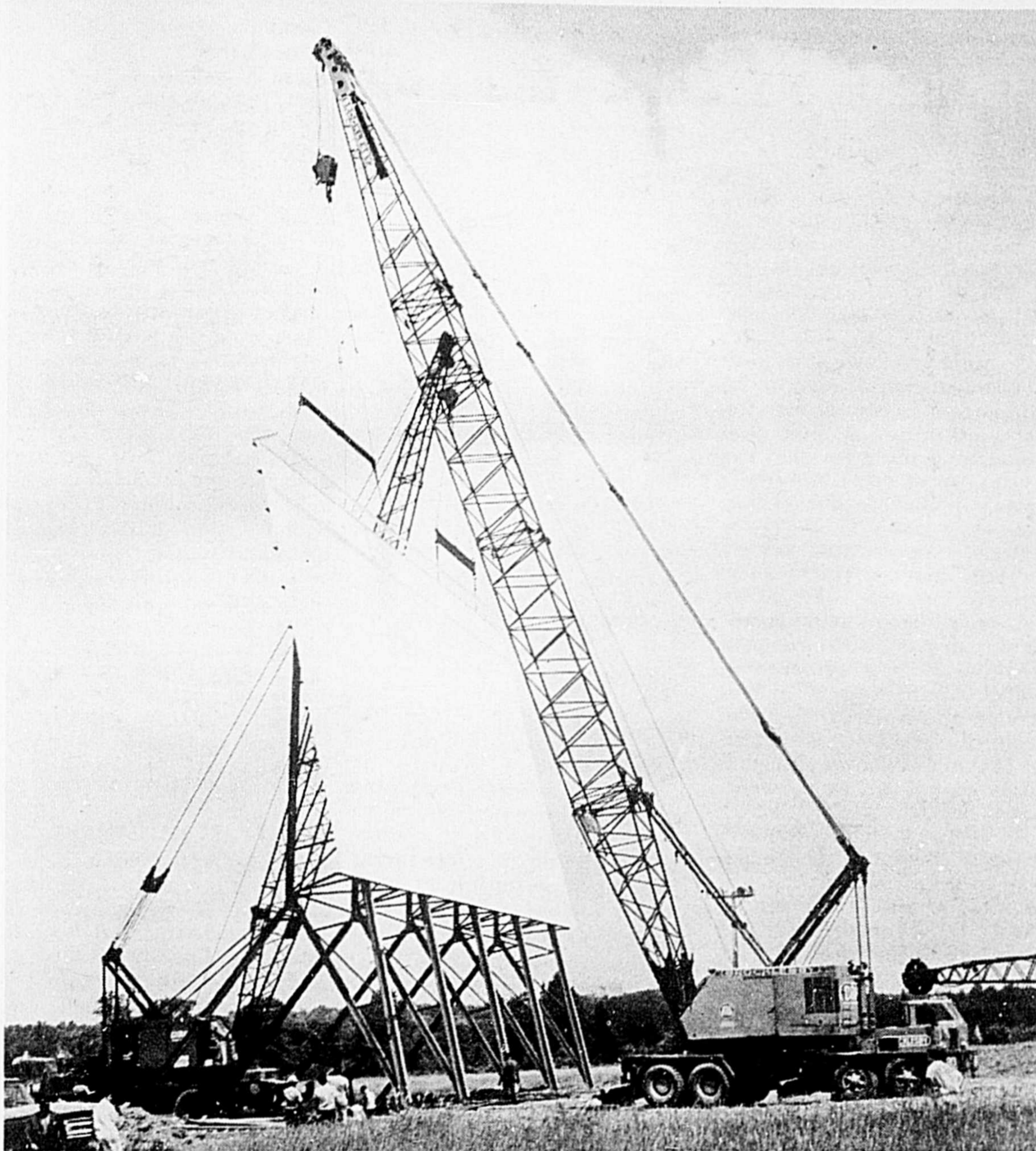
AUTOS
 ET
 CAMIONS



759-1420

ST-AMBROISE-DE-KILDARE

Pour vous servir:
EMILIEN GREGOIRE prop.
MARCEL MARCHAND vendeur
 Service:
JEAN-PAUL MALO
MICHEL STAFFORD



Une avant-première. Vendredi quelques heures avant l'inauguration du Ciné-Parc de Lanaudière, à Saint-Ambroise de Kildare, une grue monte et met en place l'écran géant qui a déjà permis à nombre de spectateurs de se divertir.

En fin de semaine, aux représentations de "Un amour de coccinelle" il fallut refuser à des centaines d'automobilistes l'accès au Ciné-Parc dont l'immense terrain peut contenir commodément 500 voitures.

SAINT-FÉLIX DE VALOIS

NOCES D'OR DE M. et MME ROSARIO GIRARD

Le 5 avril 1920, à St-Hilarion, comté de Charlevoix, Rosario Girard épousait Mademoiselle Eva Chouinard. De ce mariage sont né 10 enfants dont l'un est décédé en bas âge, ce sont 4 garçons et 5 filles; Joachim, Fernand, Romuald, André, tous mariés et demeurant à St-Félix de Valois. Bernadette, Thérèse, Germaine, Fernande, Emilienne.

Le 27 juin dernier pour rappeler l'événement, une messe fut célébrée en l'église paroissiale par l'abbé Hector Geoffroy, curé. Le célébrant avait comme assistants M. et Mme Gérard Perreault (Fernande) de Ste-Mélanie.

A l'issue de la cérémonie les invités au nombre de 200 environ se sont rendus à la Salle des Chevaliers de Colomb pour un magnifique banquet et une soirée au cours de laquelle les jubilaires ont reçu cadeaux, fleurs et bourse.

GAGNANT DE MINI-LOTO

Monsieur Daniel Lord qui avait le numéro 70834 a gagné

\$100 la semaine dernière. Le billet chanceux avait été vendu par le personnel du restaurant chez Bob à St-Félix de Valois.

TIRAGE DES FILLES D'ISABELLE

Le tirage a eu lieu le 15 juin à l'assemblée mensuelle. Le commanditaire était Madame Roger Champagne. 1er prix \$10 gagné par Madame Jean Louis Héту, 2e prix \$10 gagné par Mlle Hélène Coutu de Ste-Elisabeth, 3e prix gagné par Mme Origène Longpré de St-Félix. Ce tirage a eu lieu en présence de Monsieur le curé Hector Geoffroy.

DECES LAFLAMME

A St-Félix de Valois, le 29 juin, à l'âge de 79 ans, est décédée Madame Georges Laflamme née Yvonne Chartrand. Les funérailles ont eu lieu mercredi après-midi le 1er juillet des Salons Fernand Thériault rue Principale à

St-Félix de Valois pour l'église paroissiale ou le service eut lieu à 3h. Inhumation au cimetière de la paroisse.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: M. et Mme Maurice Godin (Florence) de Montréal, M. et Mme Gabriel Rondeau (Irène) de Montréal, M. et Mm Prudent Rompré (Lucienne) de Dorion. Plusieurs petits enfants et arrière-petits enfants. Direction funéraire Fernand Thériault.

DECES GODIN

A St-Cléophas, le 24 juin, à l'âge de 61 ans, est décédé Louis Godin époux de Laura Sarrazin. Funérailles samedi le 27 juin des Salons Fernand Thériault rue Principale à St-Félix de Valois pour l'église paroissiale de St-Cléophas ou le service eut lieu à 3 heures. Inhumation au cimetière de la paroisse.

Le défunt laisse outre son

(Suite de la page 24)

AVOCATS

Landry & Duval, avocats

37 ST-CHARLES SUD
JOLIETTE: 759-0420

BERNARD LANDRY, B.A., L.L.L., I.E.P. (PARIS)
LOUIS DUVAL, B.A., L.L.L.

Cartes d'affaires & professionnelles

OPTOMETRISTES

Dr Donatien Leclerc, B.A., O.D.

OPTOMETRISTE — SPECIALISTE DE LA VISION
556 boulevard Manseau JOLIETTE Tél. 753-7545

Dr BERNARD FORGET, B.A., O.D.

OPTOMETRISTE
100 rue St-Paul Joliette 756-4633

126, St-Paul
Joliette

Téléphone
759-2352

JOLY & JOLY OPTOMETRISTES

Dr Georges-E. Joly
B.A., O.D.

Dr J.-François Joly
B.A., O.D.

ARCHITECTE

jean dubeau Architecte

175 rue de Salaberry Joliette, Qué.

Tél. 756-4541
883-6385

ESPACE

A RESERVER

ARCHITECTE

Auguste Martineau

175, De Salaberry
Joliette
Tél. 756-6253

CHIROPATICIENS

Gilles E. Chaput, B.A., D.C.

Docteur en Chiropratique

Rayons-X

Tél. 474-2981

145, Ste-Marie O.
St-Henri de Mascouche

ASSURANCES GENERALES

MME EDMOND DUGAS

ASSURANCES GENERALES

108, ST-CHARLES BORR. SUD, JOLIETTE
TEL. 756-4490

PODIATRIE

Sur rendez-vous

Tél. 753-4554

Clinique de Podiatrie de Joliette

Ronald Perrault, d.s.p.

Maladies du pied

70 SUD, PLACE BOURGET — SUITE 203 — JOLIETTE

Tous les soins complets du pied

Cors — Callosités — Verrues plantaires — Ongles incarnés, etc.

DENTISTE

Dr Jean-Marc Fortin

pratique limitée
à l'orthodontie

BUREAU LE SAMEDI

140 sud, Saint-Charles

753-5454 Joliette

MME JEAN-BAPTISTE

FORGET

Assurances générales

Société des Artisans

378 FABRE, JOLIETTE

TEL. 756-4616

La Plaine

EN EUROPE:

Bon voyage à Mme Paul-Eugène Leclerc, directrice de l'école, et à M. Leclerc, à Mlles Denise Leclerc, Lise Chênevert institutrices, en voyage outre-mer.

DECES ROY

A l'Hôpital Jean-Talon, le 15 juin à l'âge de 77 ans, est décédé M. Napoléon Roy, époux en premières noces de Rosa Forest et en deuxième noces de feu Adrienne Thuot.

Le service a été célébré par M. l'abbé Victor Chaumont, curé à St-Lin, assisté de M. le curé Marcel Sylvestre. Le défunt laisse ses enfants: M. et Mme Paul-Yvon Thérien (Jeannette) M. et Mme Lucien Leclerc (Rita) M. et Mme Emile Roy (Jacqueline Thérien) de La Plaine, M. et Mme Armand Roy (Paulette Thérien) de Montréal, M. et Mme J.P. Clément (Jacqueline) de Ste-Anne-Des-Plaines, 21 petits-enfants, ses frères Wilfrid, Henri, Ovil, Edouard, Antonio, sa soeur Irène tous de Montréal.

Tex à Saint-Lin

Tex sera à St-Lin le samedi 18 juillet à 8.30 p.m.

A l'École Sir Wilfrid Laurier, à St-Lin, le Club des Chansonniers présente en spectacle nul autre que "Tex".

Bienvenue à tous.

Les étudiants présenteront leur carte à l'entrée pour prix spécial d'entrée.

Décès

Sont entrés dans la maison du Père.

M. Lucien Brien, époux de Suzanne Aumont, à l'âge de 49 ans.

M. Albert Lapierre, époux de Laura Deschamps, à l'âge de 75 ans.

M. Paul Emile Tourangeau époux de Yvonne Racette, à l'âge de 60 ans.

A nos abonnés

Les familles seront visitées au cours du mois de juillet pour le renouvellement à l'Action populaire, le prix est de \$5.50 par an.

Vous avez dans ce journal des nouvelles intéressantes de toute la région ainsi que les programmes de télévision, jeux divers, etc.

Projet...

(suite de la page 11)

Lanaudière se penche sur ce projet depuis quelques temps, et que la chambre régionale de la région du Richelieu en fait autant à la demande de la Chambre Berthelaise. Le projet, grave en importance, passe donc maintenant au stage de l'attention des

autorités municipales, et la Chambre de Commerce de Berthier ne peut que se réjouir de cet état de choses qui hâtera sûrement la réalisation d'une suggestion longuement discutée à différents paliers.

Comment...

(suite de la page 25)

affaire à un cheval qui secoue la tête et répand la moulée, utiliser une mangeoire plus large.

5—**Soigner dans une position naturelle.** Présenter les aliments à la hauteur de l'épaule ou plus bas. Il est alors plus facile pour les chevaux de manger et cela empêche la poussière du foin d'irriter les yeux et les poumons.

6—**Alimenter aux mêmes heures chaque jour.** La fréquence des repas dépend de plusieurs facteurs. En général il faut soigner les chevaux qui travaillent intensément ou qui prennent beaucoup d'exercice plus souvent. De toute façon, il ne faut pas alimenter les chevaux 1/2 heure avant ou après un travail ou un exercice intensif.

7—**Ne soignez pas dans la main.** Cette pratique encourage le grignotement... qui peut facilement dégénérer en habitude de mordre. Si vous voulez gâter un cheval, servir votre friandise dans un contenant.

8—**Servir beaucoup d'eau propre et fraîche.** En laisser en tout temps à la disposition des chevaux, sauf immédiatement avant ou après un exer-

cice ou un travail intensif. En promenade, faire boire les chevaux aussi souvent que possible.

9—**On doit laisser les minéraux pour bestiaux Purina à la disposition des chevaux en tout temps.** Ils constituent un moyen économique de s'assurer que les chevaux reçoivent toutes les matières minérales et éléments mineurs dont les chevaux peuvent avoir besoin. Ne placer qu'un approvisionnement d'une semaine devant les chevaux. Il serait sage, quand il fait chaud et que les chevaux sont soumis à un travail intensif de servir un supplément de sel dans une boîte ou un contenant séparé.

Nous pouvons vous conseiller un puissant supplément de matières minérales et de vitamines que vous pourrez servir à vos chevaux quand ils ont besoin d'un stimulant en périodes de stress, au cours d'exposition, après la mise-bas, ou quand les chevaux se remettent d'une maladie ou d'une blessure. Nous vous donnerons, sur demande, sans aucune obligation de votre part, une brochure bien illustrée de 23 pages publiées par la compagnie Purina qui vous aidera à donner les meilleurs soins à vos chevaux.

Saint-Félix...

(suite de la page 23)

épouse ses enfants: M. et Mme Michel Roy (Estelle), MM Luc Godin, Jean-Guy Godin, Mlles Gisèle Godin et

Suzanne Godin, tous de St-Cléophas; ses frères et sœurs; beau-frères et belles-sœurs: M. et Mme Albert Godin, de Montréal, M. et Mme Omer Rondeau, de St-Cléophas, Monsieur Georges Joly de St-Charles de Mandeville, Monsieur Louis Rainville, M. et Mme Joseph Sarrazin, de Ville St-Gabriel, M. et Mme Patrick Sarrazin de Montréal.

BON VOYAGE

A Mademoiselle Noëlla Martineau qui partira pour le Japon dans le cours du mois.

ELLE NOUS FAIT HONNEUR

Madame Thérèse Guérard que nous aimons entendre de temps à autres à la télévision donnera son prochain concert le 16 juillet à l'aréna Maurice Richard accompagnée de Georges Coulombe, le concert sera animé par Yoland Guérard. Les 28 et 29 juillet à la Place des Arts, à Jeunesse Musicale, nous aurons encore le plaisir de l'entendre. Madame Thérèse Guérard est la fille de M. et Mme Louis Guérard du rang de Ramsay à St-Félix de Valois. Elle a plusieurs frères et sœurs dans notre paroisse.

PROMPT RETABLISSEMENT

A Charlemagne Ducharme qui a subi une intervention chirurgicale à l'hôpital à Joliette. De la part de ses enfants, ses parents et amis.

EN PROMENADE

Le Révérend Père Bellerose, Rédemptoriste, était en promenade dans sa parenté dimanche dernier et nous a fait l'honneur de célébrer la messe de 8 heures.



BEAUCE CARNIVAL INC.

CARNIVAL





À JOLIETTE du 8 au 12 juillet

TERRAIN: FRANK JONES (rue Ste-Anne face au terrain de baseball)

—EN VEDETTE—

LE FAMEUX SKYDIVER



ATTRACTION PRINCIPALE A OSAKA
AINSI QUE

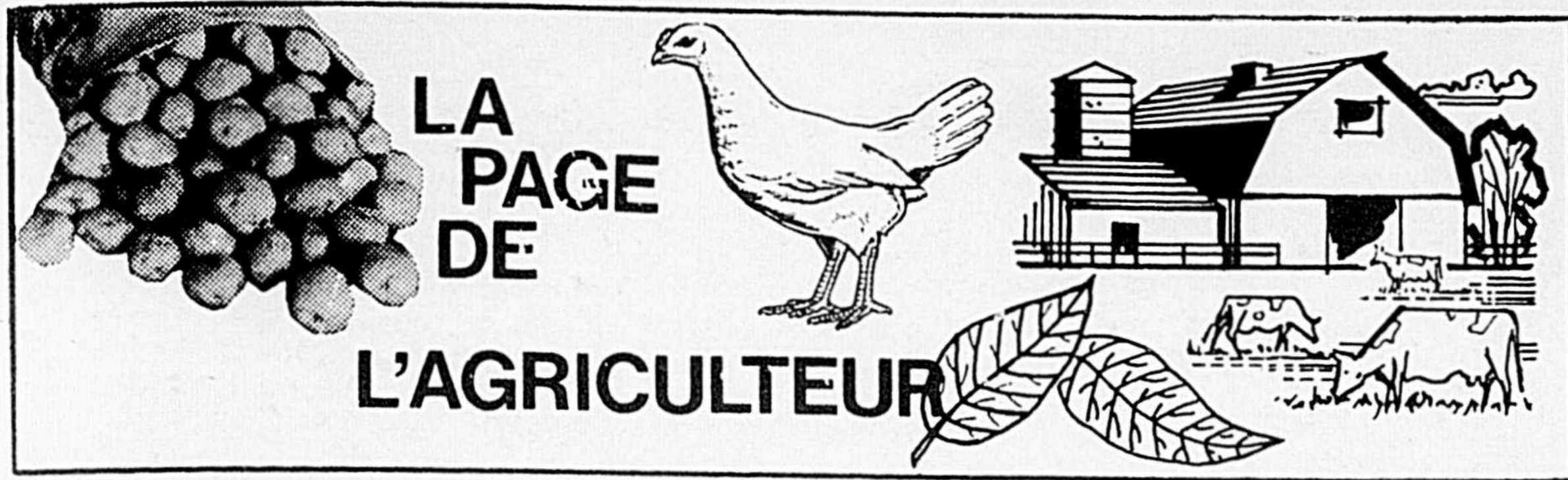
- * ROCK-O-PLANE * APOLLO
 - * SCRAMBLER
 - * TILT-WHIRL
- "Plusieurs autres manèges et jeux."

**PRIX REDUITS
POUR LES ENFANTS**

9 et 11 juillet
de 1 h. à 5 h p.m.

**ADMISSION GRATUITE
AU TERRAIN
POUR TOUT LE MONDE**





LA
PAGE
DE

L'AGRICULTEUR

Pour la région de Montréal

Bureau du ministère des Terres et Forêts

QUEBEC. — (O.I.P.Q.) — La Direction générale des divisions territoriales du ministère des Terres et Forêts possède un bureau régional pour mieux desservir les populations de la région de Montréal et des comtés environnants.

Ce bureau régional, situé à Montréal, a été créé en vue de répondre aux besoins de l'administration et de mettre en œuvre les programmes du ministère des Terres et Forêts.

L'activité des Divisions territoriales, qui sont au nombre de 18 au Québec, s'exerce principalement dans les domaines suivants: gestion des terres, exploitations fores-

tières, forêts domaniales, protection des forêts, reboisement, aménagement des forêts privés, etc.

La Direction générale des divisions territoriales participe à l'élaboration et à la diffusion de presque toutes les directives des autres directions générales; elle uniformise leur mise en application dans les bureaux régionaux.

Les divisions territoriales ont un effectif permanent et régulier de 938 employés; actuellement elles ont également retenu, pour l'exécution de divers projets, les services de 10,082 employés, dont 232 fonctionnaires occasionnels, 850 ouvriers saisonniers, 9,000 ouvriers surnuméraires.

Pour tout ce qui touche les Terres et Forêts, les populations des comtés de Richelieu, de Verchères, de Sainte-Hyacinthe, de Rouville, de Shefford, de Missisquoi, de Bromme, de Saint-Jean, d'Iberville, de Napierville-Laprairie, de Beauharnois, de Châteauguay, de Huntingdon, de Vaudreuil-Soulanges, de Deux-Montagnes, d'Argenteuil, de Terrebonne, de l'Assomption, de Berthier, de Joliette, de Montclair, de Labelle et de Bagot, ainsi que de toute la région immédiate de Montréal, sont priées de s'adresser à: M. Ls-René Pedneault, Edifice Carré Phillips, 1255, Carré Phillips, Montréal 111.

Donatien Roy & Fils Ltée

AGENT CASE ET DAVID BROWN

case FERME & INDUSTRIEL

499 VISITATION — JOLIETTE

TÉLS: JOLIETTE 756-1669 MONTRÉAL 861-5312

Cinq exposition agricoles annoncées au mois de juillet

QUEBEC — L'exposition régionale de St-Hyacinthe, organisée par la Société d'Agriculture du district de St-Hyacinthe, sera sans contredit la plus importante des cinq expositions agricoles qui se tiendront au cours du mois de juillet.

Cette foire, qui a attiré environ 61,000 personnes l'an dernier, se tiendra du 27 juillet au 2 août. Elle est généralement caractérisée par l'excellence des nombreux produits de la ferme, par la présence de cheptels de premier choix et par une très bonne représentation commerciale et industrielle.

En 1969, les exposants s'y étaient partagés une somme de \$51,000.

Les quatre autres expositions se dérouleront à Drummondville, du 20 au 26 juillet, à Berthierville, du 22 au 26 juillet, à St-Pascal-de-Kamouraska, du 29 juillet au 3 août et à Louiseville, du 30 juillet au 2 août.

À Drummondville, l'exposition, organisée par la Société d'Agriculture de Nicolet-Yamaska-Drummond, sera

caractérisée par la présentation des produits agricoles. Plus de 8,000 personnes y avaient assisté l'an dernier et les 70 exposants qui y participaient y avaient remporté une bourse totale de \$8,000.00.

L'exposition de Berthierville se déroulera, pour sa part, sous l'égide de la Société d'Agriculture du district de Berthier. Cette foire est avant tout agricole, mais on y note une bonne représentation industrielle et commerciale. L'an passé, elle avait attiré 16,000 personnes et les 70 exposants s'y étaient partagés une somme de \$12,400.

Strictement agricole, l'exposition de St-Pascal-de-Kamouraska avait accueilli quelque 15,000 personnes en 1969. Un montant de \$8,000 avait été distribué aux 90 exposants.

Enfin, l'exposition agricole de Louiseville, dans le comté de Maskinongé, est à l'affiche du 30 juillet au 2 août. Les exposants, au nombre de 70 l'an dernier, présentent surtout des animaux de race Holstein.



La chronique de l'éleveur

PRESENTÉE PAR

Jean-Pierre Guertin

VOTRE CONCESSIONNAIRE

"PURINA"

COMMENT ALIMENTER VOS CHEVAUX POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS

La compagnie Purina s'intéresse à la nutrition des chevaux depuis plus de 50 ans. En fait, c'est elle qui a préparé la première ration scientifique formulée spécialement pour chevaux. Le Centre de Recherches Purina pour chevaux (sur la grande ferme expérimentale de Grey Summit à St. Louis, Missouri) nous fait part des conseils suivants:

1—**Fermer à clef la porte du magasin d'aliments.** Il y a plus de chevaux qui meurent d'indigestion que de faim.

2—**Soigner les animaux individuellement.** Connaître le poids de ses chevaux et les alimenter d'après le poids jusqu'à ce qu'on connaisse leurs besoins particuliers. Quand on doit alimenter les chevaux en groupe, installer de petites boîtes (18 pouces carrés et 8 à 10 pouces de profondeur) en cercle. Installer quelques boîtes de plus que le nombre de chevaux à servir pour permettre aux

chevaux plus timides de manger. Cette pratique améliore la consommation d'aliments et réduit les blessures infligées aux chevaux timides.

3—**Maintenir les chevaux en condition.** Un cheval doit

consommer beaucoup plus d'aliments pour reprendre sa condition que pour la maintenir.

Quand les chevaux mangent trop vite. Placer quelques pierres ou blocs de sel de la grosseur d'une balle de baseball dans les boîtes d'alimentation. Quand on a

(Suite à la page 24)

Dans la région de Montréal

Enquête sur le prix du lait

QUEBEC — (O.I.P.Q.) - La Régie des marchés agricoles du Québec vient de décider d'entreprendre une enquête spéciale sur le prix de vente du lait au niveau des grossistes dans la région de Montréal.

Cette enquête, que la Régie veut rigoureuse, débute ces jours-ci. Elle fait suite à des représentations faites au siège social de cet organisme, de même qu'à des sondages effectués par ses représentants, selon lesquels des laiteries violeraient une prescription de l'ordonnance concernant le prix du lait

nature dans la région centrale de Québec, au moyen d'escomptes qu'elles accorderaient à certaines chaînes d'épicerie.

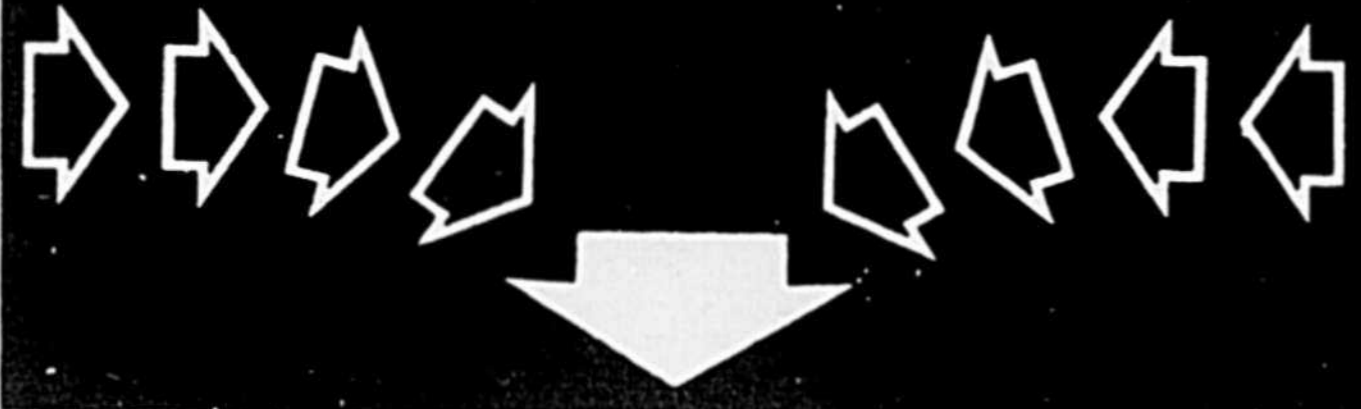
Cette prescription stipule notamment que "le prix du lait nature offert, vendu ou livré à une épicerie ou à un restaurant doit être de \$0.26 à \$0.31 dans un contenant d'une pinte, \$0.51 à \$0.61 dans un contenant d'un demi-gallon, \$0.75 à \$0.90 dans un contenant de trois pintes et de \$0.96 à \$1.16 le gallon dans un contenant d'un ou de plusieurs gallons."



ON VIVAIT AUTREFOIS EN AUTARCIE — La ferme québécoise de jadis était un tout qui devait se suffire à lui-même. Le paysan y fabriquait son pain, son beurre, son fromage, parfois même ses meubles. Avec l'aide de membres de sa famille et d'artisans du voisinage, il construisait son habitation et des dépendances dont les formes variaient selon la destination et l'utilisation qu'on leur réservait. Les laiteries ne sont pas les plus négligeables de ces dépendances; certaines sont de simples apprentis accolés au bâtiment principal; d'autres plus importantes ressemblent à des maisonnettes et leurs silhouettes ajoutent une touche fantaisiste au décor agreste des fermes; c'est le cas de la laiterie du domaine Taché à Kamouraska (photo ci-dessus). De telles laiteries où l'épaisseur des murs facilitait la conservation du lait en stabilisant la température, étaient érigées sous la direction des mêmes artisans que ceux qui bâtissaient les habitations; ce sont les oeuvres d'une civilisation homogène. Le ministère des Affaires culturelles contribue à la conservation et à la restauration de ces vestiges du passé par l'entremise de la Commission des monuments historiques du Québec.

Petites Annonces

\$1.25 par insertion, maximum 30 mots; 5 cents le mot additionnel
Les petites annonces doivent être payées avant publication.



A VENDRE

2 propriétés, 1 de trois logis, 1 autre petite sur grand terrain bien située, centre du village Ste-Béatrix. S'adresser à 834-2982-817-, 4234-8-7

Fourragère unité pour déchargement défouillage. Tracteur hydraulique. Moulin à foin. Voiture sur pneus, 22 carcans et abreuvoir Beatty bon prix.

Set de cuisine chromé et autres articles. Pour informations, s'adresser à 516, Papineau, Joliette.

A VENDRE

Fosses septiques, toutes grandeurs; ponts de ferme, toutes grandeurs, de 12 pouces à douze pieds de diamètre, jusqu'à trente-six pieds de longueur; machinerie agricole de toutes sortes, trop long à énumérer. "Bulldozer" John Deere 440, sur chenilles avec chargeur. S'adresser à Paul-Emile Jetté, Sainte-Scholastique, Cté des Deux-Montagnes. 4179 - 15-7

Camion G.M.C. 5 tonnes avec pompeuse. Boîte en fer. S'adresser à St-Roch de l'Achigan. Tél.: 832-3471. 8-7

Un boeuf de deux ans. Deux vaches laitières. S'adresser à Pierre Vézina à St-Esprit, Co. Montcalm. Tél.: 839-3078. 15-7

Nettoyeur PATZ 400' Gauche 6 ans Gros unité Moteur 3 forces 17 chassiss, 17 jalousies, 1 compresseur avec réservoir 20 gallons, 1 cylindre de 8' de long avec un shaft 1 1/2 de gros avec valve. 1 moteur COCKSHUT 30, avec base, usagé. 1 bâtisse à démolir 55' long et 25' de large 1 étage. Tél.: 839-2576, 15-7

maison Bungalow, en très bonne condition, 4 appartements plus un deuxième qui peut être fini. Tapis mur-à-mur avec système de chauffage à air chaud. Terrain de 90' x 180'. Aussi Vauxhall Niva 68 très propre. Information Tél.: 756-1947. 8-7

Presse à foin International No 47, 1969. Monte balles 28 pieds. Fourragère Dion - nez à blé-d'inde, pick-up. Souffleuse à ensilage Fox 50 pieds de tuyau de 9", 4 ans d'usage. Batteuse Massey Harris No 72. Andaineuse, Gaveilleuse 3 ans d'usage en parfaite condition. Rémi Riopel, Tél.: 832-2758 15-7

Tracteur Oliver No 66 avec pelle avant; godet (buckbell) à pièces de pouvoir continu: camion 1/2 tonne Fargo 1962, le tout en bonne condition. Camion Chevrolet 3/4 tonne, 1965 parfaite condition, automatique. Tél.: 836-2531. 8-7

Fraises sur le champ à vendre à très bon prix; trier vous-mêmes, s'adresser à M.

Damien Perreault — 971 rang de Kildare, St-Ambroise, à 756-2540, 8-7.

Un TRACTEUR (haut) pour trainer les traîneaux à tabac. 15-7. S'adresser à M. Marcel Auclair, 181, rang St-Henri, Lavaltrie.

A VENDRE BUNGALOW, de 6 1/2 pièces sur la route 42, à St-Ambroise, tel: 753-3077, 22-7.

ROBE DE MARIE blanche à vendre grandeur 12 ans, avec tra ne, diadème, voile, le tout étant neuf. Tel.: 756-0818, 8-7

1 VACHE âgée de 6 ans, à vendre devant VÈLER VERS LE !# JUILLET' S'adresser à M. André Labrèche 690, Ruisseau-des-Anges, St-Roch de l'Achigan, Co. L'Assomption, Tel: 832-2751, 15-7

ACCESSOIRES POUR BEBE, grosse couchette, lit d'auto, siège d'auto, marchette, siège pour table, bain, chaise pour toilette, presque neuf pour \$35.00 le tout. S'adresser à 759-0183, 8-7

COUPONS à la livre et à la verge. Spéciaux: draps imprimés, rideaux, fortrel, soies à doublures. Mme Viateur Desrosiers, Sainte-Émilie, 886-3322. — 4305, 1908

2 wagons sur pneus: 2 charries Olivier 4 versoirs; un sesoir; 1 presse à foin, Oliver. 1 pelle à rigole; 1 herse à finir. 2 compresseurs. 2 soigneurs automatiques pour poulailler, trémis abreuvoirs, 1 charriot à fumier Jutras; 1 tracteur M-H, 102 Jn 2 réservoirs 250 gallons. chassiss, 1 couchette d'enfant, 1 poêle électrique 4 ronds; broche; portes et divisions de porcherie conditions de paiement. Tél: 753-7193, 8-7

Un taureau à vendre Holstein âgé de 2 ans, exempt de brucellose et l'autre de 1 an. S'adresser à M. René Bertrand de St-Esprit, Tél: 839-2320, 8-7.

Presse internationale No 57 P.T.O à broche, toute équipée. Rateau No 16, international. Faucheuse 7' Cockshutt. Batteuse Oliver 430 12' toute équipée. S'adresser à M. Guy Pelletier, 290 Petite Noraie Tél: 756-2102, 8-7.

Fraise à vendre. Fraises sur le champ à vendre, \$1.00 du panier; trier vous-même. S'adresser à Réal Venne St-Jacques, 264 Tél: 839-3496, 22-7.

A vendre, Météor 61, V8 automatique, en bonne condition à un bas prix. Pour information Tél: 839-3743, 15-7.

Camp meublé, cause maladie. Prix sacrifice. S'adresser à 56 Chemin Guilbault, Pointe à Forget, St-Paul de Joliette. 15-7.

A LOUER

STUDIOS type bachelors, modernes, meubles neufs, tapis, chauffage électrique avec thermostat individuel, réfrigérateur poêle, près du Centre. S'adresser à 105, rue Baby, au Motel de la Station Touristique, Joliette, tél: 759-1144 - P.F.I. J.N.O.

Restaurant chez Rolland, route 18, à l'entrée du village de Chertsey. Très bon chiffre d'affaires. S'adresser à Rland Riopel. tél: 834-2801. TAW.J.N.O.

Logement à louer chauffé, eau chaude, libre le 15 mai, s'ad: à tél: 756-6977 entre 2 et 5 heures p.m. (S. & W.) J.N.O.

TELEVISEURS d'occasion reconditionnés par nos experts, vendus avec garantie. Centre Electronique Raymond et DesSeres, 954 rue Papineau, 756-8185

1 logement à louer 4 1/2 pièces à St-Alexis. S'adresser à 839-2430, 8-7

A LOUER, 4 1/2 pièces sur la rue Lévesque, pour le mois de septembre, et octobre. Tel: 753-3077, 22-7

ON DEMANDE

Attention cultivateurs!

Je suis acheteur de vaches laitières du Québec. Toutes ces vaches proviennent des meilleurs éleveurs de l'Ontario. Vaches de choix vendues au plus bas prix. OMER MAISONNEUVE, ET FILS 521 boul. Lacombe, St-Paul l'Ermitte, cté L'Assomption (route 48) tél: ferme de 7 h. a.m. à 6h. p.m. 581-5670; résidence 722-0956. 1880-26-6 OM.J.N.O.

AVIS IMPORTANT AUX PRODUCTEURS DE LAIT!! Vu la demande de plus en plus grandissante pour VACHES LAITIÈRES mon fils se joint maintenant à moi pour continuer de bien servir mes nombreux clients, présents, nouveaux et anciens, que je recois toujours avec plaisir. Encore à la même adresse pour le moment: OMER MAISONNEUVE & FILS, 521 BOUL. LACOMBE, ST-PAUL L'ERMITE, CTE L'ASSOMPTION, ROUTE 48, tél; Ferme 581-5670 de 7 a.m. à 6 p.m. Résidence: 722-0956 JNO

VACHE A LAIT, pure sang ou croisées, fraîches vélées ou devant vèler sous peu provenant d'un des meilleurs troupeaux de l'Ontario. S'adresser à Philippe Ouimet, 3805 Côte Terrebonne, Terrebonne. tél: 666-8181 - J.N.O. P.O. J.N.O.

TARIF

Tarif: \$1.25 pour la première insertion (maximum 30 mots)
\$1.00 pour chaque répétition. 5¢ le mot additionnel.

Les petites annonces sont strictement payables d'avance. Expédier avec paiement à 72 nord Place Bourget, Case postale 50 ou 421 rue de Lanaudière, Case postale 350 Joliette, ou passer au bureau.

Les annonces doivent nous parvenir au plus tard lundi à midi.

Les intéressés...
suite de la page 5

jet de sorte qu'il n'aurait pas été nécessaire, comme aujourd'hui, de réparer les pots cassés et de louvoyer pour faire passer un projet de rénovation sur lequel les gens concernés n'ont même pas été consultés.

"Il est encore temps, continue M. Joly dans le communiqué, de tenir compte de l'avis des citoyens, ce qui est actuellement facilité par la formation du comité; ce n'est pas en individualisant les cas, en prenant les personnes une à une, que vous réussirez à faire l'unanimité autour du projet. Cette intervention actuellement ne vient que brouiller davantage les cartes et accentue de ce fait le sentiment de frustration qui existe dans le secteur. D'ail-

La Commission Scolaire Ville des Laurentides demande 1 professeur d'éducation physique diplômé, faire parvenir curriculum vitae à J.-Claude Brissette, dir. gén. — C.P. 392, Villes des Laurentides.

EMPLOI DEMANDE

Menuiserie, construction, réparation générales, finition armoires modernes, meubles, joints, de gyproc, céramique, peinture, bas prix. S'adresser à 753-5258.

DIVERS

ARTICLES DE FAILLITE

Grand assortiment de bureau, bois et métal, classeur légal ou lettre, chaise, coffre-fort, caisse enregistreuse, machine à additionner, spécial quatre-vingt portatives Royal neuves \$59.95 articles de bureau Landry, 676 Mgr Forbes, Joliette. Tél: 756-0623 ouvert jusqu'à 9h. tous les soirs

PEDICURE

Ludger Houde, pédicure, sera à Joliette, Hôtel St-Louis, le 4 et 5 août, 1970, pour traitements sans douleur des pieds, cors, durillons, ongles épais et incarnés. Pour rendez-vous, tel: 756-8001, 29-7

NOTEZ LES AVANTAGES: Commission excellente. Heures commodes. Formation exceptionnelle. Carrière intéressante. Nouvelles amies. Travail agréable. Grand air et soleil. Téléphonez à Mme Cormier, Gérante Avon. 3469 Holtsa, Montréal 932-8727-87

leurs, elle n'a contribué à reporter à plus tard une crise qui existe à l'état latent chez les gens et qui est la résultante de la perte d'une certaine stabilité dans leur rythme de vie."

Payer...

suite de la page 40

autres immigrants ils ont compris, il y a longtemps, que pour gravir quelques échelons dans leur milieu de travail, ils devaient le faire en anglais. Il sera toujours préférable de s'adresser au chef d'atelier ou au patron en anglais, même si l'on sait bien qu'il est bilingue car voyez-vous "c'est lui qui est le "boss". Nos gens doivent d'abord manger. D'ailleurs ils savent depuis l'enquête fédérale Laurendeau-Dunton que dans leur province au point de vue salaire, sur quatorze nationalités différentes ils sont les douzièmes. Seuls les italiens et les indiens ont un salaire moindre.

Monsieur Bourrassa fait fausse route en pensant que le problème sera solutionné lorsque quelques anglais de plus parleront français. Un lexique de termes techniques diffusés dans quelques entreprises intéressées ne changera rien à la maladie profonde de ce peuple. Il faut d'abord lui restituer sa fierté en le rendant maître de sa destinée ceci en lui permettant de prendre ses propres décisions politiques et économiques. Alors seulement il pourra devenir un vrai "américain-français" sachant qu'il demeure sur un continent anglophone et qu'il doit être bilingue pour transiger avec cette majorité qui l'entoure. S'il-vous-plait cessons de croire qu'un jour le Canada deviendra un pays bilingue. D'ailleurs ceci ne changerait rien à la situation du Québec. Nous sommes avant tout en face d'un problème d'identification.

Personnellement je n'ai rien contre les efforts de Monsieur Bourrassa. Cependant lorsqu'on nous dit dans les journaux de fin de semaine que Monsieur Bourrassa songe à verser une prime de 10% aux entreprises qui accepteraient le principe du travail en français, je m'oppose violemment. Le tout est d'une absurdité délirante. En effet, en d'autres termes, nous allons devoir payer ces messieurs les chefs d'entreprises pour que les travailleurs québécois puissent parler français chez-eux.

On atteint là les sommets du ridicule. Monsieur Bourrassa est pris de panique.

Claude Parent,
633 Père Michaud,
Joliette.

SPORTS

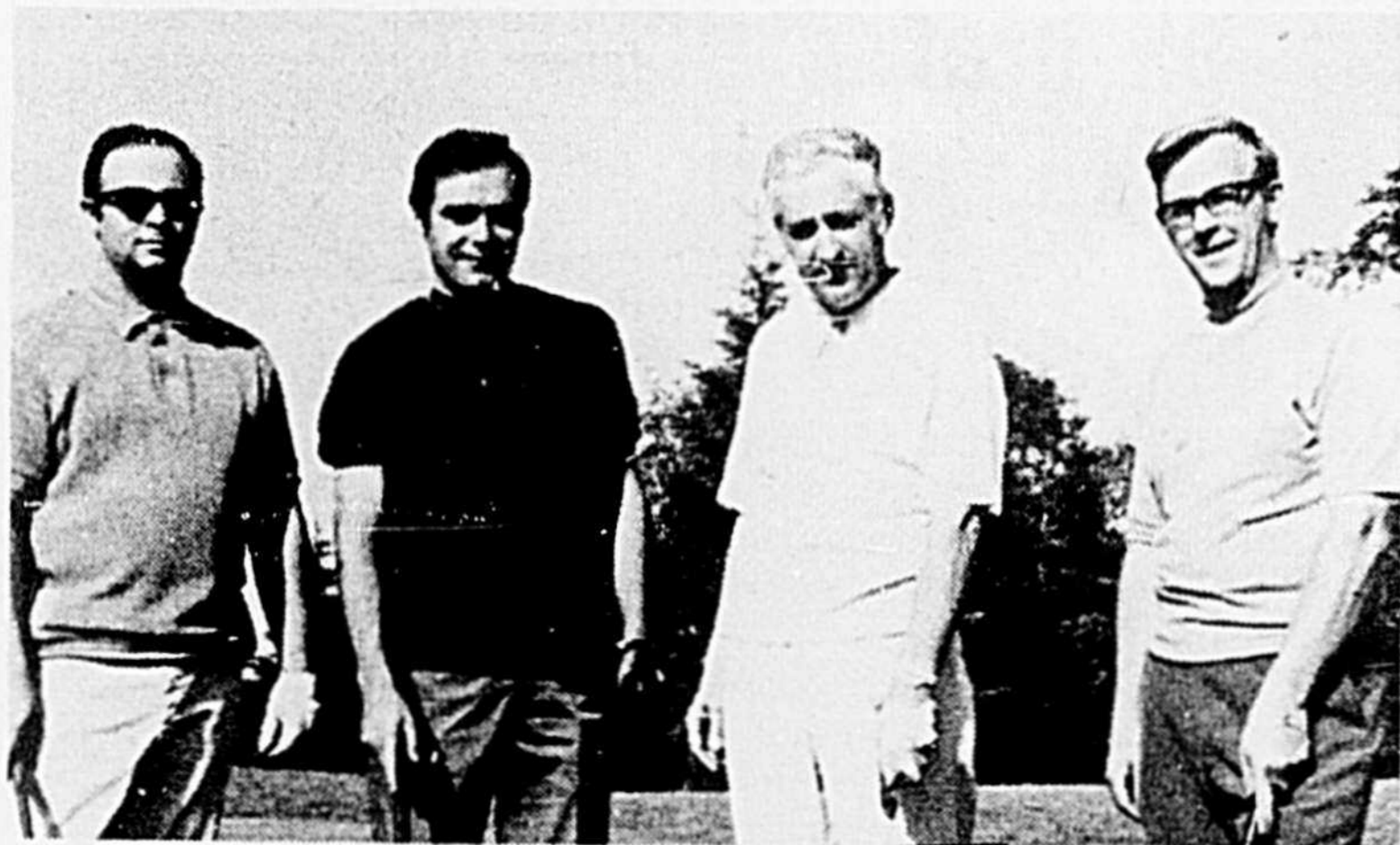


Samedi, le 15 août

CAMP D'ESSAI DES EXPOS À JOLIETTE



Le foursome du chef: MM. Armand Russell, ancien ministre des Travaux publics, Jean Jacques Bertrand, chef de l'Union nationale, Paul Renaud et Paul Levert, président du Club Renaissance.



Un autre intéressant quatuor: le notaire Michel Dionne, de Joliette, M. Marcel Masse, député de Montcalm, le Dr Jean-Paul Cloutier, ancien ministre de la Santé et M. Jacques Martin, président des Publications Lanion.

LE 3CL AU CHAMPIGNON VIVANT

Le 3CL au Champignon Vivant M. Denis Comtois, chef de camp pour la fin de semaine du 26-27 et 28 juin 1970, a dû enregistrer une trentaine de familles, membres du 3CL, qui se sont rendues au camping Champignon Vivant au Parc St-François, Nicolet.

La famille de notre chef de camp, s'est vue décerner, lors du feu de camp du samedi soir, le prix de la fin de semaine. Un second prix, don-

du chef de camp, a été gagné par M. Marcel Gagnon. A cause de la température assez maussade, les activités ont été très limitées.

Pour la fin de semaine du 10-11 et 12 juillet 1970, nous nous rendront au camping Val-Lero, à St-Célestin, cté de Nicolet. C'est un rendez-vous, que nous vous donnons.

N.B. Je veux vous aviser, que vous devez avoir un minimum de quatre présences sur les terrains avec le club, si vous désirez que vos enfants aient droit aux prix, lors du Noël du campeur, donc avant le 21 août 1970, et qu'un minimum de treize présences sur seize, est requis pour se mériter le trophée d'assiduité.

Votre publiciste
André Marcel

À JOLIETTE, L'UN JOUE AU GOLF

JOLIETTE — Le Club Renaissance tenait lundi, au Club de golf de Joliette, son tournoi annuel auquel ont participé 177 membres de l'Union nationale ou mordus du golf.

Le chef du parti, M. Jean-Jacques Bertrand, accompagné des députés UN de l'Assemblée nationale, d'anciens ministres et d'anciens dépu-

tés, a pris part à cet événement sportif, social et politique.

M. Bertrand, débarassé des soucis du gouvernement, a joué de façon détendue; évidemment le respect du chef a empêché la publication de la carte de pointage.

Près de 250 convives ont pris part au banquet qui a terminé la journée.

Les Jeux du Québec

Tournoi de pétanque de Lanaudière du 26 juillet au 9 août prochain

Les compétitions dans le cadre des Jeux de Lanaudière pour la zone de Joliette comprenant Joliette, Rawdon, Berthier, St-Gabriel et l'Assomption, se tiendront du 26 juillet au 9 août. Ces compétitions sont sous la responsabilité de la Fédération des Loisirs de Lanaudière et c'est M. Réjean Perreault président de la ligue Manseau qui est l'organisateur pour la zone de Lanaudière ainsi que pour la section Joliette. On peut communiquer avec M. Perreault à 753-5457 ou à 231 Gaspard Nord, Joliette.

Pour la section de Rawdon c'est M. André Laporte du 296 Blue Pine, Domaine Lac Kildare à St-Ambroise au tél.: 834-6920, qui est l'organisateur. M. Laporte invite toutes les personnes qui aimeraient joindre les rangs de la pétanque de communiquer immédiatement avec lui.

La section de Rawdon comprend en outre; St-Côme, Ste-Béatrice, St-Alphonse, Ste-Marcelline, Ste-Mélanie, St-Ambroise, Rawdon, St-Calixte, Ste-Julienne, St-Esprit, St-Alexis et St-Jacques.

Pour ce qui est des sections de St-Gabriel, Berthier et l'Assomption, nous vous fournirons d'autres détails dans un prochain communiqué. Cependant s'il y avait des personnes intéressées à l'organisation, nous vous demandons de bien vouloir entrer en communication avec M. Réjean Perreault immédiatement.

La formation des équipes sera de trois personnes contre

trois, hommes ou femmes, il y aura trois classes soit: championnat, consolante et réconfortante. La seule condition pour participer à ces épreuves est simplement d'être membres de la Fédération des Boulistes du Québec. La carte de membre se vend le montant minime de \$1.

La finale des cinq régions mentionnées se déroulera à Joliette le 16 août sur les terrains Maria-Goretti. S'il pleut le tout sera remis au dimanche suivant soit le 23 août.

La grande finale de la zone 6 dont fait partie la région de Lanaudière, se tiendra le 30 août à Vaudreuil. Le transport des gagnants sera alors défrayé par la Fédération. Invitation spéciale, à tous les membres qui pratiquent déjà la pétanque.

CRABTREE

TERRAINS DE JEUX

Gagnants des meilleures décorations de bicyclettes et des meilleurs déguisements: Luc LaSalle, Alain Bellemare, Chantale Beaudry, Brigitte Desrochers.

Lundi: Camping des jeunes garçons de 6 à 10 ans. Lieu: Camping des 2 Rivières". Départ: 10 hres au Centre Sportif. Retour: Mercredi midi. 1 à 2 hres: Centre sportif; 7 à 9 hres: Structure des équipes au Centre sportif; 7 heures: Cours d'Esthétique donné par Mlle Maryse Lépine au Centre d'Accueil.

(Suite à la page 28)

Un camp d'essai à l'intention des jeunes de la région de Joliette, se tiendra au stade municipal de Joliette samedi le 15 août prochain. Ce camp est organisé par le club de baseball de Montréal, les Expos. Il s'adresse à tous les jeunes joueurs de baseball âgés de 15 à 19 ans.

Deux grands noms du baseball de la province de Québec seront les instructeurs à ces camps d'essai, il s'agit de Ronald Piché un des rares Canadiens français à avoir fait partie de clubs de baseball des ligues majeures. Il a officié au monticule pour les Braves de Milwaukee, pour les Aigles de Californie et les Cardinals de St-Louis.

L'autre instructeur sera Claude Vincent qui a joué plusieurs saisons dans les circuits provinciaux de baseball au Québec. Il a fait plusieurs séjours dans des ligues aux Etats-Unis.

Nous fournirons d'autres détails sur ce camp d'essai après être entré en communication avec le responsable de l'organisation M. Roger Brulotte.



ALLER PLUS LOIN
POUR BEAUCOUP
MOINS - N'ECOURTEZ
PAS VOS VACANCES
PENSEZ-Y D'AVANCE
VOLKSWAGEN VOUS
CONDUIRA LA OU VOUS
NE PENSERIEZ-PAS
TOUS LES MODELES
SONT DISPONIBLES IMMEDIATEMENT

A PARTIR DE
\$1895.00

Tout ça chez

 EGRANDPRE
AUTOMOBILES INC.
1128 PIETTE, JOLIETTE
756-4515

Pour Abonnement

753-7539

André
Latendresse

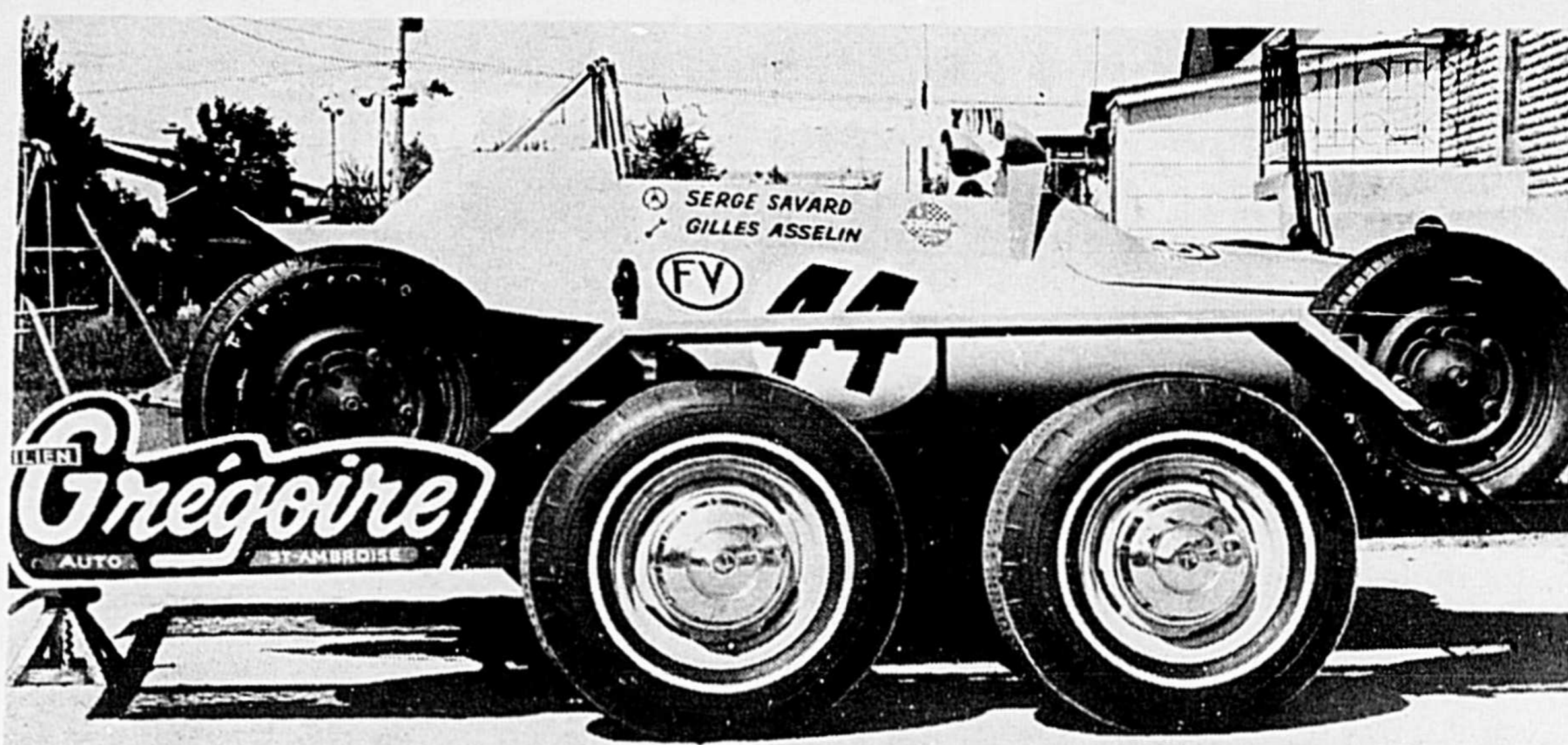
CA C'EST DU SPORT: UNE PARTIE DE PLAISIR A JONESVILLE

Pour le spectateur qui veut s'amuser sur un terrain de balle, il n'a qu'à faire comme moi et aller s'asseoir dans l'estrade populaire, dites Jonesville. C'est ce que j'ai fait mercredi dernier lors du programme double des Expos contre les Phillies de Philadelphie. La compagnie Hygrade remettait alors à ses mangeurs de hot-dogs un fanion des Expos à cette occasion.

C'est réellement une très bonne expérience pour un amateur de baseball que de passer au moins une joute dans cette estrade à prix populaire. A mon arrivée sur les lieux, j'ai du monter dans les dernières rangées et là, je découvris un espace libre de spectateurs. Après m'être faufilé, je m'assis pour m'apercevoir que le poteau des fausses balles m'obstruait la vue du marbre. Je me suis mis à surveiller autour de moi dans l'espoir qu'un spectateur se lèverait pour aller au restaurant dans le but de lui voler son siège (lire emprunter), ce qui ne tarda pas. Ce fût le début de faits aussi amusants les uns que les autres, je vis de tout à l'exception d'une joute de baseball. Tantôt on huait l'arbitre pour ne pas accorder les "coins de plate" alors qu'on manifestait en tapant du pied sur chaque bonne décision rendue. J'avais peine à voir le frappeur à cette distance de plus de 500 pieds. Mais le plus beau spectacle pour les gens de Jonesville, demeure le coup de circuit dans cette estrade. Toute la foule se lève ensemble non pas à cause du circuit, mais bien pour savoir la personne chanceuse qui attrapait la balle.

Outre cela, presque à chaque lancer, quelques jeunes devant moi brandissaient leurs fanions d'ou l'impossibilité à savoir la décision de l'arbitre, heureusement que le tableau indicateur fait partie de la joute. Ce fût toute une soirée pour un jeune situé derrière moi qui en six manches et 2/3, avait bouffé trois hot-dogs, un popcorn et deux liqueurs. "Viens Papa, mets ton chapeau et allons voir les Expos". On devrait changer voir pour manger, car c'est un véritable pique-nique qui se passe à Jonesville. Les Expos devraient mettre un éclairer parmi la foule, il trouverait sûrement quelques talents comme lanceur. Durant toute la partie, un nombre incroyable de papiers en boules, formés des enveloppes de hot-dogs, sont lancés en direction des premières rangées. Sur le circuit de Phillips à la 8e manche, je craignis un instant que l'estrade s'écroule sous les coups de pieds des spectateurs en délire, la raison est que la balle se dirigeait dans notre direction. Depuis la 2e manche, j'observais un type qui ne semblait pas intéressé par le jeu, je croyais que ce type était un partisan des Phillies et que devant l'avance des Expos, la joute ne l'intéressait plus. A la fin de la 1ère joute, je passai à ses côtés pour m'apercevoir qu'il écoutait la joute à l'aide d'un transistor. Je venais de trouver un vrai mordu du baseball. Que dire également du confort des sièges, j'en ai encore mal au dos. Au fait le compte final de la joute que je croyais 9 à 1, était 11 à 1 pour les Expos.

Si j'ai totalement manqué la 1ère joute, je ne peux en dire autant de la seconde même si j'ai raté les deux premières manches. A la fin de la 1ère joute, j'ai sauté dans mon auto et c'est confortablement assis dans un fauteuil chez moi que j'ai assisté à une deuxième victoire du club local.



La voiture de Serge Savard est ici transportée sur la remorque de M. Emilien Grégoire. Serge Savard qui ambitionne de faire carrière dans les courses, a beaucoup apprécié le geste de M. Grégoire, qui par son aide, contribue aux succès de ce jeune coureur.

À Ottawa, Serge Savard roule son meilleur tour en 1m.54 sec.

Serge SAVARD a terminé en 9e place dans la catégorie des formules Vee lors des courses organisées le jour de la Confédération à Ottawa mercredi dernier. Savard s'est tenu en 6e place jusqu'à ce que le bris de la pédale d'embrayage et un trouble de radiateur de sa voiture viennent entraver ses chances.

Son meilleur tour fut réussi en une minute 54 secondes soit six secondes de plus que le meilleur de cette course Brian Stewart qui a fait 1.48

CRABTREE...

(Suite de la page 27)

Mardi: Matin: Centre Sportif; 1-2: Centre Sportif. Soir: Centre Sportif. Base-Ball.

Mercredi: Matin: Centre Sportif. 1-2: Centre Sportif. Soir: Base-Ball.

Jeudi: Matin: Course au Trésor. 1-2: Course au Trésor. Le départ se fait au Centre Sportif. Soir: Film: à 7 hres et demi, à la Salle du Couvent. adm: 25c

Vendredi: Rétrospective des moniteurs Matin. 1-2 hres: Centre sportif. Soir: Centre sportif.

Cours de natation: Lundi au Vendredi 10 à 12 hres (cours); 1 à 6 Baignade. Lundi au Dimanche: 1 à 6 hres.

minute. Depuis sa première sortie à Mont-Tremblant, Savard ne cesse de progresser et sûrement que l'expérience acquise lui sera très favorable prochainement. Sa prochaine sortie aura lieu au Mont-Tremblant le 18 juillet alors

que sera disputée le Championnat du Québec.

Bernard Bourgeois, un autre Joliettain, s'est classé 14e au cours de l'épreuve de la série Molson. Bourgeois était sur une formule B de sa conception.

Sport en bref

A.L.

Pourquoi les restaurants des terrains de jeux et du stade de baseball ne sont-ils pas ouverts lorsque des activités s'y déroulent. Un minimum de personnes seraient-ils requis?

Les joueurs du St-Thomas ont critiqué le piètre état du terrain à N.D. des Prairies lors de leur dernière joute à cet endroit.

Faudra-t-il entreprendre une campagne dans le même sens que ça s'est fait à Joliette?

Plusieurs pressions de dirigeants de clubs de la ligue Joliette-Montcalm, dans le but de garder Gaby Denommée à la présidence, sont faites depuis la rumeur qui a paru dans ces colonnes.

Mais il est très difficile de faire changer d'idée à un gars comme Gaby. René Desrochers pourrait faire cependant un digne remplaçant à M. Denommée.

Six arbitres officiaient la joute finale du tournoi Molson de la ligue rurale Joliette-Montcalm. Gérard Leduc était derrière le marbre pour cette partie importante.

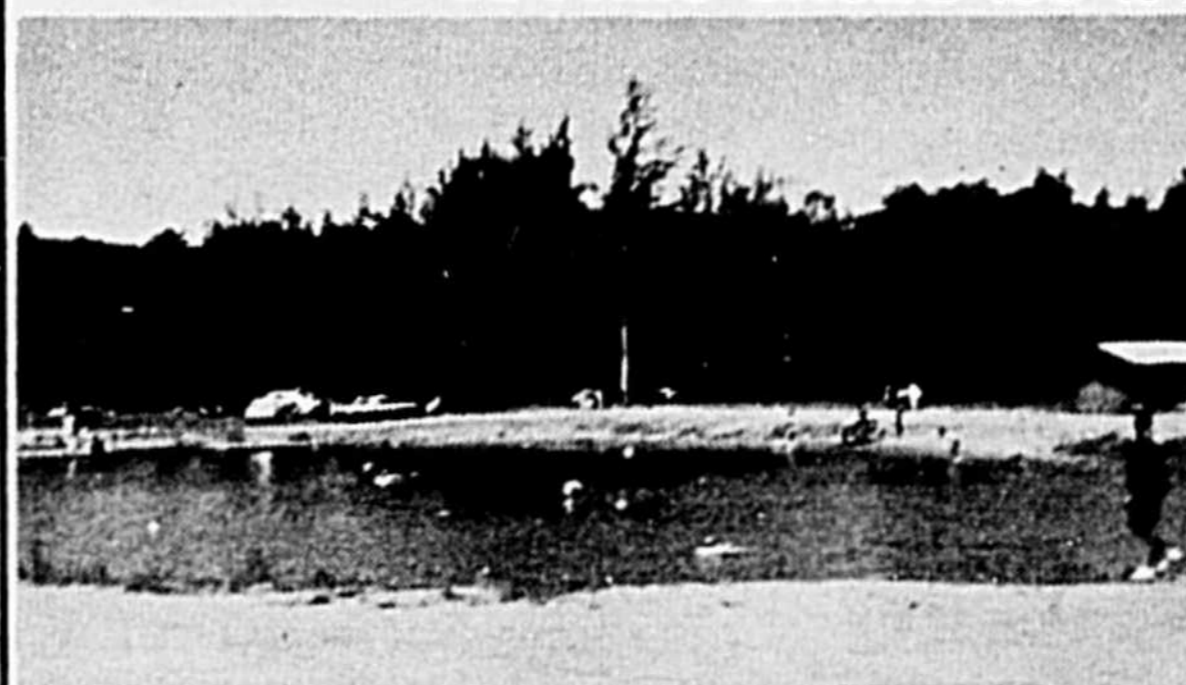
De bonne source, j'apprenais que le club St-Thomas de la ligue Juvénile ne ferait pas de demande pour la prochaine saison. La raison: un manque de joueurs locaux.

Quelques prospects au hockey de Joliette, ont changé leur fusil d'épaule à la suite de la disparition des Saints de Laval de la ligue Junior "A" du Québec.

CAMPING - PICNIC LAC JOE

RAWDON LE PARC CACHE 138 K RTE 33

(entrée du Restaurant Chuck Wagon)



A votre disposition:

- o Plage pour se baigner à votre goût
- o Tables de pique-nique
- o Danse
- o Restaurant Chuck Wagon
- o 80 emplacements pour camping avec toutes les commodités, électricité, eau courante, etc.



ENTRE RAWDON ET ST-JACQUES

TERRAINS A VENDRE

M. Joe Williams, prop.

POUR INF. 834-2920

À SAINTE-ÉMÉLIE, DUGAS ET LAFORTUNE GAGNENT LA COURSE DE CANOTS DU CENTENAIRE EN 1 H. 45 M.

SAINTE-ÉMÉLIE DE L'ÉNERGIE — Déjà vainqueurs de la course de canots de Saint-Come, André Dugas et Mario Lafortune ont remporté les honneurs de la première de courses de canots des Loisirs de Ste-Emélie. Cette course était disputée en fin de semaine dans le cadre du Centenaire de cette municipalité. Vingt-cinq équipes ont pris le départ ce qui constitue certainement un grand succès dans les courses des canots.

Lucien Mirandette et Gaston Beauséjour de Joliette se sont classés deuxième dans cette épreuve. Ils ont terminé la course avec un temps de 1h.47 minutes et 37 secondes soit 2 minutes 34 secondes derrière la première équipe.

Quatre secondes plus tard, Jean-Marc Lafortune et Claude Archambault prenait la troisième place.

Les trophées ont été remis par la reine des Loisirs, Mlle Raymonde Beaudoin; MM. Jean-Paul Lepage et Archie Arbour, respectivement président et secrétaire des loisirs accompagnaient la reine Raymonde 1ère. La Brasserie Molson représenté par M. Jacques Hodgson, a apporté sa collaboration aux organisateurs.

Il faudrait ici souligner que parmi les 25 équipes qui ont pris le départ, l'une d'entre elles était composé de Mme Lucette Arbour et de M Daniel Trépanier. Ces derniers ont terminé l'épreuve en 2 h. 4 minutes et 54 secondes.

Voici le classement final de la course.

1er: Mario Lafortune et André Dugas avec un temps de 1.45, 2 sec.

2e: Lucien Mirandette et Gaston Beauséjour, 1.47, 37 sec.

3e: J.Marc Lafortune et Claude Archambault, 1.47, 41 sec.

4e: Anthime Beauséjour et Claude Morin, 1.48, 16 sec.

5e: Michel Laforest et Omer Richard, 1h.48, 24 sec.

6e: Bernard Arbour et Noel Beauséjour, 1h.49, 20 sec.

7e: Michel Ethier et Jean-Claude Gravel, 1h.49, 57 sec.

8e: Jean Luc Thériault et Jacques Thériault, 1h.50, 31 sec.

9e: Gérald Beaugard et Gaétan Allard, 1h.50, 53 sec.

10e: Guy Deslauriers et Denis Gravel, 1h.51, 7 sec.

10e: Guy Deslauriers et Denis Gravel, 1h.51, 7 sec.

11e: Réal et Yvon Mirandette, 1h.52, 6 sec.

12e: Jean-Guy et André Mirandette, 1h.52, 34 sec.

13e: M. Larochelle et Richard Baillargeon, 1.52, 39 sec.

14e: François Champoux et Gamelin Lefebvre, 1h.53.

15e: Claude Mélançon et Guy Larochelle, 154, 29 sec.

16e: Robert Gulbeault et Gaston Blais, 1h.55, 10 sec.

17e: Roger Beaudoin et J. Claude Desrosier, 1h.57, 31

c.

18e: Marc et Roch Arsenault, 1h.57, 56 sec.

19e: Paul Durand et Jean-Guy Côté, 1h59, 15 sec.

21e: André Lesage et Eddy Beauchamp, 2h.04, 14 sec.

22e: Lucette Arbour et Daniel Trépanier, 2h.04, 54 sec.

23e: Jacques Boucher et Claude Aumont, 2h.07, 12 sec.

24e: Yvon Mainville et Michel Péland, 2h.09, 9 sec.

25e: Raymond Martel, et Guy St-Cyr, 2h.27, 16 sec.



M. André Dugas reçoit les trophées que lui ont remis les organisateurs de la première classique de canots de St-Emélie, organisée dans le cadre des fêtes du Centenaire. Sur la photo on reconnaît: M. Archie Arbour; Mlle Raymonde Beaudoin, Reine des Loisirs, André Dugas et M. Jean-Paul Lepage, président des Loisirs.

— PRÉSENTATION —

Le Garage Joliette vous invite à venir voir et essayer

la dernière création Datsun

La toute nouvelle DATSUN 1200 1971

Venez l'essayer vous serez surpris par:

● SA PUISSANCE

● SA FOUGUE

● SES DEMARRAGES RAPIDES

● SON ECONOMIE

● SA BEAUTE



PROFITEZ-EN ÉGALEMENT POUR VOIR NOS DATSUN 1600 "1970" SEDAN 2 PORTES ET 4 PORTES — STATION-WAGON — CAMIONS PICK-UP



GARAGE JOLIETTE
550 ST-CHARLES BORROMÉE NORD
JOS. DUCHARME - PROP.



POUR UN ESSAI SUR LA ROUTE

Signalez 756-4686

SPORTIFS

POUR
ABONNEMENT
753-7539

Ligue Rurale Albert-Gaucher

Michel Lavoie, du Sainte-Marie, réussit 17 retraits au bâton

Le lanceur Michel Lavoie est certainement le joueur qui fait toute la différence entre une victoire et une défaite pour les Royaux de Ste-Marie cette saison dans la ligue rurale Albert Gaucher.

Lavoie a retiré 17 frappeurs sur trois prises dimanche dernier pour conduire son club à un triomphe de 9 à 7 sur le club St-Ignace. Cette victoire des Royaux les gardait sur un pied d'égalité avec les Loups de Louiseville en première position de la division "Ouest". Serge Larouche, le receveur, a brillé de son côté à l'offensive avec un circuit de deux simples faisant produire 5 points de son équipe. Gilles Cournoyer a encaissé le revers des siens. Donald Latour s'est le plus fait valoir pour les perdants.

Les Aigles de Ste-Ursule, dirigés à l'offensive par Donatien Corriveau avec trois simples, ont triomphé des Riverains de Yamachiche 5 à 2 dans une joute disputée à Ste-Ursule. Yvon Boulay en relève à Réjean Boulay a reçu le crédit de la victoire. Michel Bourassa a encaissé le revers.

Les prochaines joutes de la ligue rurale Albert Gaucher: Dimanche, à 1.30 hres, Louiseville vs St-Ignace et Ste-Marie à St-Justin.

CLASSEMENT

	G	P	Moy
Ste-Marie	8	2	800
Louiseville	8	2	800
Maskinongé	7	3	700
Ste-Ursule	6	4	600
St-Justin	4	6	400
St-Ignace	3	7	300
St-Alexis	3	7	300
Yamachiche	1	9	100

Les Jeux du Québec

LES COMPÉTITIONS DU BASEBALL MINEUR SE TIENDRONT AU STADE MUNICIPAL DE JOLIETTE

Les compétitions du baseball mineur dans le cadre des jeux régionaux de Lanaudière, se tiendront à Joliette les 24, 25 et 26 juillet prochain. C'est sur le terrain du stade municipal de Joliette que toutes les joutes des catégories Moustique, Pee Wee, Bantam et Midget seront disputées. Cette compétition est organisée par l'Association du baseball mineur de Joliette.

Dans la catégorie Moustique; six clubs se feront la lutte: St-Jean B jouera contre St-Pierre, Expos vs Aigles, ces deux clubs sont de la Cathédrale et enfin deux clubs du Christ-Roi, les Comets et les Eperviers s'affronteront.

Dans la section Pee Wee, les Prairies joueront contre St-Jean Baptiste, le gagnant de cette joute livrera la lutte au club Cathédrale. Les Lions de l'école Anglaise se mesureront contre un club du Christ-Roi et St-Pierre et Ste-Thérèse en viendront aux prises.

C'est cependant la catégorie Bantam qui devrait retenir l'attention de tous, cette catégorie groupe le plus grand nombre d'équipes dont six de l'extérieur. St-Jacques visite Christ-Roi, le gagnant jouera contre Rawdon. St-Félix livrera la lutte au club St-Pierre. St-Thomas

Au terrain Bosco NOUVELLES SALLES DE DÉSHABILLAGE

De nouvelles salles de déshabillage venant du terrain Maria Goretti et pratiquement inutilisées remplacent maintenant les vieilles cabines qui ont été la proie des flammes il y a quelque temps.

Il sera interdit désormais aux automobilistes de garer leurs voitures sur la plage. Ils devront se servir du terrain situé à l'arrière des nouvelles cabines. Ceci assurera une plus grande sécurité aux gens qui se prélassent sur la plage.

La Commission Sportive

compétitionnera contre le club Ste-Thérèse. Crabtree et Ste-Marie Salomé mesureront leurs forces dans une joute qui devrait être très intéressante. Enfin les Clubs Cathédrale et Prairies se disputeront la victoire.

En ce qui concerne la ligue Midget, seulement cinq clubs se livreront la compétition. Cathédrale et St-Pierre se livreront le combat tandis que le club des Prairies et le Christ-Roi en feront de même dans une autre joute. Le vainqueur de cette victoire affrontera le club St-Jean Baptiste.

Cette compétition qui se tiendra à Joliette, groupe les sections de Joliette, Rawdon, St-Gabriel, l'Assomption et Berthier. Le gagnant de chaque catégorie représentera la zone de Lanaudière lors des compétitions régionales qui se tiendront à une date ultérieure. Nous vous fournirons d'autres détails dans un prochain communiqué concernant ces compétitions.

Toute la population est invitée les 24, 25 et 26 juillet prochain à assister à ce genre de tournoi qui se tiendra au stade municipal de Joliette. S'il pleuvait cette journée là, les joutes seront reportées à la fin de semaine suivante. Aucun frais d'admission n'est chargé à ces joutes.

met ces facilités à la disposition du public et s'attend à la coopération de chacun afin de faire de cette plage un endroit où il fait bon aller, où l'on peut goûter le calme et le repos, le soir et les fins de semaine.

Du lundi au vendredi, entre 10h. et 4 heures p.m., cette plage est réservée aux enfants qui fréquentent les terrains de jeux. Les samedis et dimanches, le public adulte est admis à compter de 1 heure jusqu'à 7h.30 p.m.

Ligue Laurentienne de baseball

Crabtree gagne un double contre Joliette

Le Crabtree a remporté deux victoires contre le club Joliette, dimanche après-midi à Crabtree, pour conserver la 1ère position du circuit Jean-Guy Gaudet. Ces deux défaites éliminaient le Joliette de la première place et selon le classement, seuls les clubs St-Thomas et Notre-Dame des Prairies ont encore des chances de déloger le Crabtree de la tête du circuit.

A Crabtree, un "squeeze play" à la fin de la joute, a fait produire le point de la victoire remportée 8 à 7 contre le Joliette de l'instructeur Noël Deblois. Le Joliette avait pris l'avance de 6 à 2 avant de voir l'adversaire profiter de quelques erreurs. Richard Lasalle a été crédité de la victoire contre Robert Trudeau.

Dans la 2e joute, les joueurs d'André Rivest ont écrasé le Joliette 13 à 3. André Boulard a mérité la victoire et Raynald Grégoire a subi la défaite.

Les Royaux de Notre-Dame des Prairies ont difficilement eu gain de cause sur les Expos de Ste-Marie l'emportant par un compte serré de 5 à 4. Michel Coulombe a très bien fait au monticule en remportant le gain. Coulombe est un

nouveau lanceur qui a été appelé à la suite du départ prochain de Raymond Beau-fils.

Les Etoiles Rouges de St-Thomas ont conservé leurs chances de terminer en première place en triomphant des Jets de Notre-Dame de Lourdes 5 à 3. Jean-Noël Derouin a brillé au monticule pour les vainqueurs. Richard Baril a subi la défaite.

Le programme double que devait se disputer les clubs Mascouche et Rawdon a été contremandé à cause de la

mauvaise température.

Les prochaines joutes: dimanche, à 1.00 hres, Ste-Marie vs St-Thomas; à 2.00 hres, Prairies vs Lourdes, Mascouche vs Joliette et Rawdon vs Crabtree.

CLASSEMENT:

G	P	Moy
Crabtree	8	1 888
Prairies	7	2 777
St-Thomas	7	2 777
Joliette	6	3 666
Lourdes	3	6 333
Ste-Marie	2	7 222
Rawdon	1	6 142
Mascouche	0	7 000



ON S'AMUSE A BOSCO. — Les jeunes qui ont envahi les terrains de jeux de Bosco, lundi dernier à l'ouverture, ont pris d'assaut le "merry go round". On voit ici un groupe en train de s'amuser à ce jeu alors que les autobus amenant les jeunes continuent d'arriver.

L'ÉTÉ APPROCHE POUR LA JOIE DE VOS ENFANTS

Venez choisir parmi un choix varié de jouets d'été à la Librairie

René Martin

À LA LIBRAIRIE

René Martin Inc.

398 NOTRE-DAME, JOLIETTE 756-8066

Ligue Joliette-Montcalm

SAINT-THOMAS ASSURÉ D'UNE ÉGALITÉ EN TÊTE

Avec trois programmes à présenter d'ici la fin des activités de la Ligue Joliette-Montcalm, le club St-Thomas, qui a remporté son programme double dimanche, est assuré de finir au moins sur un pied d'égalité en première position du circuit Gaby Denommé. Une autre victoire du St-Thomas ou une défaite du club St-Liguori et du Lavaltrie et les joueurs de Saint-Thomas seront alors assurés du championnat.

Claude Nadeau a blanchi les Cutlass de Rawdon 7 à 0 pour continuer sa marche victorieuse de victoires. Nadeau dont le travail laissait à désirer au début de la saison, est en forme comme jamais il ne l'a été depuis longtemps. Il sera difficile à vaincre d'ici la fin de la saison. Jacques Rivest a claqué la balle du lanceur perdant, Robert Bourgeois, pour un coup de circuit.

Trois circuits du St-Tho-

mas ont été suffisants pour battre le Noir et Or de St-Liguori 10 à 3 procurant ainsi un autre triomphe à Claude Nadeau. Les circuits de St-Thomas ont été réussis par Claude Nadeau, Etienne Teller et Jean-Pierre Lasalle. C'est le lanceur Robert Robert qui a été la victime des canons des vainqueurs.

Les Cutlass de Rawdon continuent de faire leur ascension alors qu'ils ont eu raison des As de St-Jacques 14 à 5. Le gérant Paul Prud'homme a donné l'exemple à ses joueurs avec deux coups de quatre buts. Jean-Marc Desroches a suivi avec un circuit. Pierre Leduc a eu le meilleur au monticule sur Richard Marion.

Les Etoiles Volantes ont

fait voir des étoiles au lanceur Noel Bergeron en claquant la balle pour le circuit à deux reprises dans une victoire de 8 à 3 sur les Cobras de Lavaltrie. François Lajeunesse, le lanceur gagnant, et Raynald Thériault ont cogné pour le quatre buts. Cette victoire du St-Côme le menait au 3e rang du circuit Denommé.

Les Montagnards de Ste-Marcelline ont fait subir au St-Cuthbert une 15e défaite cette saison avec un triomphe de 11 à 5. Robert Gaudet a remporté la victoire contre Richard Langlois.

Robert Robert a eu raison du lanceur Jean Racette et du St-Jacques pour conduire son club le Noir et Or de St-Liguori à un gain de 7 à 3. Cette défaite du St-Jacques

les laissait loin en arrière dans la ligue Joliette-Montcalm.

Les prochaines joutes de la ligue Joliette-Montcalm: Dimanche le 12 juillet à 1.00 hres, Ste-Marcelline vs St-Liguori, Lavaltrie vs Rawdon, St-Jacques vs St-Cuthbert et St-Thomas vs St-Côme.

A 4.00 hres: St-Liguori vs Lavaltrie, Rawdon à Ste-Marcelline, St-Cuthbert vs St-Thomas et St-Côme vs St-Jacques.

CLASSEMENT

G.P.Moy.	G.	P.	Moy.
St-Thomas	13	4	764
St-Côme	10	6	625
St-Liguori	10	7	588
Rawdon	10	7	588
Lavaltrie	9	7	562
Ste-Marcelline	7	9	412
St-Jacques	6	11	352
St-Cuthbert	1	15	.062

Joute d'étoiles le 25 juillet

C'est le 25 juillet, un samedi soir à compter de 6:00 hres, que la ligue de balle-molle Joliette-Montcalm tiendra sa joute d'étoiles annuelle sur le terrain des champions de l'année dernière, les As de St-Jacques.

Cette joute promet beaucoup d'action si l'on se fie aux commentaires qui se font depuis déjà quelques semaines par les joueurs du circuit Gaby Denommé. La ligue sera alors divisée en deux sections de quatre équipes chacunes.

Les joueurs étoiles de St-Liguori, St-Jacques, Rawdon et St-Thomas affronteront les étoiles de St-Côme, Ste-Marcelline, Lavaltrie et St-Cuthbert. Chaque club four-

nira un nombre de cinq joueurs formant ainsi un club de vingt joueurs de chaque côté. Claude Nadeau de St-Thomas et J.-Claude Martel du Lavaltrie, devraient s'affronter au début de cette joute. Une grande rivalité existe entre ces deux lanceurs à savoir qui est le meilleur.

La soirée devrait se terminer par la réunion de tous les joueurs au même endroit. Nous n'avons pas d'autres détails quant à cette soirée, mais nous vous en fournirons dès que possible. C'est un rendez-vous que les amateurs de balle-molle de la ligue Joliette-Montcalm doivent se donner samedi le 26 juillet à 6:00 hres sur le terrain de St-Jacques.

Ligue Laurentienne de balle-molle

LES ROYAUX DE SAINT-LIGUORI ET LES ÉTOILES DE SAINTE-MARIE SE DISPUTERONT LA JOUTE DE L'ANNÉE

Selon l'avis des personnes qui suivent les activités de la ligue Laurentienne de balle-molle du président Maurice Gaudet, la joute entre les Royaux de St-Liguori et les Etoiles de Ste-Mélanie, devrait être la meilleure depuis le début de la saison. Cette joute revêt quelque chose de particulier car une victoire du Ste-Mélanie lui donnerait la première position sur un pied d'égalité avec le St-Liguori. Cependant une victoire des Royaux leur vaudraient le championnat de la saison régulière. Cette partie sera disputée sur les terrains de Ste-Mélanie.

Dimanche dernier, le St-Liguori l'a emporté 5 à 2 contre les Cardinals de Montcalm. Raynald Sourdif avec un circuit a permis à Richard Larivière de remporter la victoire contre Richard Nadeau.

A Ste-Béatrix, les Lions de l'en-droit ont baissé l'échine devant les Etoiles de Ste-Mélanie 25 à 16. Gérald Beaudry a été le seul à montrer les dents pour les Lions avec un circuit. Clément Roche-

leau a mérité la victoire au dépens de Fernand Loyer.

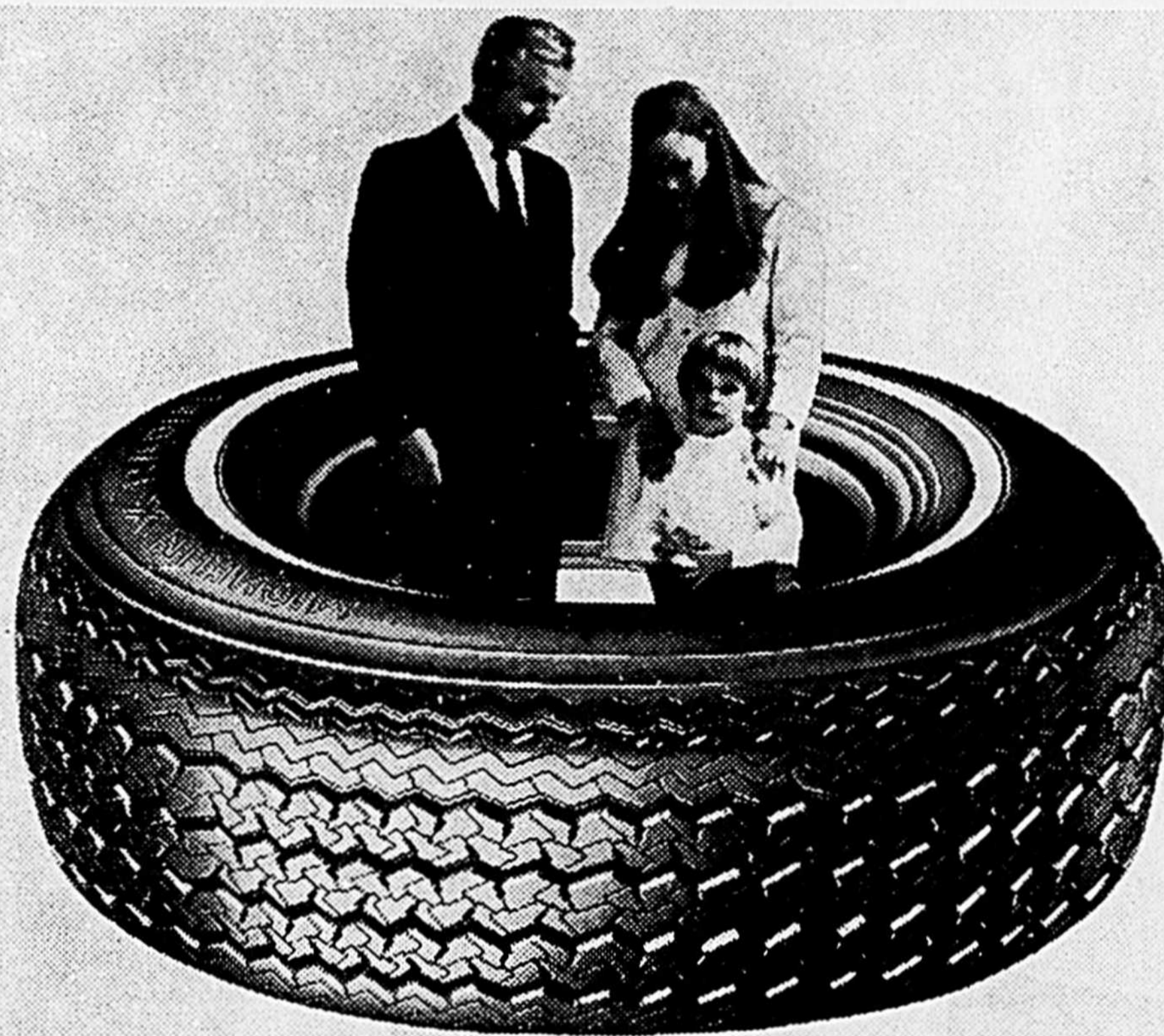
Les As de St-Alphonse l'ont emporté de justesse 9 à 8 contre les Aigles de St-Jean de Matha. Les As ont marqué deux circuits dans cette joute. Paul Latendresse et Jacques Landreville ont été les auteurs de ces quatre buts. Jacques Landreville ont été les auteurs de ces quatre buts. Jacques Limoges en a fait de même pour les vaincus. Mario Payette a eu le meilleur sur Serge Ducharme. Par cette victoire, les As conservent leurs chances de germiner la saison en 4e position.

Les prochaines joutes de la ligue Laurentienne: dimanche, à 1.30 hres, St-Liguori vs St-Mélanie, Ste-Béatrix vs St-Jean de Matha et Montcalm vs St-Alphonse.

CLASSEMENT

	G	P	Moy.
St-Liguori	8	0	1000
Ste-Mélanie	7	1	888
Ste-Béatrix	4	4	500
Montcalm	2	6	250
St-Alphonse	2	6	250
St-Jean de Matha	1	7	112

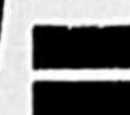
UNE SÉCURITÉ ACCRUE AVEC LE SEUL VRAI PNEU RADIAL



CARCASSE RADIALE POUR PLUS DE CONFORT



CEINTURE DE FILS D'ACIER (FORCE ET SÉCURITÉ)



MICHELIN X LE SEUL VRAI PNEU RADIAL

MICHELIN X RADIAL

Le pneu avec plus d'avantages sécuritaires, un meilleur contrôle de la voiture... un freinage plus précis élimine pratiquement tout risque d'éclatement dû à la chaleur.

MICHELIN X RADIAL VOUS DONNE AUSSI CES avantages à haut rendement: une durée beaucoup plus grande... jusqu'à trois ou quatre fois plus de millage qu'un pneu d'équipement d'origine... une adhérence de semelle sans pareille sur surface glissante ou détrempée.



MICHELIN X

LE PNEU A CEINTURE DE FILS D'ACIER

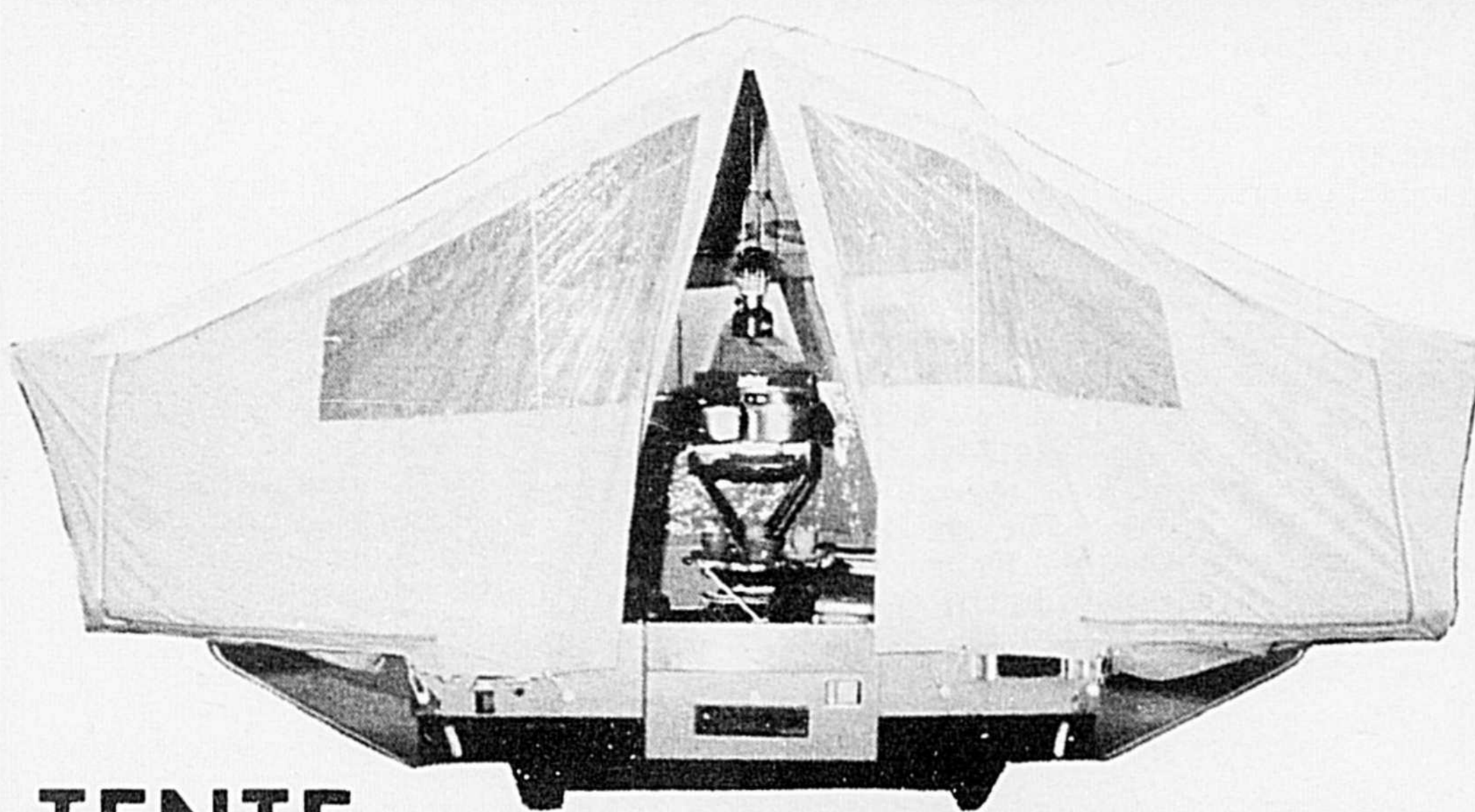
ANDRÉ CLOUTIER INC

DISTRIBUTEUR AUTORISÉ POUR JOLIETTE ET LA RÉGION

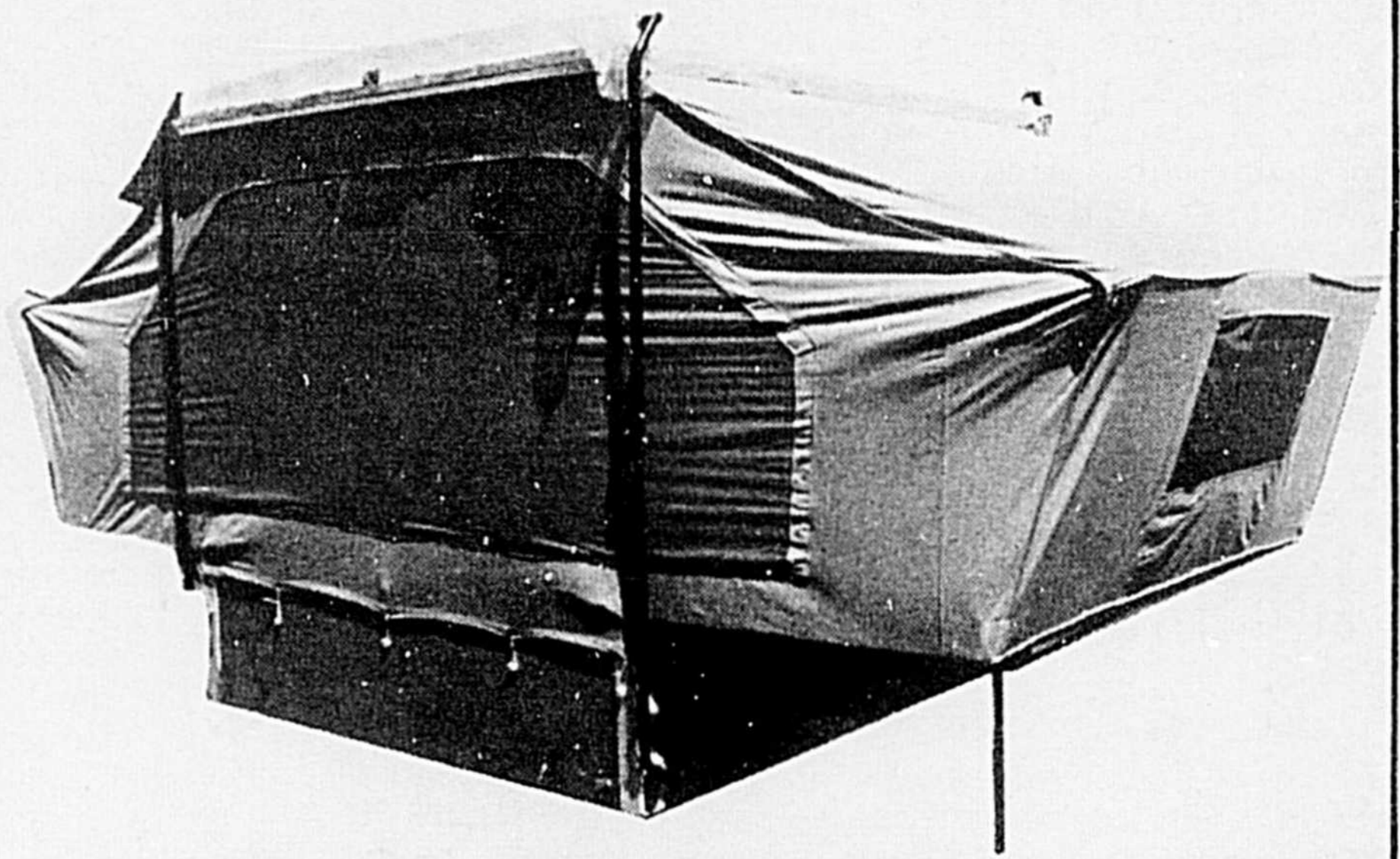
500 Delanaudière, Joliette,

Tél.: 756-8025

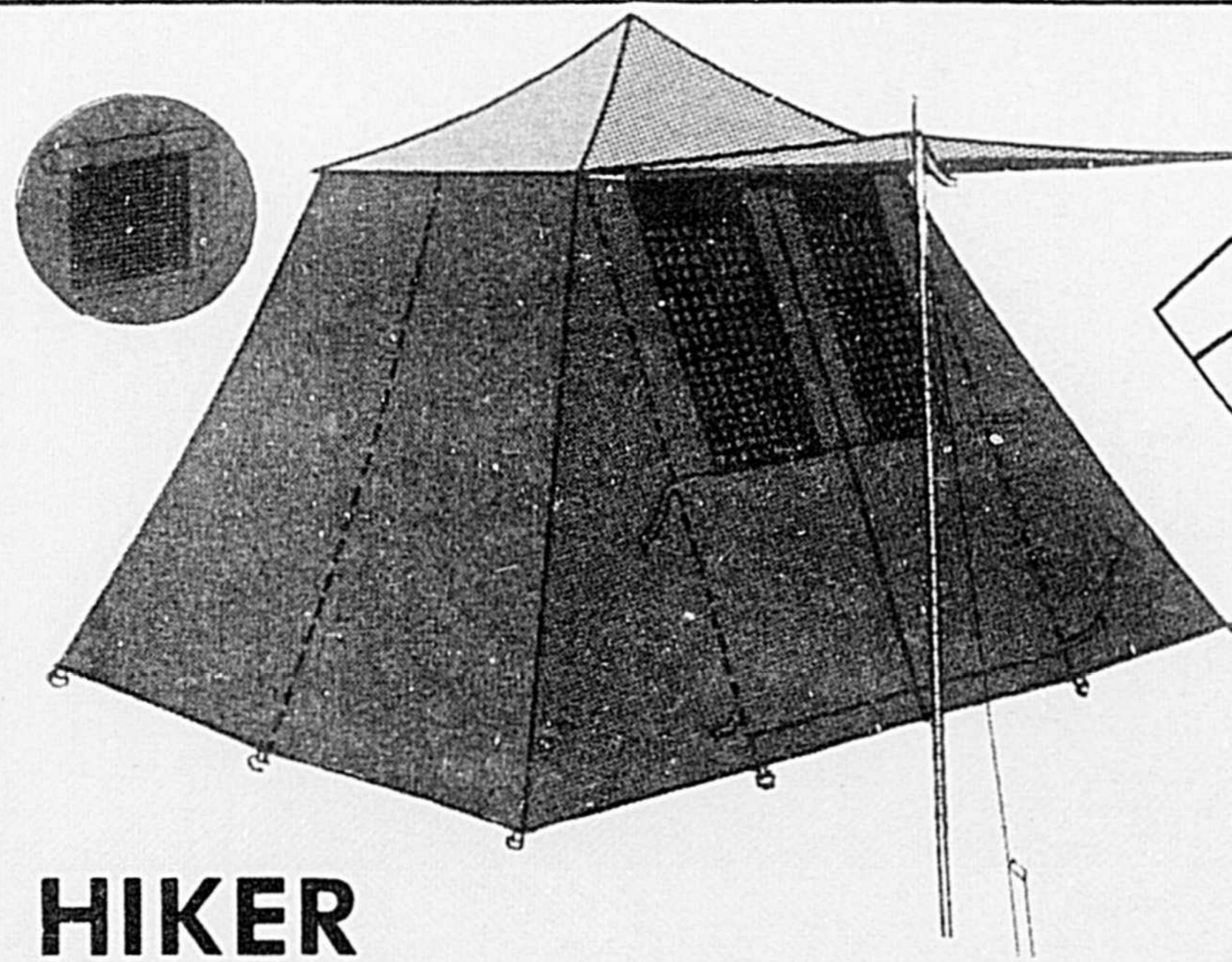
IL EST ENCORE TEMPS, AFIN DE PROFITER PLEINEMENT DE VOS VACANCES, DE VOUS PROCUREZ UN ÉQUIPEMENT COMPLET DE CAMPING CHEZ A.L. GREEN À DES PRIX INCROYABLES



TENTE ROULOTTE **\$399.00**

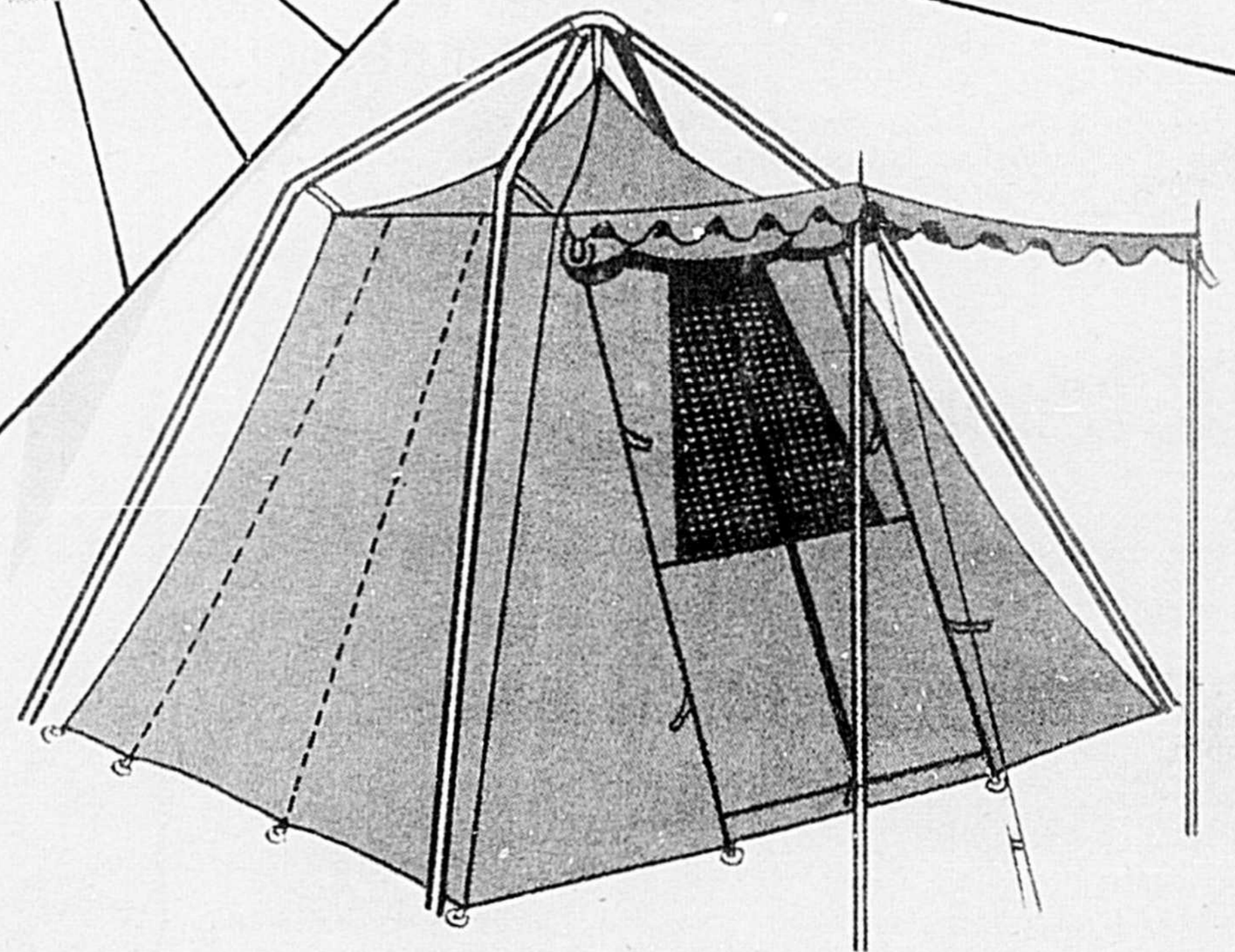


TENTE ROULOTTE TOIT RIGIDE **\$599.00**



HIKER

FORMAT	HAUTEUR CENTRE	POIDS	\$29.99
7 x 7	4' - 6"	22 lbs	



CANQUEEN

9' x 12' x 5'6" x 7'	\$57.00
DIMENSION FINIE 8'7" x 11'6" x 6'11"	



PUP TENT

FORMAT	POIDS	\$9.99
4' x 6' x 3'	5 lbs	



LE GÉANT
RUE ST. CHARLES BOROMÉE, ANGLE PAPINEAU